

Ayera anochi na oficina di Post na Palm Beach Plaza
ATRACO CU BOTIN DI 25.000 FLORIN!



Prospero aña nobo

BON DIA *Aruba*

Diaranson 29 di December, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Distancia insuperabel!



ORANJESTAD.- E distanciamiento entre Mervin Wyatt-Ras y sobra miembronan di fraccion di MEP den Parlamento ta uno insuperabel manera foto aki ta indica di un forma elocuente.

Declaracionnan skerpi di un banda pa otro den sala di

Parlamento ayera, pero sigur e actitud di miembronan di fraccion di MEP, ta pone tur hende yega na e conclusion cu e kiebro entre Wyatt-Ras y MEP ta un echo. Entretanto Marisol Lopez Tromp a duna di

conoce cu MEP por bien lubida cu e ta entrega su asiento bek na e partido.

E distancia entre e dos “disidentenan” y e sobra fraccion di MEP ta insuperabel y total.

ARUHIBA at Olde Molen • L.G. Smith Blvd.
THE 1 AND ONLY HOMEMADE ARUBAN CIGAR

Sende bo pagara y sigi huma bo sigar Aruhiba. Nos tin prijsnan special pa local te 31 December.

*Habri 9:00am pa 8:00pm tur dia.
Snack y drinks on the House*
TEL: (297) 593-6177

GANAR GAROSHI
DI AWG 350,=
cu BON DIA ARUBA e siman aki!
Formulario na pagina B/7

GIVE THEM CREDIT
ONLINE
THEY'LL GET DOUBLE
THE LOVE



Give the gift that will really get them talking!

For more information visit us at www.digicelaruba.com

Digicel
The Bigger, Better Network.

Offer valid until Dec 31st, 2010. Digicel's terms & conditions apply.

Parlamentario pega na Merca ta manda mensahe cla y raspa:

MEP por a cambia su stul pero no ta haya asiento di Marisol Lopez Tromp

ORANJESTAD – E por a perde su stul den sala di parlamento ayera, pero su asiento e no ta entrega. Esaki ta pensamiento di parlamentario Marisol Lopez Tromp riba e suceso den Parlamento ayera ora cu e fraccion di MEP a duna Evelyn Wever e stul di Lopez prome cu e reunion cu a cuminsa den oranan tempran di mainta.

Lopez ta considera henter e episodio di ayera den Parlamento como un comedia y no tin problema cu esaki. “Nan por hasi cuanto “stoelen dans” cu nan ke cu mi stoel den Parlamento, pero mi asiento nan no ta haña” Lopez a declara entre otro na Bon Dia Aruba ayera tardi, despues cu e la tuma nota di e loke a sosode ayera mainta.

Manera ta conoci, Lopez



tabata ausente di e reunion di ayera mainta debi cu e ta ainda den exterior, pega den sneu cu su famia for di den fin di siman. Intencion tabata pa pasa pasco afo y bolbe den fin di siman mes pa atende e reunion di ayera. Pero naturalesa tabatin otro plan y esaki a afecta su plannan di biahe consecuentemente.

Lopez a manda un declaracion pa prensa ayera splicando como tal pakico e no por tabata presente ayera den e reunion, pa asina evita cualkier malcomprendemento. “Awe 28 di december 2010 mi no por ta presente na e reunion publico den Parlamento, debi cu ora cu nos famia mester a bula bek despues di vacacion,

tur vuelo tabata cancela” Lopez ta cuminsa na bisa. “Pa motibo di mal tempo (snowstorms y snow blizzards) tin varios aeropuerto na Merca cu a cancela tur nan vuelonan” e parlamentario a sigui bisa.

E ta muestra cu tin un situacion di alerta na varios aeropuerto caminda cu tin masha hopi sneu y tormenta ainda na varios parti di Merca. Y contrario cu e caso di presidente di Parlamento Paul Croes cu ta na New York, Lopez ta na un otro caminda cu ta mas dificil pa coi buelo pa Aruba. Manera cu e matutino aki a raporta ayera, Paul Croes tambe ta pega na Merca, pero den su caso e situacion ta mas diferente. Croes ta na New York

cu tin mas buelo disponibel pa Aruba y e ta biahando cu menos persona. Como tal su situacion ta mas facil pa regla y como tal awe mes Croes ta riba buelo bek pa Aruba. Resto di su famia ta bolbe mayan.

Den caso di Lopez, e ta den un pueblito na Merca na frontera cu Canada, cu apenas 50.000 habitante. Y pa bolbe Aruba, mester coi un buelo pa bula pa New York prome, y djey sigui pa Aruba. “Door di cu aki ta un airport chikito, nan no tin ningun extra flight” Lopez a bisa. Y mirando cu ta trata di un famia di 4 persona, e ta dificil pa haya lugar tambe. Fuera di esaki, y manera cu e matutino aki a raporta tambe ayera, tur hende cu

a perde buelo, ta riba un waiting list pa biaha. Incluyendo esnan cu ta na New York, pues no di papia mes di esnan cu ta biaha di otro caminda y cu ainda tin cu yega New York. Cu un total di 7.000 buelo cancela na New York, tin hopi persona cu ta pega, y cu ta pone cu mientras cu buelonan a cuminsa atrobe, lo dura un tempo prome cu tur hende por ta bek riba un avion pa nan destinacion. Y den e caso aki, esei no ta diferente pa Lopez. E la splica e matutino aki cu e tabatin tur intencion di bolbe dialuna, pero destino tabata otro. Y como tal e la haya ta bon pa splica kico e situacion ta prome cu bin cu comentario cu no ta al caso.



MOREW FACILITACION

Cambio ta, pa trese mas positivismo den bo bida.

SINTONIZA EMISORA MI FM107.5 FOR DI DIALUNA PA DIABIerna DI 8AM - 9AM

BON DIA Aruba

Ayera anochi na oficina di Post na Palm Beach Plaza



ATRACO CU BOTIN DI 25.000 FLORIN!

PALM BEACH.- Polis y miembronan di “Atraco Team” dialuna anochi banda di 8’or mester a acudi cu urgencia na e oficina di Post na Palm Beach Plaza pa atende un atraco brutal na e establecimiento. Na yegada di polis nan a haya informacion cu un rato prome, dos tipo bisti cu un “overall” blanco y

helm riba nan cabes a drenta den e establecimiento y menasando e dama y e efectivo di seguridad cu tabata presente, a existi tur placa cu tabatin den e caha. Remarcabel ta cu e dos suhetonan tabata papia Spaño perfectamente. E dama no por a haci otro cu ta entrega e suma di placa cu e tabatin den su posesion. Despues

di esaki e dos suhetonan a subi un motorcycle estilo “cross bike” y cu velocidad halto a bay den direccion zuid. Polisnan cu a presenta hopi lihe na e sitio a start un buskeda riguroso den e area, pero te na ciere di e edicion aki, no a haya nada. Bon Dia Aruba a compronde na e sitio cu e suhetonan a logra bay cu un

suma di 25.000 florin, producto di transferencia di placa via di e sistema di “Western Union” cu oficina di Post ta ofrece. Riba e combinacion di foto por mira polis tumando detayenan di atraco for di e empleado di Post. Por mira tambe director di Post, Kees van Nederkessel, kende tambe a acudi na e sitio. E investigacion ta continua.

Peaton gravemente herida den accidente Tanki Leendert



Tanki Leendert na altura di Solito. Informacion cu Bon Dia Aruba a haya ta indica cu un auto di fabricacion Ford, numera A-15747 na dado momento a alcanza un persona cu tabata canando na pia den direccion zuid na altura di Tanki Leendert 98. E impacto tabata uno bastante fuerte si considera e gravedad di e heridan cu e peaton a sufri. Cu urgencia a transporte na Hospital unda e la keda interna den condicion grave. Riba e foto por mira



TANKI LEENDERT.- Un tuma lugha dialuna den oranan di anochi riba e caminda saldo di un accidente cu a cu ta conduci di Playa pa

e peaton y e vehiculo cu a caminda unda e accidente a alcanc’e. Testigonan a informa Bon Dia Aruba cu na e parti di tuma lugha ta uno hopi scur, ya cu no tin iluminacion di caya den e area aki.

Nissan Sentra blanco: ‘get away car’ y cashi di droga

ORANJESTAD.- E Nissan Sentra blanco cu nos lectornan por mira riba e foto aki, aparentemente ta protagonista di dos caso cu den curso di dialuna, a hala atencion di autoridadnan policial. Primeramente relaciona cu un caso di atraco cu a tuma lugha den oranan di mainta, ora cu dos suheto a tira un atraco den un cas situa na Driemasterstraat. E suhetonan a logra bay cu un botin consistiendo di hopi hoyaya y artefactonan di electrico. Testigonan a mira e suhetonan bandona e sitio den un Nissan

Sentra blanco, cu a coge direccion nort. Un rato despues e helicopter di polis cu tabata patruyando a señala un Nissan Sentra color blanco staciona den cercania di veld di Nacional. Patruya di polis cu a yega na e sitio a habri e auto pa investiga un ke otro, pero a bin haya solamente un cantidad chikito di marihuana den e auto. Polis a dicidi pa confisca e vehiculo pa mas investigacion. Riba e foto, momento cu tabata takel e auto, rumbo pa warda di polis.



BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668

DIRECTOR

John Chemaly Jr.

MANAGING EDITOR

Bob Harms

ASSISTENTE MANAGING EDITOR

Hareld Faro

REDACCION

Benjamin Romero
Dilma Arends
Maritza Faro
Genieve Garcia
Ludwig Hermans
Elizabeth Guanipa
Kevin van Ommeren
E-mail: noticia@bondia.com

PROJECT EXECUTIVE

Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia

REDATOR DEPORTIVO

Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email: deporte@bondia.com

COLABORADOR

Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
Tito Lacle
Margarita Els
Oscar Vidal
Melvin Garcia

INTERNATIONAL

Mariano Heyden
Margaritha Els
(Antiyas) (Bonaire)

FOTOGRAFO

Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia

LAYOUT

Gladys Palomino
Patricia Duque
Dina Maria

SALES

Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelboom

AVISO Y ARTE

Sandra Loeffstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
Michael Arends

ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION

Jenny Lobbrecht
Martha Ariza

COLLECTOR

Evelinda de Cuba
Litzanne Rosenstand

PRE PRESS

Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre

PRESS

Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt

RECEPCIONISTA

Mariela Carrera

MARKETING P.R.

Nancy Croes

AGENDA DI NOTICIA

Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters

AFILIACION

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

Bon Dia Aruba no ta responsabel
di comunicadonan y/of remitidonan.
E autor ta esun directamente responsabel

DIRECCION

Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di Editor.
www.bondia.com

APFA a convence miembronan di TOPA riba urgencia pa cambia areglo di pensioen

ORANJESTAD—Unabez Gobernado firma e landsbesluit, APFA por cuminsa aplica e NPR 2011 y e cambio di areglo di pensioen di empleadonan publico a bira un hecho. Ta trata di e cambio di e areglo di pensioen pa ambtenaar y trahadonan di companianan estatal cu ta goza di e areglo di pensioen publico cu ta maneha pa Algemeen Pensioen Fonds Aruba. Contrario na e pensamiento, e cambio drastico den e areglo cu tabata un di e puntanan cardinal durante e prome Dialogo Social, no mester pasa Parlamento y ta posibel unicamente cu un landsbesluit cu ta un decision di Consejo di Minister.

E motibo pakico por evita e proceso formal pa medio di Parlamento ta cu e ley di 2004, a base di cua a privatiza APFA a crea e posibilidad pa trece cambio den e areglonan sin cu ta mishi e landsverordening, esta e ley mes.

Y e proceso awor ta cla, particularmente despues cu sindicato TOPA mes a para e caso sumario cu e organizacion a lanta contra APFA pa exige calculacionnan nobo. Motibo ta cu finalmente APFA mes, pa medio di entre otro e Director mes Sra. Migdis Croes de Jongh a tene diferente presentacionnan na entre otro miembronan di TOPA mes, sin envolvimento di e sindicato. Cu e presentacionnan aki, a logra crea e comprension pa e situacion critico di e fondo y cu practicamente, sin cu

cambia e areglo e por nifica un colapso di henter finanzas publico. Manera ta conoci, e sistema di PVL, cu ta un asina yama 'eindloonregeling' ta e sistema di pensioen mas caro cu tin. E ta nifica pago di 70 porshento di ultimo salario cu a ricibi, sin tene cuenta cu e contribucion. Ta pa hopi aña caba cu APFA tabata pusha pa trece cambio y introduci e asina yama 'middenloonregeling,' cu ta pago di pensioen a base di un average di salario, incluyendo franchise. Franchise ta encera cu e pensioenado ta ricibi 70 porshento di sea su ultimo salario of salario average, cu ta inclui tambe AOV. E sistema di PLV no tabata inclui franchise, pues e tabata nifica cu un persona tabata ricibi no solamente 70 porshento di su ultimo salario, pero tambe tabata haya riba dje, e AOV, miho conoci na Aruba como 'pensioen di beheez.'

Na 2004 a logra yega na un acuerdo cu sindicatonan pa introduci e sistema di 'middenloonregeling,' esta e average di salario mas franchise, pero unicamente pa empleadonan publico cu a drenta den servicio despues di prome di Januari 2005. Sinembargo, esaki no a yuda e fondo cu a conoce un presion enorme particularmente a raiz di e crisis financiero mundial cu afecta practicamente tur fondo di pensioen rond mundo. E ley di PVL ademas tabata pone presion riba Gobierno pa paga e prima, cu

tabata 62 porshento, cu e proyeccion pa bira 100 porshento.

TOPA, mescos cu SPA sinembargo no a tuma e splicacion aki. Mas ainda, pa motibo di e bandona mesa durante e Dialogo Social no a haya tur e ultimo detayenan riba e fondo. Sinembargo, APFA a logra yega na e miembronan, no solamente di APFA pero di tur otro sindicato a base di presentacionnan na cada departamento y servicio di Gobierno. E presentacionnan, segun Jacobs di APFA, a permiti mayoria di e trahadonan cu derecho, compronde e urgencia di e situacion y e necesidad pa cambio. Es mas, na comienzo di e caso sumario, representantenan di TOPA mes a bisa di ta acepta e calculacionnan di APFA y como tal a hala e caso aden.

TOPA ademas tabata exige pa Parlamento trata e asunto, y pa no uza e ley NPR 2011 pa trece e cambionan sin cu ta tene dirigencia di APFA responsabel pa e situacion cu a surgi. Finalmente ta parse cu e sindicato a acepta cu no por haci mas y cu cambio di e areglo ta no solamente un hecho, pero tambe necesario. Unabez cu Gobernado firma e landsbesluit, y esaki keda anuncia, e areglo nobo di pensioen pa empleadonan publico lo drenta na vigor. APFA mes ta spera cu esaki por sosode pa prome di Januari 2011 ainda, pa asina haci e administracion di e areglo menos complica.

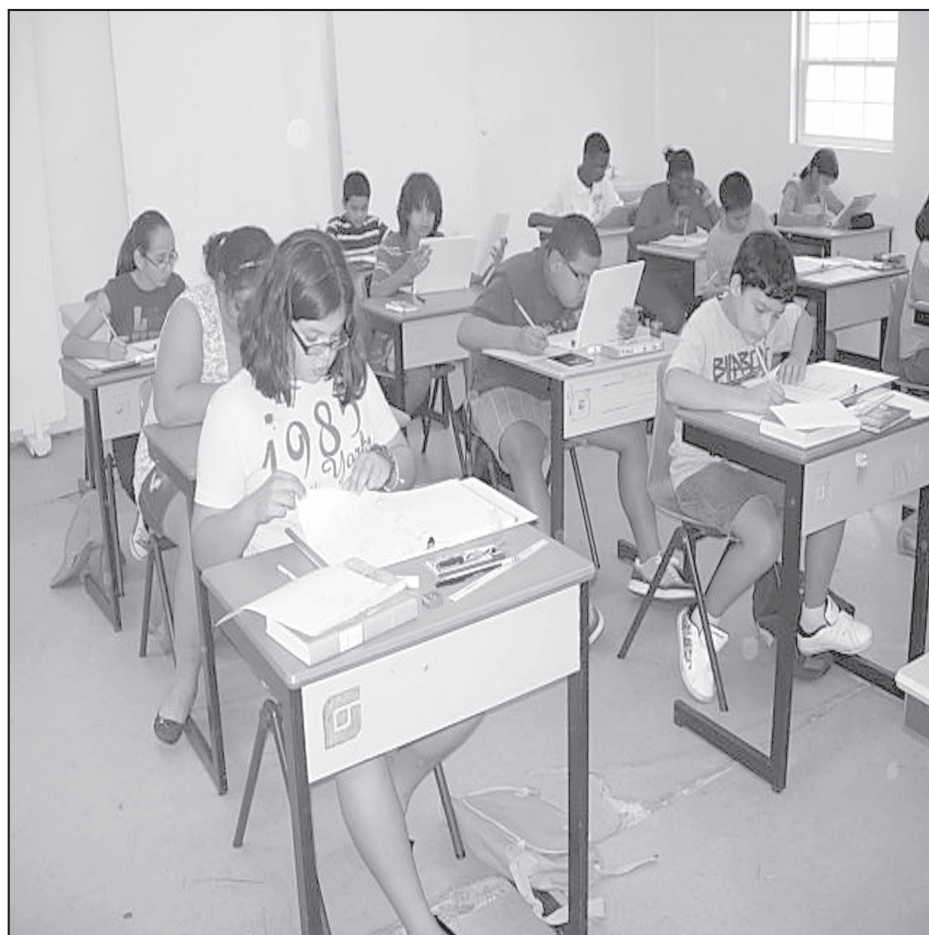
Segun drs. Rudolf R. Kelly di Pedagogia 2000

No sa ainda ki sorto di test lo uza pa selecta “ken ta bay Colegio”

ORANJESTAD - Segun drs. Rudolf R. Kelly di Pedagogia 2000, e aña escolar aki (2010 – 2011), no tin “Psychologische Test” pa alumnonan di 6de klas cu kier bay Colegio Arubano, y te na e momento aki no tin ningun tipo ni sorto di notificacion, ni oficial, ni inoficial ni extra-oficial ta ki sorto di test lo uza pa selecta “ken ta bay Colegio”. Tampoco tin indicacion of informacion algun ki dia e test aki lo tuma luga.

Den todo caso PEDAGOGIA 2000 ta prepara pa organisa e training necesario pa e alumno di 6de klas cu lo mester haci e test pa por bay Colegio Arubano. E sorto di training aki ta algo cu Pedagogia 2000 ta bin realisando pa basta aña caba.

E biaha aki lo tin un training di “Taal” (idioma Hulandes) y lo tin un training di “Rekenen” (matematica). Cada training lo tin un duracion di 10 ora. E prome training ta riba e siguiente fecha: 5, 6, 7, 8 di januari 2011 (training “Taal”). E di dos training ta riba 14, 15, 21, 22 di januari 2011 (taining “Rekenen”). E training lo wordo duna dor di drs. Rudolf R. Kelly y lo tuma luga na Mariaschool (Sta. Cruz).



Areglo nobo di APFA a suavisa e klap pa futuro pensionadonan di Gobierno

ORANJESTAD—Ningun hende ta perde derecho adkeri. Pero unabez cu Gobernado firma e landsbesluit, pa trece cambio den e areglo di pensioen di APFA pa un ‘middenloonregeling,’ mayoria ambtenaar y grupo di trahadonan di companianan estatal manera Setar, Free Zone Aruba y WEB lo mester ta prepara pa un pensioen cu ta paga menos cu tabata e caso te cu awor.

Tur empleado publico ta mantene nan derecho di cobra un pensioen segun e sistema ‘bieu’, esta PVL cu ta 70 porshento di ultimo salario. Pero esaki awor ta conta unicamente pa e periodo te cu 2010. Asina cu e ley pasa, nan lo cobra un pensioen cu ta 70 porshento di e salario average, mas franchise, pues cu ta consisti tambe di e suma cu ta ricibi di AOV.

Tabatin tres cambio drastico den e areglo. Esta, cu a pasa di un ‘eindloonregeling,’ pa un middenloonregeling; a inclui e franchise, cu tabata conta pa tur areglo di pensioen, cu excepcion di esun di APFA pa trahadonan cu a drenta servicio prome cu 2005; y tambe cu e edad di cobra pensioen a subi di 55 pa 60. Esnan cu ta sigui goza di e PVL, esta e pago di 70 porshento di ultimo salario sin cu ta kita AOV, ta pensionadonan. Sin embargo, no ta asina si cu e cambio ta bin den un solo tiro. Sindicatonan a yega na un areglo cu Gobierno pa introduci un fase di transicion cu tambe ta regla den e landsbesluit NPR 2011, cu ta trece cambio den e ley cu ta goberna e fondo di pensioen. Esaki ta encera cu ta tene cuenta cu e cantidad di aña di servicio di cada trahado, y cu si a cumpli cu e exigencia actuarial pa cubri e fondo, por baha cu pensioen prome cu haci 60. Pero tur esaki ta depende cuanto aña e persona tin ta traha, segun un asina yama ‘sliding scale,’ cu tambe ta regla den e landsbesluit. Ta asina cu en general, desde pronto empleadonan publico por baha cu pensioen prome cu cumpli 60 aña, pero esaki lo

encera un reduccion actuarial di 6 porshento. Den caso cu un persona tin hopi aña den e sistema bieu, e reduccion actuarial aki lo no conta p’e. E transicion aki no ta conta pa trahadonan cu drenta servicio asina cu e ley nobo ta na vigor. Di otro banda, rond mundo ta hisando e edad mucho mas

cu 60. Corsow mes a pasa pa 62, mientras cu Hulanda a hisa e edad di pensioen pa 67. Por corda con recientemente Francia tabata memey di crisis di welga y accion pa motibo di a hisa edad di pensioen na 62. Pa tal motibo mes, APFA lo sigui observa e desaroyonan den e fondo y tambe kico

ta e edad cu paisnan rond mundo ta considera prudente pa cuminsa paga pensioen. “APFA como e instancia encarga pa ehecuta pago di pensioen, mester observa desaroyo y percura cu e areglo ta keda prudente y pagabel,” vocero Jennifer Jacobs a bisa Bon Dia Aruba. Como tal, no

ta exclui cu den futuro mester considera pa hisa e edad mas cu e 60 stipula awor aki. Otro cambio ta cu asina Gobernado firma e landsbesluit, APFA tambe lo cay bou supervision di Banco Central di Aruba manera ta e caso cu tur otro fondo di pensioen na Aruba.



Ta tempo pa celebra

Fin di aña ta den porta. Ta tempo pa celebra bo logronan, hunto cu bo famia den ambiente di fin di aña.

Bo a traha duro. Bo tin plannan nobo pa e aña venidero y bo mester conseho of sosten financiero?

Pasa libremente cerca nos. Banco di Caribe t’ey pa respalda bo cu nan fianza personal y consehonan financiero cu bo tin mester.

Interes 8%
APR 13.3%

*Interes special ta valido te cu dia 31 december 2010
Mester cumpli cu tur condicion di financiamiento di Banco di Caribe.*

Banco di Caribe Aruba N.V.
Vondellaan 31 | Tel: 523 2000 | www.bancodicaribe.com

BANCO DI CARIBE



bondia.aruba@gmail.com

Mientras minister de Meza no ta apela sentencia

Falta di claridad total con ta sigui maneha directorado di belasting

ORANJESTAD—Minister di Finanzas lo no apela e decision di Corte unda ta duna tanto Ontvanger Cesar Angela como Director di SIAD Ritza Hernandez acceso atrobe na oficina di impuesto. Di otro banda, Minister di Finanzas te ainda no a splica con e dos hefenan na SIAD lo funciona awor cu e mes a institui un Team di Maneho encarga pa revisa procesonan na e departamento di impuesto di Aruba. Particulamente mirando cu un di e miebronan di e Team di Maneho, esta Mr. Nick Quandus ta riba un castigo disciplinario, sosteni entre otro pa e Director di SIAD cu awor mester bolbe den su funcion. Ta un caso sensitivo, y cu ta lanta hopi pregunta con den practica e funcionamiento lo mester sosode awor, y ken lo mester controla ken.

E problema a surgi despues cu Mr. Quandus, empleado di Servicio di Duane a caba cu su estudio como hurista fiscal, paga pa Aruba. Sr. Quandus pa un of otro motibo no a bolbe Aruba mesora despues di a caba cu su estudio. Na 2006 despues di a caba algun proyecto, Mr. Quandus a keda 55 dia sin raporta na

trabou. Na momento di a haya e instruccion di bolbe Aruba, Mr. Quandus lo a yama su hefe y a avis'e di su intencion pa meld malo. Pero, esaki no a sosode tampoco.

Segun Quandus, el a avisa Minister Plenipotenciario e tempo ey di e motibonan pakico e no por a bolbe Aruba manera cu su hefenan a existi.

Na 2008, riba instruccion di Minister di Finanzas di e tempo ey, Director di Duane Wiebe Pera a manda yama Mr. Quandus y a dicidi riba un castigo disciplinario pa e 55 dianan cu e no a raporta na trabou. Quandus no a acepta e castigo aki cu a encera cu a mand'e atras cu un rango pa un aña incluyendo reduccion di salario. El a dicidi pa apela e caso den Corte, cual el a perde y tabata na comienzo di 2010 cu Hof a mantene e decision di Corte esta cu por a duna Sr. Quandus un castigo disciplinario. Hof a haya cu a keda estableci cu Quandus no a aparece na trabou riba 6 di Februari 2006 y cu te na Maart 27 di e mesun aña a bin cu un carta di dokter. E hecho cu Quandus a yama riba 6 di Februari bisa cu e probablemente e lo raporta como malo, no ta

un argumento pa no aparece na trabou. Mas ainda, Quandus no tabatin suficiente dia di vakantie pa cubri e 55 dianan cu e no a raporta na trabou.

E base di e castigo ta e propio LMA cu ta bisa cu si no traha no tin pago, y cu si no por traha, e empleado mester tin un of otro motibo valido. LMA ta determina un castigo disciplinario manera e reduccion di rango pa tempo defini of no, y cu of sin cortamento den e pago.

Di otro banda, apesar di e ratificacion di e castigo dor di Hof, Quandus a haya un areglo cu ex Director di Duane y actual consehero di Minister de Meza, esta Sr. Bernadina a propone y cu a haya aprobacion di Consejo di Minister. Esta cu a aproba un areglo apart pa Mr. Quandus, pa asina compensa e perdida di entrada pa motibo di su castigo disciplinario. Pregunta ta lanta e ora, con un persona cu tin cu castigo disciplinario su contra ainda, por ehecuta un funcion asina halto den departamento di impuesto, cu ta traha directamente cu Duane. Mas ainda awor cu e Director ta bek riba su puesto.

Boutique Keyla

Paradera 84 - Tel: 582-1164 / 593-1189

Coleccion NOBO

Nos ta ofrece paña di size
SML te cu 3XXL

Pa hoben te cu hende grandi
Pa tur ocasion DEFTIG y CASUAL
Tambe no lubida riba nos LAY-AWAY

Habri for 9am - 6:30pm
DIALUNA PA DIASABRA



Pa luna di December nos ta habri tur Diadomingo di 10am - 2pm

DIVERSITY

Clothing for Men & Woman

New Collection

- ★ *Tas* ★ *Blusa*
- ★ *Dresses*
- ★ *Assecorio*

CONTACT LENS SPECIAL

2 CAHA DI ACUVUE OASYS

1 ZONNEBRIL

1 OPTI FREE GRANDI

PA SOLAMENTE AWG. 100,00

Nos ta situa na Savaneta 27 A
December tin Shopping Night
tur dia te cu 9 or di anochi.



**TOTAL
SERVICES**

"AT YOUR SERVICES"

OPORTUNIDAD PA TRABOU

Total Services ta un compania lider den servicio y producto pa mantencion di propiedad comercial y priva na Aruba y den region, conoci pa su esfuerzo continuo pa pone e cliente na prome lugar, y pa su diversidad di servicio y productonan

Total Services

ta busca un persona femenino/masculino pa e posicion di
Operations Assistant

Rekisitonan:

- Diploma EPI administratie of experiencia igual na esaki
- Por papia y scirbi den e idioma Papiamentu, Spaño y Ingles
- Mester por comunica excelente verbalmente y por escrito
- Mester ta un persona bon organiza, motiva y cu hopi energia

Manda bo CV na nos oficina na Barcadera 5F of via email
na hraua@total-services.net prome cu januari 10, 2011.

Tel: 585-3444 • Fax: 585-3727 • Email: hraua@total-services.net • Web: www.total-services.net

Minister di Turismo y Transporte Sr. Otmar Oduber

Aruba kier sigui cu bon relacion di trabou cu Corsou riba tereno di transporte y turismo

ORANJESTAD – Minister di Turismo y Transporte Sr. Otmar Oduber (AVP) a realiza un bishita di trabou na Curaçao. E mandatario a reuni cu Minister Charles Cooper cu ta Minister di Transporte y Minister di Economia Sr. Nasser Hakim. Tur e topiconan ta relata cu turismo y transporte. Riba transporte tin di haber cu Meteo. Aruba a tuma e decision pa tin un meteo independisa. Semper den relacion cu Curaçao pa haci e trabounan.

E parti di transporte aereo tambe a trata riba dje. Mester traha riba e aspecto di e espacio aereo cu mester keda atende y con ta bay atende esaki cu reino. E topiconan aki den gran parti tin di haci cu Minister Charles Cooper.

Cu minister Nasser Hakim di Economia kier atende trabounan cu a keda pendiente cu ex diputado Sr. David Dick. E mandatario di Curaçao a extende un invitacion pa e termina e trabounan. Minister Otmar Oduber a indica cu e asunto di Airport Tax tambe lo ta un discusion cu tin den e proceso aki.

Ta parti di e discusion cu a keda pendiente y ta den e pakete di loke a palabra cu isla Curaçao den pasado. Awor aki mester cuminsa analisa si tin e intencion nan ey ainda. E mandatario Arubano a bisa cu conhuntamente cu aeropuerto pa cuminsamento di 1 di februari 2011 lo cuminsa institui e prijs nobo pa Bonaire, esta cu lo baha esaki pa 20 dollar pa tur hende cu ta biahando pa Bonaire.

Carnival Cruise tambe ta bira topico di discusion. Esaki den pasado tabata iniciativa di Aruba y a combersa esaki cu ex diputado sr. David Dick. Tabata tin un bon relacion cu e mandatarionan anterior y esaki ta loke cu kier continua cune. Den hopi caso di turismo contrario na antes cu ta mria

otro como competencia, awor por uni forsa y kibra e bareranan pa mercadonan hopi mas leu di nos. Lo por haci bon


si por traha riba dos mercado manera uno. Carnival Cruises sigur ta un topico cu lo bira topico di discusion, pa asina

percura pa e barco crucero aki sigui.

E mandatario a realiza un

bishita di trabou corto y a regresa Aruba mes ora despues di e reunionnan cu a tuma luga.

Designed for *Life*



- Rear spoiler
- Power package
- Dual front airbags
- Keyless entry and start
- ABS
- Fog lamps
- Sport seats
- Signal on side mirrors
- Alloy wheels
- Front power windows
- 4 Cylinder 1,5 ltr VVT
- 5 sp. Standard transmission

For more information call or come on by and see for yourself.
Swift 1.5 GLX also available
Sales open hours 8.00am – 5.30pm non stop

Starting at
Avg. **33,500**
(bbo inclui)

SWIFT
Sport

Sabana Blanco 35
Tel: 583-9800
Fax: 583-9660
info@ultimatearucar.com

ULTIMATE
AUTOMOBILES

SUZUKI

Way of Life!

Reunion Publico den Parlamento a cuminsa cu discusionnan turbulento

ORANJESTAD – Ayera parlamento di Aruba a trata e diferente cambianan di ley proponi pa gobierno despues di e dialogo social. Vice Presidente di Parlamento Sr. Chris Dammers a habri e reunion deseando tur hende tur cos bon. Na mes momento a disculpa Presidente di Parlamento Sr. Paul Croes, como Miembro di Fraccion di MEP Sra. Marisol Lopes Tromp pa nan ausencia. E dos miembronan di Parlamento aki a keda pega na Merca debi na e tormentanan di ijs cu tabata tin na dicho pais. Mesora despues e vice-presidente di Parlamento a duna un punto di ordo na Sra. Mervin Wyatt Ras.

E Parlamentario di MEP a hala atencion di vice-presidente di Parlamento di Aruba riba e hecho cu a cambia lock di Fraccion di MEP. E cambio di lock a conduci cu Sra. Mervin Wyatt Ras no por a yega na

su documentonan. Tampoco e no por a realisa su trabou pa participa na e reunion. E miembro di fraccion di MEP a dicidi di haci esaki den reunion publico, comokiera cu su fraccion no a participa na su persona cu a cambia lock. No tabata tin ningun comunicacion cu e fraccion.

Sra. Mervin Wyatt Ras a pidi pa suspende e reunion, comokiera cu e tabata kier un luga pa sinta pa e por haci su trabou. E Parlamentario a indica cu e ta lamenta e posicion cu e fraccion geel a tuma. E la indica cu e no ta bon bini den fraccion di MEP tampoco y e kier un manera pa yega na claridad di e posicion cu e fraccion a tuma, pesey a pidi pa suspende e reunion

Mesora despues di e punto di ordo di Sra. Mervin Wyatt Ras, Sr. Booshi Wever lider di fraccion di MEP a pidi punto di ordo. Enves di atende e asunto di Sra. Mervin Wyatt



Ras, a bay riba un otro punto. Sr. Booshi Wever den e prome punto di ordo e no a sostene e punto di ordo di Sra. Mervin Wyatt Ras. E la papia riba e punto cu tin minister cu no mester ta presente den Parlamento y a elabora riba biaha di miembronan di Parlamento cu a biaha cu vacacion durante un periodo cu hopi reunion.

Despues di esaki mesora Sr. Rene Herde lider di fraccion di AVP a hiba palabra. Mester menciona cu fraccion di AVP a atende e punto di ordo mas largo cu fraccion

di MEP. Tanto Laina Kemp Westerhoff, como Clarisca Velasques a trata e punto di ordo di e miembro di e fraccion di MEP. Fraccion di AVP ta haya lamentabel cu dos hende muhe cu a haci nan trabou basa riba nan consenshi ta wordo trata di e forma aki. Miembronan di AVP a indica cu e asientonan no ta di un fraccion pero di e personanan. AVP a enfatisa cu nan si ta sali na vanguardia di e dos miembronan di MEP cu awe no tin luga. mester por tin respet pa e dos personanan aki cu a traha pa pueblo y cu a vota na nan consenshi na

fabor di pueblo.

Mas despues di e suspension di reunion, Sra. Mervin Wyatt Ras a tuma asiento den e mesun fila cu fraccion di MEP. Te ainda no ta conoci ki posicion e Parlamentario ta bay tuma. Esta si e ta keda den fraccion di MEP cual e no ta bon bini mas of e ta bira independiente of e ta entrega e asiento na partido MEP. Tur e puntonan aki mester haya clarificacion ainda di parti di Sra. Mervin Wyatt Ras. E reunion den Parlamento a sigui normal despues di e discusion aki.

PARTICIPACION

En coneccion cu dianan di fiesta, **SETAR N.V.** ta informa orarionan di Teleshopnan y otro servicionan

Fecha	Tur departamento (cu excepcion di Call Center y Telekiosk Airport)	Orario
Diahuebs 30 december 2010	Tur departamento (cu excepcion di Call Center y Telekiosk Airport)	7:45 a.m. – 11:30 p.m.
Diabierna 31 december 2010	Tur departamento (cu excepcion di Call Center y Telekiosk Airport)	Sera henter dia
Diasabra 1 januari 2011	Tur departamento (cu excepcion di Call Center y Telekiosk Airport)	Sera henter dia

Durante e periodo menciona Call Center (114, 117, 118, 121 y 139) ta keda habri normalmente.

SETAR N.V. ta desea henter comunidad di Aruba un Prospero 2011.

SETAR

www.setar.aw Follow us on

A gara periodista hibando vodka pa Joran van der Sloot den prizon

PERU/ORANJESTAD.- Joran van der Sloot ta sigui di ta den noticia y awor pa motibo cu un periodista Hulandes kier a drenta cu un boter di vodka pa e prizonero. E vodka aki lo tabata pa Joran van der Sloot celebra Pasco, pero autoridadnan di e prizon di maximo siguridat, Miguel Castro Castro a gara e periodista Zvezdana Vukojevic cu e boter.

Zvezdana Vukojevic ta autor di e buki di Natalee Holoway y tabatin e boter scondi den su tas, ora cu el a keda listra. E periodista tabatin un entrevista priva programa cu Joran van der Sloot, kende e conoce for di 2006. Pa e motibo aki tambe Zvezdana Vukojevic no por a sigui cu su entrevista programa cu Van der Sloot mas. Aparentemente e boter di vodka tabata riba pedido di e propio Joran van der Sloot. E periodista mes a yega Peru algun dia prome cu el a trata na



drenta cu e boter di vodka den Castro Castro.

No mas cu dos siman pasa e conocedo revista semanal Mericano, TIME Magazine, a publica den su ultimo edicion, loke e revista ta considera como e “Top 10 of Everything in 2010”, cual seccion ta ser dividi den un

total di 51 categoria en total. Loke a hala tension ta, cu den e specialidad di “CRIME STORIES”, e honor a cay pa e notorio hoben Arubiano, Joran van der Sloot, kende actualmente ta detene na Peru pa asesinato di e mucha muhe, Stephany Flores na luna di mei di e aña aki.

Extra medida na caminda, segun MEP

Gobierno ta aumenta edad di pensioen na 62 aña

ORANJESTAD - Den Parlamento a trata e diferente medidanan, cu lo drenta na vigor entrante otro luna. Awor a resulta cu aparte di tur e medidanan pa aumenta e prima di AOV gobierno tin pensa tambe di aumenta e edad di pensioen te na 62 aña. Den Parlamento fraccion di MEP a confronta gobierno cu e pregunta si di berdad e tin pensa di aumenta e edad di pensioen pa 62 aña.

Aworaki e edad di pensioen ta 60 aña, y gobierno despues di a wordo confronta, a haye obliga di admiti cu tin mas medida na caminda.

Esaki ta bin hustamente di e partido cu a bay eleccion primintiendo pueblo cu lo no bin cu medida, y cu lo elimina e BBO. Tambe cu lo baha prijs di awa y coriente. Y awe por nota net contrario, awa y coriente ta haltisimo, no ta elimina BBO, no a baha prijs, y ta tuma mas medida. Esaki ta e cambio cu mayoria den nos pueblo a vota pe?, asina partido MEP ta puntra.

FINALLY!!!!

1ST PART OF

**NEW COLLECTION
SPRING/SUMMER 2011
NOW IN STORE!!!**

UNITED COLORS
OF BENETTON.

AVENTURA MALL



Shonnan tur, nos ta yama'bo danki pa lesa e prome entrega di e columna aki, "Politica y Politikeria". Un columna cu lo sali tur dialuna, diaranson y diabierna den e prestigioso corant aki. Politica y Politikeria ta un columna skerpi, pero obhetivo y balansa den tur sentido di palabra. Nos no conoce faboritismo politico y sigur no tin danki na paga na niun partido politico. Pues, ta manera nan ta bisa ora avion ta bay lanta, "fasten your seatbelt"...

Wel shonnan, Mervin Wyatt-Ras tabata manera e dicho bieu di nos dushi papiamento ta bisa. "loco manera hende cu a come boneiro". Ta di remate mes e dama aki, cu normalmente ta masha sakseno, tabata diamars mainta den sala di Parlamento. Ta co'i abuso berde! No por trata hende di e forma ey... MEP mester realisa cu e cosnan cu nan ta haciendo ta realmente cos di mucha chikito.

Ta manera Marisol Lopez Tromp a yama nan, "kinderachtig". E cosnan aki ta muestra di un partido cu a perde strea di nort. Un partido sin liderazgo. Un partido den cua esun cu ta grita mas duro, esey ta esun cu tur hende ta bay su tras. Esta duele di mira un partido cu un trayectoria asina meritorio y historico, para caba na nada dor di hacimento di cos di mucha chikito.

Anto net 25 aña despues di e logro di mas grandi y rason di existencia di e partido. Nos Status Aparte...

Entretanto Politica y Politikeria a compronde cu ainda e carta den cua MEP ta pidi Marisol y Mervin nan asiento bek ta skeiro den laira. Ainda, un siman y mei despues, e cartanan no por yega nan destinacion. Increibel.

Ni un club di domino di bou di palo no ta opera riba un nivel di amateur aki. Increibel... Ayabanda tin basta papiamento den seno di e partido berde pa loke ta e tres "zwakste schakels" di e partido, esta Michelle, Richard y Arthur. Pakico "de zwakste schakels"? Pasobra e problemanan di mas grandi cu nos pueblo ta confronta ta precisamente e tres carteranan cu nan ta ocupa.

Problemanan social inmenso, un salubridad publico cu ta cerca di basha den otro y un criminalidad cu a surpasa tur grado di tolerancia di nos comunidad... No ta solamente den pueblo, pero den partido mes tin hopi problema pa e manera con e tres personanan aki ta atendiendo cu e problemanan grandi riba e diferente terenonan aki.

Eproblema di Dengue ta un ehempel cla. Un par di ora despues cu funcionarionan di salud publico ta Sali bisa cu Dengue ainda no a alcanza nivel di epidemia, e minister ta declara trankilamente na prensa Dengue ta un epidemia ya pa DOS SIMAN caba....

Unda e coordinacion ta? E minister ta consulta cu su propio funcionarionan? Tin coordinacion entre Centro Medico na San Nicolas, Salubridad Publico y Hospital na Eagle? Entretanto, Eerste Hulp di Hospital a trata den dianan di fiesta tras di lomba entre 80 pa 100 pashent PA DIA (!) cu a presenta cu sintoma di Dengue. Tin maneho...?

Pa straño cu por parce NI UN miembro di nos Parlamento, cu colectivamente ta costa nos comunidad alrededor di un kwart mion florin pa luna na salario, no a yama un reunion di parlamento pa puntra minister Visser con tei atende cu e bom nuclear cu yama Dengue aki. NI UN! E pueblo mientras tanto ta biba mei mei di miones di sangura, miles di hende infecta cu e chens cu e tipo di Dengue cu ta reinando, potencialmente lo bay costa mas bida di hende. Nos di, Dios spaar nos...!

Nos ta keda te aki.

Te diabierna awor cu Dios su poder! Bo ta di acuerdo, no di acuerdo of tin un tip pa nos. Skirbi nos trankilamente na politikeria@gmail.com

Lider fraccion di MEP Sr. Booshi Wever

"Ora kima e brug tras di bo lomba bo mester carga e consecuencia"

ORANJESTAD – "A cambia slot paso e dos miembronan di MEP mes a distancia di partido" esaki ta pensamento di e lider di fraccion di MEP, Sr. Booshi Wever a indica cu e dos miembronan aki mester entrega nan asiento. Basicamente no tin confiansa mas pa traha cu e dos personanan aki den fraccion di MEP.

Fraccion di MEP bisa cu nan tambe ta bay cambia nan lugha di sinta. Siman pasa diabierna dos miembro di fraccion di MEP boluntariamente y conforme di nan pensamento a distancia nan mes di partido y di Fraccion di MEP. Consecuentemente e accion aki ta traduci su mes cu nan mester busca otro lugha pa sinta.



Lider fraccion di MEP Sr. Booshi Wever

E hecho cu nan no ta tene cuenta cu fraccion y ta bay den un palabracion cu AVP a conduci na e situacion aki. A vota den un onderonsje na fabor di e ley cu a pasa siman pasa. Un Ley cu ta duna e lus berde pa tuma e medidanan cu gobierno a implementa ayera. Sr. Booshi Wever a bisa cu conforme e peticion pa nan haya otro caminda di sinta, nan a cumpli cu e peticion di e miembro di Parlamento pa suspende e reunion. Sr. Booshi Wever a bisa cu ningun dia e tabata tin problema cu ningun suspension di reunion.

Loke a pasa ayera ta cu e miembro di Parlamento a yega trabou y no por a drenta fraccion di MEP. Fraccion di MEP a cambia e slot cu a haci dificil pa e parlamentario a drenta. Sr. Booshi Wever a bisa cu ta logico cu un hende cu distancia su mes

di partido no por drenta den locual ta di partido. Nan no tabata na Aruba pa pidi nan e yabi y avisa nan di e decision. Ta haci comosifuera cu a bay cumpra slot y cambia slot. A acudi na griffier di Parlamento pa cambia e slot y e la bay di acuerdo cu esaki.

Sr. Booshi Wever a indica cu te ainda nan no ta na haltura como fraccion si e miembronan a contesta e carta di partido MEP. Hecho ta cu MEP ta keda para riba cu ta e dos miembronan a distancia di partido. No mester lubida cu e asiento no ta di ningun hende, pero e asiento ta di partido. E areglo di estado ta bisa tambe cu e personanan por keda cune. Pero algo cu ta di partido mester keda debilbe na partido.

Sr. Booshi Wever a bisa cu

pa su persona como opinion personal ta dificil sigui traha cu e dos personanan aki. E situacion aki tin un buraco hopi grandi.

Den politica ora bo kima e brug nan tras di bo lomba conscientemente bo mester carga e consecuencia. E dos personanan aki mester corda y tene cuenta cu nan tabata forma parti di MEP. No ta MEP tabata forma parti di nan.

Pues esaki ta e mensahe cu mester bay. Conscientemente e votacion pro a tuma lugha. a purba na varios momento pa papia cu e dos personanan aki, pero no a logra. Casi ningun biaha nan tabata disponibel pa papia, pues esaki a lanta tur sospecho den e dos miembronan aki. Sr. Booshi Wever a bisa bon cla, cu no tin espacio pa reconsideracion.

IPAD

3G + Wi-Fi



16GB

Afl. 1299,-

with unlimited
Wireless Broadband

New Wireless Broadband Plans

All plans include Free Micro Data SIM with purchase of an iPad

Wireless Broadband	Up to	Monthly	Limit	Ipad 16 GB*
Lite	3.6 Mbps	Afl. 69,-	2 GB	Afl. 1.599,-
Basic	3.6 Mbps	Afl. 99,-	5 GB	Afl. 1.499,-
Unlimited	7.2 Mbps	Afl. 159,-	Unlimited**	Afl. 1.299,-

* Above mentioned iPad prices are only applicable with a 2 year contract
** Unlimited with Fair Use Policy.

HAPPY HOLIDAYS



Tur nos
articulonan di Pasco

50%
di descuento

Desde dialuna 27 pa dia 31 di december!

HABRI
31 DI DECEMBER
TE CU 1 PM



Habri di dialuna pa diahuebs di 8:30 AM - 6:00 PM
Diasabra y diadomingo nos lo ta cera pa aña nobo
Avenida Milio Croes 101 • Tel. 583-6468

Un Mervin Wyatt-Ras super emociona:

'No bin tilda ami di onderonsje'

ORANJESTAD.- Mervin Wyatt-Ras, te na e momento aki miembro di fraccion di MEP den Staten di Aruba, di un manera hopi emociona a reacciona riba e echo cu miembronan di su fraccion a dicidi pa cambia slot di e oficina di fraccion unda nan ta sinta. Señora Wyatt-Ras ta obviamente "gehurt". Di un manera hopi fuerte y poco custumbra di e parlamentario aki el a reacciona riba

declaracionnan haci pa miembronan di su partido ultimo dianan. E echo cu ta tilda di "onderonsje" cu AVP na momento cu el a vota "pro" e ley pa haci pensioen di mandatario y parlamentarionan mas sobrio no a cay den bon tera cerca e parlamentario.

"Booshi Wever ta tild'ami di "onderonsje" cu AVP. No bin tild'ami di "onderonsje". Ami aki den semper ta

MEP. Semper mi a boga pa e idealnan di MEP", e parlamentario a duna di conoce visiblemente irita.

"Mi no ta acepta cu un par di hende ta bin tildami di yen di cos djis pa motibo di un potret. Ami semper ta cuminda hende cu un brasa y un sunchi. M'a yega di saca parlamentarionan cu awe ta minister for di e sala aki, pa djis despues duna nan man.



Trey Wyatt, esposo di Mervin Wyatt-Ras, tabata presente ayera mainta riba tribuna di sala di Parlamento y tabata testigo di e manera hopi brusco cu miembronan di fraccion di MEP a trata su casa.



Mervin Wyatt-Ras, den un momento mas sereno despues cu a reanuda e reunion di parlamento.

di marduga? Cuanto biaha mi no a yega cas te 2or, 3or di marduga kedando den reunionnan?"

Parlamentario Sra. Mervin Wyatt Ras **Segun areglo di estado un asiento ta di un persona y no di fraccion of partido**

ORANJESTAD – "Segun e areglo di estado di Aruba, e asiento den Parlamento ta di e persona y no di fraccion" asina Parlamentario sra. Mervin Wyatt Ras a indica. Ainda e posicion di e Parlamentario si e ta bira independiente of no ta den duda. E no a duna indicacion si e ta retira for di partido MEP y bay cu su asiento. Sra. Mervin Wyatt Ras a indica cu ora asumi e posicion di Parlamentario bo ta asumi e posicion na nomber di pueblo. E posicion aki no por wordo kita sin mas. E Parlamentario a indica cu e ta bay discuti e carta cu e la ricibi di Partido MEP cu su simpatisantenan prome. Ta bispo di Pasco e la ricibi e carta aki pues no a haya tempo pa atende e carta. E Parlamentario a bisa cu e tambe tabata asumi e rol di Presidente di Parlamento. E ta na haltura cu te na ora un miembro di Parlamento skirbi

un carta y entrega su retiro na conseho electoral y e carta cana e proceso, e ora ey por bisa cu e Parlamentario a keda retira. Kiermen te na momento cu Sra. Mervin Wyatt Ras no bisa cu e no ta un Parlamentario ningun hende por kita nada for di dje. Mirando e trato ricibi di MEP y e fraccion di MEP Sra. Wyatt Ras ta pone bay pensa kico e ta bay haci. Si e Parlamentario ta lamenta henter e posicion di e partido. E la indica cu nunca e la haya nada pornada, ni den su trabou anterior y tampoco den MEP. Loke pueblo a dune na sosten, a base di esey e la wordo husga den MEP. Ningun eyden a dune un chens ningun tempo. Ningun hende a pone dilanti ningun otro. E tin su consenshi limpi. Ayera e la yega Parlamento pa haci su trabou y esey e la bin haci. Su mayornan a lante bisando e, "cu bo tin cu traha pa bo come".

Tur hende conoce mi manera y mi caracter. Ta asina mi ta", e parlamentario a declara cu hopi emocion.

Señora Wyatt-Ras a finalisa bisando cu den fraccion di MEP no tin niun hende cu por cuestiona su lealtad na MEP. "Ami semper tabata MEP, incluso ora hopi hende den fraccion di MEP no tabatey. Ata mi casa sinta ey. Cuanto biaha mi keda den reunionnan te den oranan

Mientras e parlamentario tabata papiando por a scucha aplauso, pero tambe comentarionan menos bunita di parti di miembronan di fraccion di MEP den su direccion.

Despues di a trece dilanti su desapunto, e parlamentario a pidi presidente di Staten pa schors e reunion pa dun'e oportunidad pa regla un caminda di sinta.

Parlamentario sra. Mervin Wyatt Ras

Tabatin hopi cos cu a pasa den partido MEP y ningun hende a yega di haya carta



Parlamentario sra. Mervin Wyatt Ras

ORANJESTAD - Despues di tur e desaroyonan den Parlamento, Sra. Mervin Wyatt Ras a tuma e tempo y a sinti cu Bon Dia Aruba un rato pa duna su banda di medaya riba e loke a presenta den Parlamento. E Parlamentario a indica cu e la presenta na Parlamento pa haci su trabou manera e ta haci tur dia. Ora e la yega trabou e la tuma nota cu e no por a drenta den e fraccion di MEP. E motibo di esaki ta cu nan a cambia e slot. Esaki e parlamentario a considera un bofta den su cara. E ta lamenta e actitud di e partido cu e la sostene henter su bida.

E Parlamentario a indica cu e tabata semper habri cu e fraccion di MEP. Semper Mervin Wyatt Ras a bisa cu e la vocifera su opinion den fraccion. E ta haya lamentabel cu e miembronan di fraccion di MEP a trece yen di mentira dilanti. E Parlamentario a bisa cu for di comienso e la bisa cu e ta bay sostene e ley pa cambia beneficio

di politiconan. E ta algo di politiconan den Parlamento su posicion huridico y e tin derecho di vota p'e. No por compara e ley aki cu tur e otro leynan den Parlamento.

E Parlamentario a indica cu e ta haya lastima con tur e asunto aki a bay. Ta p'esey e la pidi un punto di ordo prome cu e reunion cuminsa. Pa e por haya un caminda pa e por sinta prepara su trabou ya cu e no tabata tin luga mas asigna den fraccion. Igual cu e tin den fraccion e tabata kier otro caminda. Tambe a pidi punto di ordo pa wak si e por tuma asiento na e mesun luga unda cu e ta den fraccion di MEP.

Sra. Mervin Wyatt Ras a bisa cu e la scucha cu Partido MEP a yame pa traidor. E la indica cu e no ta wanta ningun insulto di ningun hende. E no ta considera su mes un traidor. E Parlamentario a bisa cu e la vota segun su consenshi. E la vota pa su pueblo cu e ta sali for di dje y cu a pone eynan. Un Parlamentario por

vota segun su pensamiento los di cualkier fraccion. Un Parlamentario por duna su opinion y den Partido MEP semper esey tabata e caso. Hopi cos a pasa den pasado y semper partido a bin hunto y ningun hende a haya un carta.

Sra. Mervin Wyatt Ras a bisa cu a mal usa un potret cu a wordo saca despues di e reunion. E Parlamentario a indica cu semper ora e la yega trabou e ta cuminda tur hende. E ta saluda tur fraccion sin importa ken nan ta. Den pasado e la yega di saca ex parlamentarionan for

di e reunion y pa si siguiente dia e la papia cu nan masha normal y cuminda nan. Esey no ta kita nada di ningun hende, esta demostra respet. E Parlamentario a indica cu e no ta core den auto cu ningun hende. Sra. Wyatt Ras a indica cu e no ta cana regla su cosnan den ningun gang. e Parlamentario a mustra riba e hecho cu despues di e reunion e tabata wardando pa duna un entrevista y Sr. Mike Eman a Sali for di su luga bin saluda su persona. E no a cana bay duna man na ningun hende. E no ta bay keda sin duna hende un man. E ta bisa cu e cosnan

aki ta lamentabel.

Semper e la vota cu EMP y semper e la sigui e principianan di MEP. E la indica cu semper e tabata t'ey den reunionnan y a vota semper te na final di e reunionnan. Te den oranan di marduga e ta den Parlamento. E la indica cu e la vota cu su curason y pa su pueblo. E Parlamentario a spera sosten di miembro nan di fraccion di MEP pa loke e la vota. E la indica cu e la scoge pa interes di pueblo y a spera di nan tambe pa scoge interes di pueblo y no pa beneficio personal.

Seaport Casino
ta presenta

BIGGER BETTER BINGO

Diadomingo, 2 di Januari 2011
cuminsando for di 4 pm na Renaissance Convention Center

Live Entertainment
for di 5 pm - 9 pm cu "Spices"
Bebida Non-alcoholico ta inclui

**Miho porcentaje di
Payback machines
ariba nos isla**

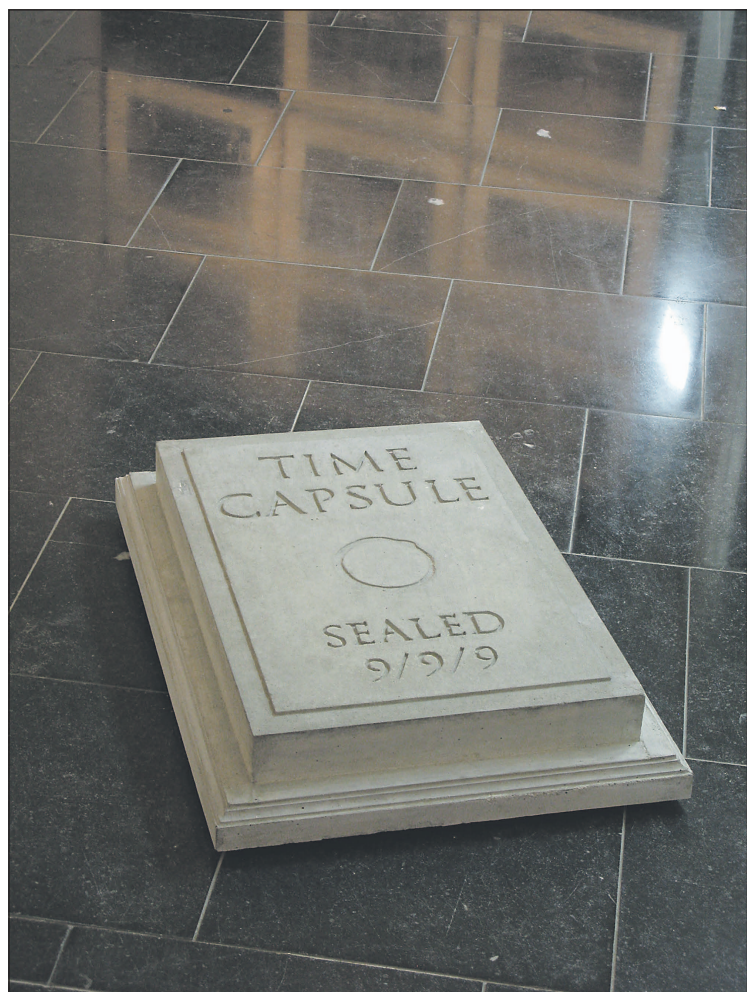
Wega 1AWG 1500,-	P A U Z E	Wega 7AWG 3000,-
Wega 2AWG 1500,-		Wega 8AWG 3000,-
Wega 3AWG 1500,-		Wega 9AWG 5000,-
Wega 4AWG 1500,-		Wega 10Progresivo den mas cu 51 jamada AWG 1500,-
Wega 5AWG 1500,-		Wega 11AWG 20.000,-
Wega 6AWG 3000,-		

DOOR PRIZES

10 X Afl. 100,- 5 Basket

Dia Dialuna 10 di Januari 2011

Ateliers' 89 lo start workshop "Monumental"



ORANJESTAD – Dia 10 di januari venidero, Ateliers' 89 lo organisa un workshop duna dor di e artistanan Tomas Adolfs y Tarja Szaraniec.

Durantenan workshop yama: "Monumental", lo wordo traha cu e nificacion di e comprension "monumento" (un simbolo di reconocimiento o algo cu a keda atras di arte, cultura

y arkitektura). Aki tambe tin un pregunta crucial di con un experiencia general (por ehempel di naturalesa o cultura) door di un acercamento personal por wordo traspasa den imaginacion abstracto. E trahamento di un monumento por bay over di dedicacion, of over di un momento cu bo kier laga mira cu ta hopi importante, o



TOMAS ADOLFS

Tomas Adolfs (Enschede, 1977) a termina su estudionan na Gerrit Rietveld Academie na

Amstterdam - Hulanda na 2005. E lina cora den su trabou ta e fascinacion pa (hopi bes loke bo no ta mira) pasado di un lug a espacio. E ta trece atraves di maquetenan y instalacion storianan riba mapa. Hopi di su trabounan ta pa espacio designa unda previamente ta haci un investigacion audiovisual.

Na 2006 e la traha den opdracht di e "Programa di Artista den Residencia" di Stedelijk Museum Bureau Amsterdam, durante cinco luna den un atelier na Bijlmer. Eynan e la trece e habitantenan den contacto cu e historia scondi di nan bario.

Atravez di e Fonds BKVB e la keda recientemente den un "gastatelier" na nos hermana isla Curacao, na unda cu e la resucita elementonan di storianan haci door di un investigacion ariba e tereno, di un resort vacacional den su estado di deteorio.



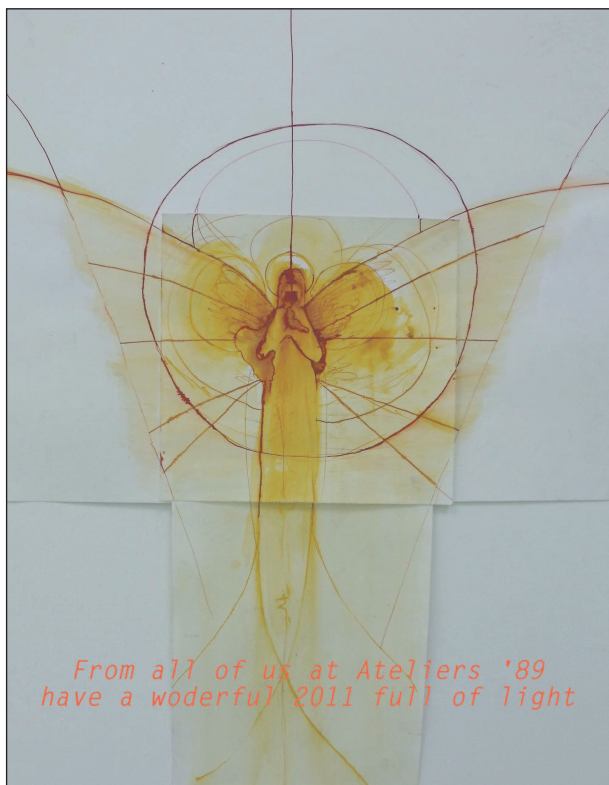
TARJA SZARANIEC

Tarja Szaraniec (Amsterdam, 1981) ta investiga den su trabou, cu ta consisti di dibuhonan monumental, e fronteranan entre e figurativo y e abstracto cu ta desaroya den su trabou na un compleho

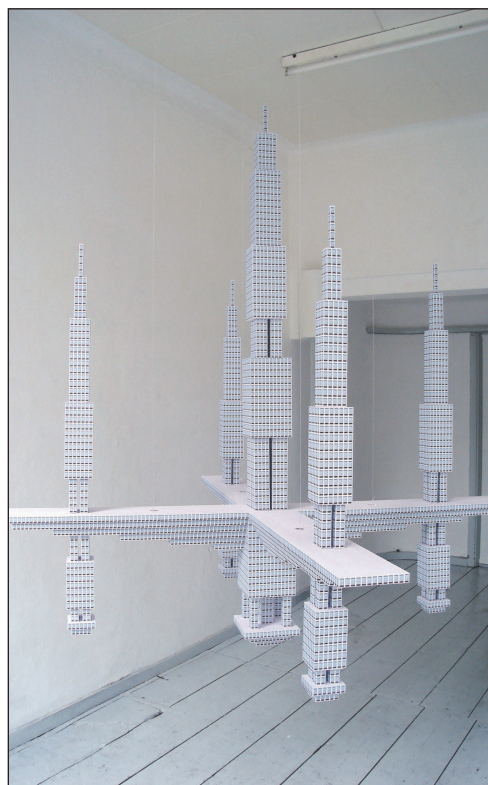
autonomo. Durante e dibuho ta crea un construccion, traha pa varios y diferente elementonan cu ta regresa y cu ta ripitinan mes structuralmente. Asina ta aparece construccionnan cu ta sculpturanan iracional, cu ta parce cu nan ta parti di un balans gravitacional. Tin biaha e construccion pinta ta parce di bira organico. Cambio di forma o di distanciamento ta elementonan cu ta bin bek y por ta bay hunga rol den su trabou.

Despues di su estudio na Academia di Gerrit Rietveld e la amplia su practica artistico door di traha paf di e espacio di un atelier solitario. Asina e la lanta e Iniciativo-Colectivo artistico na Amsterdam yama Plan B, na unda e la traha exposicionnan cu artistanan jong nacional y internacional. Na 2008 e la traha como curador/invita pa "Nieuwe Vide" na Harlem. Pa mas informacion por mira: <http://www.tarjaszaraniec.com>

Desde 2007 Adolfs y Szaraniec ta traha hunto ariba diferente proyecto, entre otro nan a haci trabou di curadoria y organizado di diferente exposicionnan grandi y tambe proyectonan cultural manera "The Last Session" y tambe "Rietveld UnCut 2009/2010". Tambe nan ta parti di e Colectivo di Amsterdam yama "The Session" cu ta produci y publica publicacionnan artistico experimental.



From all of us at Ateliers '89
have a wonderful 2011 full of light





Minister di Turismo Sr. Otmar Oduber

Mester percura pa criminalidad no afecta turismo di pais Aruba

ORANJESTAD – Aruba ta un pais cu ta biba di turismo y turistanan no gusta bay un luga peligroso. Aruba practicamente su turismo ta bini for di Merca. E grupo Mericanonan aki no ta gusta bishita un pais insegur. E dianan aki Aruba ta asota pa un cantidad di caso di criminalidad. E casonan aki si nan yega na conocimiento di e turistanan, e por tin consecuencia pa nos industria di turismo. Teniendo na cuenta e aspectonan aki a acerca Minister di Turismo riba e particularidad aki. E actonan aki ta di preocupacion grandi pa hopi ciudadano mes. Aruba tabata tin un comunidad cu tabata hopi trankilo y sigur. Tur hende tabata conoce otro den pasado. Cu escogencia di gobierno nan a expande e pueblo y ta yega na un pais cu ta conta cu mas di 120 mil hende bibando aki. Minister di Turismo a bisa cu e no kier bagatelisa e situacion cu tin actualmente. Pa Aruba no ta un custumber di e tipo di atraconan aki y e forma cu e atraconan ta tuma luga. p'esey e ta un punto di preocupacion pa e mandatario.

E titular di turismo a garantisar cu su colega di Husticia Sr. Arthur Dowers ta atendiendo e casonan aki na un forma personal. E mandatario a indica cu den conseho di

Minister continuamente tin deliberacion riba e puntonan aki. Ta mira cu polis ta actuando hopi mas severo y ta yegando na solucion di e diferente tipo di atraconan aki. Ta pre-mira diferente tipo di cosnan y ta actua mesora.

Si tum'e den e aspecto di turismo, no por compara Aruba cu otro paisnan den Caribe. No mester manda un mensahe confuso for di e pais aki. Na otro paisnan bo ta haya casonan di asesinato tur siman, pa cual e turismo di e paisnan ta wordo menasa. Ta di spera cu Aruba nunca yega na e situacion di Jamaica. Awor aki ta na un punto cu e pasonan cu gobierno ta tuma ta pa evita cualkier cos negativo. Pasonan sigur cu Minister di Husticia ta atendiendo cune, lo ta pa yega pa evita e tipo di cosnan aki pa no mester yega compara Aruba cu Jamaica, Barbados y otro islanan den Caribe.

Tin casonan serio y e atencion mester wordo poni na nan tambe. E benta cu ta tuma luga di cosnan ilicito mester keda elimina. E titular di turismo a bisa cu durante hopi aña tabata tin hopi cosnan cu no a bay corecto. A laga hopi cos bay for di man. Si tuma ehempel e partimento di flyernan den un forma desorganisa. E partimento di flyer cu a bira descontrola a bin cu

hopi otro cos mas. E tipo di procesonan aki mester a keda organisa, paso mey mey di e trahamento aki, tin hende ta purba di bende algo mas cu flyer y/of producto. Awe tur e cosnan aki ta conduci

na e tipo di mal propaganda cu mester percura pa atende cune rapidamente. Nada contra di e OPCers nan of e partido di flyernan, pero mester reglamenta tur e situacionnan aki. Paso

banda di e hendenan aki, tin gruponan di hende cu ta purba di haci cosnan ilegal. Si cuminsa na elimina e problema nan aki, e ora lo wak cu hopi cos ilegal lo bay tambe.



Pizza Hut

New Year



OPENING HOURS

S a s a k i

31 december 2010: 11:00 a.m. - 4:00 p.m.
1 januari 2011: 2:00 p.m. - 10:00 p.m.

R o y a l P l a z a

31 december 2010: 11:00 a.m. - 4:00 p.m.
1 januari 2011: Closed

P i e d r a P l a t

31 december 2010: 11:00 a.m. - 4:00 p.m. ★
1 januari 2011: 4:00 p.m. - 10:00 p.m.



Minister Otmar Oduber

“Satisfecho cu Raad van Advies ta sostene privatisacion di ATA”

ORANJESTAD - E proceso pa logra e independisacion di ATA ta bin ta tumando luga ya caba pa e ultimo 17 añanan y na momento cu Minister Otmar Oduber a asumi e responsabilidad gubernamental, el a pone esaki como un di su metanan principal. Na november 2009 el a duna e prome paso y a reuni cu e empleadonan di ATA caminda el a notifica su decision di logra independisacion di e departamento aki y pa haci’e di tal forma cu e por ta totalmente independiente, contrario na otro departamentonan cu a wordo independisa den pasado y despues busca e forma con e por bira ‘self supporting’. Asina a scohe e caminda di bay Parlamento, a base di un acuerdo logra entre sector priva y sector publico pa medio di un Memorandum of Understanding (MOU) historico. Den esaki a yega na un acuerdo riba e proceso cu ta bay encamina pa e ATA privatisa. E proceso aki a desemboca den un cambio di ley cu a wordo aproba den

Parlamento caminda a aumenta room tax di 6% pa 7.5% y despues a subi esaki pa 9.5% pa cual tur hotel na Aruba a sostene esaki.

Despues di a logra e aprobacion aki a bay Parlamento atrobe pa e dos fondonan cu mester a wordo crea a base di e MOU cu sector priva, tanto cu AHATA como cu ATSA. Asina na luna di september a crea e ATMF (Aruba Tourism Marketing Fund) cu ta e fondo pa mercadeo di nos isla, y e TPEF (Tourism Product Enhancement Fund) cu ta e fondo pa mehora calidad di Producto Aruba.

Minister Oduber a indica cu a pone como meta pa entrante 1 di januari por a logra ATA sui generis, pero pa diferente motibo logistico, organisacionnan y administrativo esaki no a wordo logra. Aki e mandatario a expresa palabranan di gratitud na tur e ambtenaarnan y e comision di privatisacion di ATA cu a traha sumamente duro den e ultimo lunanan pa por a logra esaki. El a indica cu awor cu e leynan ta

na Parlamento, den e proximo simannan lo por trata esaki den un reunion publico mirando e importancia di e cambio aki y su envergadura pa un sector asina importante pa economia di Pais Aruba, esta nos turismo.

Minister Oduber ta lamenta cu e fecha di 1 di januari no a wordo logra, pero di otro banda ta bisa cu mester duna Parlamento e espacio necesario pa por studia e ley aki cu ta asina importante pa cu nos pilar economico.

Riba recomendacion di Departamento Huridico Minister Otmar Oduber a dicidi di parti e ley cu tabatin inicialmente pa loke ta trata ATA sui generis. E promer parti di e ley cu tabata e instelling di e instancia nobo a tuma lugar y a haya e recomendacionnan di Raad van Advies riba esaki dia 17 di december.

Pa loke ta trata e di dos parti, cual ta trata e posicion huridico, e pakete social y financiamiento di e instancia nobo, a haya consejo di Raad van Advies dia 23 di december



Minister Otmar Oduber

y na e momentonan aki ta finalizando e adaptacionnan riba e consehonan di e organo consultativo aki.

Algo cu ta sumamente importante pa Minister Otmar Oduber ta cu ambos consejo di Raad van Advies ta indica cu nan ta uni nan mes pa loke ta trata e contenido y meta di e dos leynan aki y ta propone na Gobernador di Aruba pa suministra esakinan na Parlamento pa por wordo aproba.

Naturalmente, manera por a spera e organo aki a realisa

algun remarca riba e dos leynan aki y riba esaki e mandatario a bisa cu entre 75 pa 80% di e proposicionnan aki a wordo adopta. Pa loke ta trata e preguntanan haci riba e maneho, den e memorie van toelichting lo amplia riba nan. Minister Oduber ta sumamente satisfecho cu por a conta cu e sosten di Raad van Advies pa loke ta e proceso di privatisacion di ATA, un reto cu durante 17 aña largo a wordo enfrenta y cu finalmente na inicio di 2011 lo wordo concretisa.

GENERAL AIR SERVICES

is seeking professional, friendly and flexible individuals who are eager to start in the aviation industry at the International Queen Beatrix Airport as a

Ramp Handler

Job Requirements:

- Should be at least **21 years old**
- Willing to work only on **Saturday** and **Sunday**
- Should be **responsible, Flexible** and **Dynamic**
- In the possession of a **valid driver's license**
- Capable to carry bags of 50lbs
- Willing to attend several Ramp Safety Trainings
- Speak Papiamentu, Spanish and English

Job activities:

- Load and offload baggage from the plane
- Marshall the plane
- Pushback plane
- Operate ground equipment such as ground power, air conditioning, belt loaders etc.

What we offer:

- A friendly working team
- Possibility to grow in the airline business
- Possibility for discount tickets

What do you have to do if you are interested?

Come to our office at International Queen Beatrix Airport (International Side) between 14:00pm- 16:00pm for an application form before Friday January 7, 2011.

Tiramento di “donderboos” a pone bisiña bringa ferozmente

CATIRI — Tiramento di klapchi a start un bringamento formal na Catiri. Polis ta bay 17.21 na un cas na Catiri, na unda tin problema cu tiramento di klap. Na yegada polis ta papia cu e homber C.G. naci na Aruba di 48 aña, kende a bisa polis cu el a caba di bringa ferozmente cu e homber F.D. naci na Aruba di 20 aña. E motibo ta cu F.D. ta tira donderboos. El a bise pa tene cuenta cu bisiña y no tira klap riba peaton. A resulta cu el a tira un klap riba un señora na estado cu tabata pasa cu su yiunan. C.G. a bolbe reclame y F.D. a coy un bate di baseball. Pa defende su mes, el coy un cuchiu.

Despues tur dos a tira arma abou y nan a bringa ferozmente cu otro. Polis a mira cu tur dos tabata basta rasca. F.D. a bisa polis cu G. a bay riba dje, cu un piedra, pesey el a coy e bate di baseball. Polis a papia cu tur dos. Nan a pidi otro disculpa y D. lo tene cuenta cu su tiramento di klap.

Mas revelacion di plan di FARC publica

Mester a sconde bankero secuestra di Aruba riba un beach pa 4 ora largo

ORANJESTAD – Unabes secuestra, lo a tene un bankero di Aruba scondi riba un beach na Maracaibo pa un duracion di entre 4 pa 5 ora. Esei tabata e plan di e grupo gueriero FARC segun informacion divulga ayera. Awor cu e documentonan a keda publica, por a nota cierto detayenan interesante di e caso aki unda cu tabata papia di un secuestro di un bankero di Aruba y Corsow algun dia pasa manera cu a keda raporta caba. Awor pues ta divulga te hasta unda lo a sconde e bankero (nan) di Aruba y Corsow secuestra.

Di otro banda, ta papia di un bankero y si ta menciona Aruba y Corsow, por conclui cu ta un banco cu lo tin filial na tanto Aruba y Corsow y cu

no ta trata di mas di un bankero manera cu a c compronde inicialmente. Tur informacion obteni, inicialmente ta papia di un secuestro cu mester a tuma lugar prome cu 2009 y di cual e informacion ta data di 2003.

E informacion aki ta compila di e laptop confisca di e lider gueriero Mono Jojoy despues cu esaki a fayece durante un atake cu militarnan. Riba su computer a logra haya e email nan aki cu awor ta bira conoci kico exactamente tabata para riba dje. Mono Jojoy a perde su bida na september ultimo unda cu a kere mes momento cu e hulandes Tanya tambe lo a fayece cune.

Fuera di e secuestro di un bankero di Antiyas y Aruba,

Planes de las FARC para secuestro a nivel internacional – Aruba

agosto9/ 03

camarada jorge :
cordial saludo.

5 - por aqui nos han inflado lo que usted sabe con la posibilidad del secuestro del dueño de un banco de aruba y curazao. dicen que en 4 o 5 horas lo ponen en una playa cerca a maracaibo.

nariño. iván.

tabata evalua pa secuestra America tambe, pa asina crea nan campaña internacional di personanan den Latino fondo pa por a continua cu terrorismo.

No cria nos!

PREVENI PA NOS NO EXISTI!

Evita obhetonan cu por wantaawa manera:

- Taira
- Bleki
- Boter
- Vaas
- Scoter bou mata

Sigui nos conseho tocante Dengue





Gobierno di Aruba



DESPA

Departamento di Salud Publico Aruba
Tel.: 522-4200



Segun Chris Dammers di AVP

Ta bon si laga Schiphol Group haya accion den Triple A



Chris Dammers di AVP

ORANJESTAD – Si ta pa miembro di fraccion di AVP Chris Dammers, e si ta mira beneficio pa Schiphol Group tin participacion den Triple A den forma di accionnan minoritario. Esaki contrario na pensamiento di e minister di su partido AVP Otmar Oduber cu kier pa Triple A NV keda 100% den man di Aruba. Dammers cu ta bin di e mesun partido y cu tin un funcion prominente den parlamento (vice presidente di parlamento) tin otro pensamiento riba esaki, aunke e ta compronde pensamiento di Oduber si. Segun Dammers, e intencion di gobierno ta cu pa motibonan di seguridad, ta bon pa gobierno tin tur control den man. Esaki ta evita cu un compania priva por tin algo di bisa y trece un asunto manera aviacion

den mannan ajeno. Y esei ta e miedo cu gobierno tin pa habri porta pa duna accionnan di Triple A den man di un compania di afo.

Dammers mientrastanto ta muestra cu ta motibonan economico y di seguridad, ta muestra cu ta necesario pa tur accion keda Aruba mes. Como ehempel ta wordo uza ta e situacion di aeropuerto di Los Angeles unda cu kier a bende parti di esaki cu companianan grandi di Tokio. Algo cu a bai para te den gobierno di Merca unda cu senadornan a para esaki. “Locual ta aeropuerto y porto maritimo, tin cu keda den man di gobierno” Dammers a bisa.

Pero den caso di Schiphol Group, cu nan experticio ta netamente aviacion, y cu de paso tin un contract caba cu Triple A pa yuda maneha esaki, e lo por tabata un paso logico pa trece tambe inyeccionnan financiero cu lo por beneficia nos aeropuerto y hacie economicamente aun mas rendable pa su accionistanan y creditornan. Dammers ta admiti cu enberdad financieramente e lo por tin su beneficiarionan pa e cash flow di gobierno.

Pero locual nan ta hincando aden cu conocimiento y experticio y cu e compania ya caba ta haciendo ganashi, gobierno no ta mira e motibo pakico tin cu bende hende den estranheria, accionnan di nos aeropuerto. “Aunke cu ta Schiphol Group” Dammers ta sigui bisa.

Di otro banda, e ta bisa cu internacionalmente Schiphol Group tin accionnan den aeropuertonan na Merca y otro caminda na mundo. Como tal enberdad e ta muestra un paso logico pa tuma. Den un caso asina, e ta keda un riesgo cu gobierno no kier tuma. Finalmente Dammers ta muestra cu si e tabata de posicion pa dicidi esaki, e ta algo di negosha. Sigur financieramente. “E no ta un no” Dammers a bisa si ta e lo mester a dicidi e paso aki. “E ta keda habri” Dammers ta bisa, refiriendo na e opcion pa por laga Schiphol Group forma parti di Triple A basta e ta den forma minoritario. Di otro banda, e mester averigua enberdad ki relacion exacto Schiphol Group tin na Merca, si ta den forma di accion of si nan ta yuda maneha aeropuerto.

Caribbean Speed Printers N.V.

BON DIA Aruba

Weststraat #22, Oranjestad, Aruba
Tel.: 5827800 - Fax: 5827044/93
Bankers: Aruba Bank 033266.8
Chamber of Commerce: 9738

Aruba TODAY

TA ANUNCIA

Relaciona cu celebracion di Fin di Aña

Ta participa cu lo **NO** tin edicion regular di **Bon Dia Aruba** y **Aruba Today** diasabra 1 di Januari.

Pa e motibo aki ta haci un suplica na tur esunnan cu ta desea di publica sea aviso, potret of articulo den **Bon Dia Aruba** pa Dialuna 3 di Januari, pa por fabor entrega esakinan na oficina no mas tarda cu dia 30 di December prome cu 10'or mainta.

Gerencia



HITESS

HIGH TECHNOLOGY SALES & SERVICES N.V. DUTCH CARIBBEAN

HITNESS N.V.
Arendstraat 124
Tel : +297 - 588-5966
Fax : +297 - 588-5895
Email : info@hites.com

BFT Super Special

DEIMOS Kit

1 BFT DEIMOS motor
2 Remote Control
1 pair di Photocells
1 Blinker cu Antenna
4 Plastic rack di 1m



Just Arrived

AFL.

1015.00

BBO Included



Installacion no ta inclui.

Nos horario: Dialuna- Diabierna 8:00 am - 5:30 pm
Diasabra di 8:00 am - 12:00 pm

Jama nos na 588-5966

Meneer di school sospecha di inmoralidad ta keda encarcela

ORANJESTAD - E meneer di school, G., ta keda encarcela pa e sospecho di inmoralidad riba muchanan. Manera ta conoci, a haya confirmacion di vocero di Ministerio

Publico cu G. a wordo deteni atrobe a base di varios denuncia contra e meneer aki cu e lo a mishi cu muchanan. Ministerio Publico ta haciendo tur esfuerso pa e meneer aki

keda sera te dia di e caso penal contra dje bin dilanti den Corte.

Ta asina cu algun dia pasa na Corte na Utrecht a condena un meneer di school na 3

aña di prizon di cual 1 aña ta condicional y bou guia di Reclasing pa asina e por haya tratamento na un institucion. E meneer di school na Hulanda a wordo haya culpabel di lo a haci sex cu muchanan den e periodo di 2008 y 2009. Corte di Utrecht a tuma e meneer hopi na malo. Ta asina cu Fiscal mes a exige 4 aña di prizon di cual 1 aña ta condicional. E muchanan cu a bira victima di e meneer, despues a lamenta masha hopi loke a sosode. Den un forma sistematico nan a wordo forsa pa haci sex. Ministerio Publico na Hulanda ta haya cu hustamente un meneer di school mester a proteha e muchanan contra tipo di inmoralidad y tambe contra di su mes. Tipo di sentencianan asina ta interesante, pasobra nan por wordo uza como ehempel con Corte ta atende cu meneer di school, kende tin un tarea sumamente importante y responsabel. Ta un cantidad

di mayor ta deposita nan confianza completo den meneer di school pasobra mayornan tin e siguransa cu nan yiu lo haya e educacion y e guia necesario, mientras cu e mayornan ta traha pa yega na entrada pa mantene e famia. Ningun hende lo kier pa nan yiu bira victima di algo asina baho. Ningun hende por imagina, cuanto trauma, no solamente e mucha sino henter e famia ta pasa aden na e momentonan aki.

E lamentabel hecho aki, ta un sla duro pa tur e educadornan y awor mas cu nunca lo exige mas atencion di cada un den cumplimento di nan deber como meneer di school. Normalmente, entre 3 y 4 luna, si un caso ta completamente sera, e lo por wordo trata den Corte. Esey ta nifica cu si tin indicacionnan fuerte contra e meneer, dentro di algun luna e lo mester presenta dilanti Hues pa duna cuenta pa loke el a haci.

Sospechoso ta para riba cu e no a haci nada

Lo bay scucha testigo den caso di chocamento di muhe di bida

ORANJESTAD - E homber G.K. ta para riba cu e no a abusa di e muhe di bida den bar. El a bisa cu el a gara e muher na su garganta pasobra e ta sospecha cu e muhe lo a horta tur su placa for di dje. G.K. ta wordo acusa, cu dia 22 Maart 2010, el a forsa y menasa un muhe di bida pa tene relaciona sexual cune. Segun e acusacion, G.K. lo a pone cuchiu na garganta di e muhe di bida. Tambe G.K. ta wordo acusa cu dia 8 Mei 2010, intencionalmente el a choca un muhe di bida. Abogado mr. Faarup a pidi Hues pa scucha un testigo den e caso di Caracas Bar. E abogado a bisa cu su cliente lo kier scucha e homber M.L. Hues a remarca cu e ta puntra su mes kico e testigo M.L. lo por bisa di kico a sosode den e camber unda G.K. tabata cu e muhe di bida. E abogado a splica Hues cu ta recien el a haya oportunidad di papia cu G.K. ya cu G.K. tabata sera pa castigo disciplinario. Segun e abogado, G.K. a bis'e cu ora e tabata cera hunto cu M.L., M.L. a bis'e cu e ta corda e incidente caminda e tabata para pafor di e bar. E abogado a bisa Hues cu G.K. tabatin hopi placa cune y a bay tene relacion cu un muhe di bida y na dado momento el a perde e placa. E ora ey el a bay gara e muhe na su garganta. E abogado ta haya cu si scucha M.L. lo por haya sa kico lo por a sosode pafor. Ta asina cu G.K. tabata traha na Foxy Lady hunto cu M.L. Despues di trabou, G.K. a bay na e bar. Hues a bisa cu e abogado,

cu el a entrega e peticion laat. Fiscal tambe a bisa cu e peticion a wordo entrega laat y ademas loke a sosode no a sosode pafor di e bar sino paden den camber. Fiscal no ta haya necesario pa scucha M.L. como testigo. Hues no ta comparti e opinion di Fiscal. Hues a bisa cu pa haya mas claridad den e caso lo ta bon pa scucha M.L. Fiscal a bisa cu sit a bay scucha M.L., lo ta bon laga Hues Comisario haci e interrogacion. Aki tampoco Hues a bay di acuerdo cu e proposicion di Fiscal. Hues ta haya cu ta mas

miho scucha M.L. den Corte. Ta asina cu a keda palabra cu ta pospone tratamento di e caso pa dia 11 Maart 2011 pa 8.30 di mainta. E ora ey Hues lo bay scucha M.L. y despues lo sigui cu tratamento di e caso.

Pa loke ta trata G.K. su peticion pa suspende su detencion, Hues a remarca cu G.K. no ta un desconoci pa autoridad. Ta asina cu G.K. tin un carchi di castigo y a yega di haya castigo caba pa violacion y pesey Hues ta haya cu no tin chens pa suspende su detencion.

hunkemöller
2010
countdown
SALE

DECEMBER -29- **50%**
10.00AM - 9.00PM

DECEMBER -30- **40%**
10.00AM - 7.00PM

DECEMBER -31- **30%**
10.00AM - 1.00PM

Paseo Herencia Mall

Bavaria
German Restaurant

Fresh cooked German Food + delicious German beer!

Very reasonable prices.

NO SERVICE CHARGE
Open daily from 5 pm

Located at walking distance to High-rise hotels, Palm Beach 186, next to Wendy's,
Phone 736 4007

SERVICIO BON DIA Aruba

PANDA Speelschool y Treimerdia

7 AM pa 5:30 PM

ABC

Preparacion pa Kleuter
Apoyo pa school - Huiswerk
Mitar of Full Dia cu Lunch inclui
Hulandes y Papiamento

593-7420 / 593-6764 / 583-6946

www.noswebsite.com

Boonchistrenastraat 14 - PONTON



BOOK BO TICKETS

- HOTEL • AUTO
- CRUISE SHIPS

www.aldotravel.com



Travel Bureau Inc.

Cualquier cos please bel

Tel: 582-1992

Homber ta menasa di kima cas

SABANA BASORA—Dialuna 8.45 di mainta, polis di San Nicolas ta bay na un cas na Sabana Basora, pa un intermediacion, naunda un homber ta haci fastioso y a menasa di kima cas. Na yegada polis ta papia cu e muhe F.G. naci na Aruba di 41 aña, kende ta bisa cu su ex amigo R.A. a bin y despues di un problema a start un discusion, naunda R.A. a menasa di kima e cas.

E homber no tabata na cas ora cu polis a yega, pero e señora tabata kier pa polis tuma contacto cune pa papia cune y bise pa e no bay mas na e cas. Polis a yame na telefon y e ta bisa polis cu e no a haci nada, pero e no tabata di acuerdo cu su ruman muhe ta biba den e cas hunto cu F.G. El a bisa polis cu pa dia 8 di januari e ruman no sali di e cas, e ta kima e cas.

TRUPIAL HOME BUILDING & IMPROVEMENT

NOS TA OFRECE E SIGUIENTE SERVICIONAN:

- Construi bo cas y entrega e yabi den bo man
- Contrui bo cas den fase (segun cu bo por)
- Verf cas of negoshi
- Renobashon di cas of negoshi
- Construi cura di cas of negoshi



TA BENDE UN TERENO EIGENDOM 1054M²

PA MAS INFORMACION
YAMA TEL: 593-2569



Kerkstraat #1 Tel: 582-2266 / 564-1977



10 % descuento riba tur bicicleta
tur articulo nan di pasco, decoration etc
na .25ct .50 ct 1.flr
bela di pasco na 2.50
trahe di santa claus 7.50 sooo!!

Compra y Venta

Bachue
Joyeros

Grabamos y/ of marcamos
tur sorto di metalnan
yama of bishita nos.

Abo!

No tin tempo pa
laba y seca bo paña
pasa y laganan na:

AQUA
Laundry



Relojes, Pulseras, Cadenas, Dijes

Compramos, Vendemos
Arreglamos todo Tipo de Joyas
Contamos con un buen surtido de
Pulsera y Baterias para relojes
Abierto de 9am - 1pm / 2pm - 6pm

Tel: 587-3940 / Cell: 592-9055

Fax: 587-2478

bachuejewelry@setarnet.aw

Habri di Dialuna pa Diasabra
8:00 am NON 8:00 pm
Diadomingo de 9:00 am - 1:00 pm

Tel: 587-0772

Tanki Leendert 178-A

soiVersa
CLOTHING & BEAUTY SALON

Introducing
HOLIDAY
COLLECTION
IN STORE NOW!

Exceptional Beauty Salon Services

- HAIR BLOW DRYING
- HAIR HIGHLIGHT
- HAIR COLORING
- HAIR STRAIGHTENING
- HAIR STYLING
- NEO EXTENSIONS
- MAKE-UP
- MANICURE
- PEDICURE
- GEL NAILS
- ACRY-GEL-NAILS
- BODY WAX

Belgiestraat 38 | Phone: 583-3283



Segun regla

Importado di klapchi mester a label su productonan diferente pa benta

ORANJESTAD — Controlnan a continua cu varios departamento pa e containernan cu ta bende vuurwerk. Tin cosnan chikito cu mester hala atencion pa drecha, pero en general nan ta cumpliendo cu e reglanan. Tin 80 luga cu ta bendiendo cu ta mas cu añanan anterior. Mayoría ta situa den Oranjestad y Noord.

Control e aña aki ta via varios departamento. Si un di e departamento constata algo diferente e ta yama e otro pa bin mira e situacion. Pero tin un checklist cu ta wordo nota ariba pa cualkier otro departamento por check e, por mira loke a wordo haci caba di e otro departamentonan. E ta un forma diferente y ta muestra cu ta trahando sublime mente compara cu añanan anterior ora cu tabata forma 2 grupo pa pasa tur caminda.

Pero segun Ponson, e aña aki e luganan di benta a crece den cantidad y ta haci dificil pa por controla tur luga cu 2 grupo. Partiendo e situacion manera cu ta aworaki ta mas facil pa yega na tur luga. Y ora cu bo tin mas cu 80 luga, sigur e sistema nobo aki ta fungi sublime mente. Pa loke ta e reparticion manera a bisa caba, Oranjestad y Noord tin mas y esnan cu tin menos ta Sta Cruz y San Nicolas. Pa loke ta ceramento di luga, a haci esaki cu un luga cu a haya un warning y a wordo sera riba orden di polis. A revoca e permiso te ora cu e persona por a drecha e luga. A bin dos biaha y finalmente despues di e di dos control, a nota cu tur cos tabata cla y cu e persona aki por a haya su permiso bek pa e por a habri su luga y sigui cu e benta cu a sosode ayera. Y compara



cu añanan anterior, debi na e cambio di control, no tabata necesario pa sera mas luga pa incumplimento di regla. No tabatin luganan cu a bende klapchi prohibi, pero si tabatin luganan cu tabata bende klapchi di cual e instruccion no tabata den un idioma comprendibel. Como tal mester a

cambia esaki pa e klapchi por a wordo bendi. Ta trata di un luga particular cu tabatin klapchi di un importado cu a bin cu un cantidad grandi di klapchi cu no tabatin instruccion den idioma cu esaki tabata rekeri. Y esaki ta un regla cu ta poni cu mester cumpli cune.

Palo riba auto mal carga ta herida trahado di DOW



ORANJESTAD - Dialuna pa mas o menos 11:30 di mainta asistencia di ambulance a ser pidi haltura di Giselle Department Store na Noord, pa un persona cu auto lo a pasa dal'e. Na yegada di ambulance nan ta topa cu un plug di DOW ta drecha caminda y e persona lesiona kende ta un trahado di DOW.

Ta asina cu un auto cu ta carga material pa construccion a pasa riba e caminda ey, y un palo cu ta riba e auto aki ta sali na banda y ta alcansa e trahado di DOW. E trahado a ser atendi y su situacion no tabata uno di gravedad.



Caso di abuso sexual na Primavera

PRIMAVERA- Dialuna 00,11 polis di Oranjestad ta bay na un cas na Primavera, naunda lo tin un pelea cu machete. Na yegada polis ta papia cu e muhe A.C.M.R. naci na Santo Domingo di 26 aña, kende ta bisa polis cu su ruman muhe A.V.R. naci na Santo Domingo di 23 aña a wordo abusa sexualmente pa e homber Y.B.T. naci na Santo Domingo di 23 aña. A.C.M.R. ta bisa cu el a tende gritamento den e apartamento di su ruman muhe y a bay controla. El a mira e homber bula bentana y den e apartamento el a haya su ruman muhe benta riba vlur sin panty. Dor cu e ruman tabata bou di influencia di alcohol, e no tabata sa kico a pase. Un otro testigo a tende A.V.R. grita pidi ayudo y ora cu e homber a sinti'e atrapa, el a bula bentana y core bay. E homber Y.B.T. ta casa cu un ruman muhe di A.V.R. y tur ta biba hunto den e compleho. E caso ta den investigacion.

Polis ta scual homber cu ta menasa di kima cas

POS CIKITO—Dialuna 09.36 patruya ta bay na un cas na Pos Chikito, pa un pelea. Na yegada polis ta papia cu e señora M.P. naci na Aruba di 38 aña, kende ta bisa cu su yiu a caba di haya baby y ta cerca dje. E ex amigo E.A.B. naci na Boneiro di 32 aña ta biba eyan, pero e no kier pa e keda mas na e cas, como cu e no ta comporta su mes.

El ta bise pa no huma sigaria den cas, y e ta haci'e toch. Ora cu e señora a reclame, el a bringa cune. E señora no kier duna keho contra dje, pero a bisa polisnan pa papia cune.

Polis a buske y a topa cune na haltura di un supermarket. El a muestra comprension ya bisa cu e ta laga e famia na pas pa no tin mas problema.

Remitido

Dialogo Social ta ilegal pasobra acuerdonan ta basa ariba corrupcion politico

Falta apenas dos dia prome cu nos yama aña 2011 bonbini y ainda e leynan cu ta di un embergadura asina grandi den e bida diario di e ciudadano di Aruba no a keda regla ainda den Parlamento. For di luna di Augustus Gobierno di Aruba tabata na haltura cu e leynan aki mester bay Parlamento pa haya aprobacion, pero e ta warda te na ultimo dianan di aña pa pasa e leynan aki, lagando e Pueblo di Aruba den un incertidumbre grandi pa

loke ta su gastonan ya caba na final di Januari 2011. Gobierno di Mike Eman 1 ta demostra asina su gran menosprecio pa e organo masha halto di nos pais, esta nos Parlamento. E modus operandi aki di e Gobierno di Mike Eman 1 ta mina e sentido di e ciudadano na Aruba cu ainda Bo por papia di cu tin un democracia aki na Aruba. Ta parce mas bien cu nos ta biba den un pais manera Africa, na unda e practicanan aki ta tuma luga y nan ta condenabel den e

tempo moderno cu asina tanto organisacionnan internacional cu ta vigila e grado di democracia di paisnan. Un Gobierno cu kier pretende di ta democratico ta zorg pa leynan wordo pasa na tempo y ta duna e organo mas halto di e pais e tempo suficiente pa kibra su cabes con pa atende cu e leynan. Si un pais kier pertenece na paisnan na unda e Gobernantenan ta hunga cu e democracia, esaki ta implica cu e lo causa e economia di e pais

tambe, pasobra awendia e ta “not done” pa deliberadamente baha e nivel di e democracia di un pais. Ningun inversionista lo kier compromete su mes cu paisnan na unda e grado di democracia ta di un nivel asina abao.

Pa loke ta trata e acuerdonan di cu a sali for di e Dialogo Social mes, mester remarca cu ta e gremionan comercial a organisa e Dialogo Social. Na ningun parti di mundo bo tin e practica cu ta miembronan di e sector comercial ta organisa algo cu ta meramente un tarea di Gobierno. Nos tur por a mira na television kende ta e personanan cu a organisa e Dialogo Social. Na Aruba ta conoci cu e mesun comerciantenan aki ta hinca miyones den e campaña miyonario di e Gobierno na mando, pa asina nan cumpra influencia y esaki nos por a mira tambe cu e Dialogo Social. E representantenan di sindicato no tabata tin e mandato cla di nan miembronan pa firma e protocol den Dialogo Social, locual ta haci cu sin aprobacion di Parlamento, e acuerdonan aki ta ilegal, pasobra nan ta basa ariba palabracionnan haci durante campaña.

Como especialista ariba e tereno di democracia mi por bisa cu for di momento cu Gobierno di Mike Eman 1 a cuminsa goberna pais Aruba, Aruba su democracia ta den decadencia. Minister-president Mike Eman deliberadamente a pone hendenan zwak den Parlamento pa asina e por manipula nan, locual ta bisto pa tur hende. Ningun di e Parlamentarionan di AVP tin e durf pa para firme contra di e maneho di Minister-president Mike Eman, pasobra nan no kier pensa mes di laga e pluche dushi di Parlamento cu un salario asina halto siendo cu nan no tin nodo di presta nada, solamente hisa e borch di si of no, ora nan wordo instrui pa haci tal na momento di votamento den Parlamento. Nan ta balente si ora di skirbi articulonnan den medionan di comunicacion y ora nan ta den Parlamento mes nan tin asina tanto temor pa bay tras di e microfon pa nan por bisa algo robes cu e Minister-president lo no gusta y cu por trece nan den problema y nan ta prefera di pasa pa hendenan menos inteligente y no tin un opinion propio, naturalmente cu algun excepcion. Como observador di eleccion mi tabata y ta vigilando e proceso democratico na Aruba ya caba pa un aña y mei. E conclusionnan di mi observacion electoral ta cu na Aruba e corrupcion politico a tuma un rumbo asina grave y peor

cu nunca antes bisto na Aruba. E miembronan di Cabinet di Mike Eman 1 ta haci comosifuera corrupcion politico ta algo normal di cada dia, manera bebe awa of come.

Corupcion politico ta mina democracia di un pais, pasobra e ta beneficia un grupo chikito privilegia a costo di e grupo grandi den comunidad. Corupcion politico ta afecta mas tanto esnan mas vulnerabel den comunidad, muchanan chikito, personanan di menos recurso, hende muhe y hende pover. Na Aruba e ta afecta un comunidad den su totalidad pasobra nos ta mira cu ta un grupo di famia y amigonan so ta beneficia di e recursonan cu ta destina pa e comunidad den su totalidad, cualnan ya caba ta hopi limita. Ta pesey Pueblo di Aruba, e momento a yega pa Bo persona mes pone un fin na corrupcion politico aki na Aruba. Bisa: “NO MAS CORRUPCION POLITICO!”

E momento a yega pa cada un ciudadano di Aruba haci uzo di su derecho sagrado di peticion y pidi Gobierno di Reino a base di articulo 43 inciso 2 Statuut pa pone Aruba bao di curatela pa nos salvaguardia nos democracia na Aruba y pa nos pone un fin na corrupcion politico aki na Aruba. E carta por wordo dirigi na Hulandes na: Su Excelencia Minister di Asuntonan di Interior y Asuntonan di Reino, señor mr. Piet Hein Donner. Di mi banda lo mi manda un carta tambe pa Minister mr. P.H. Donner pero ta importante pa cada ciudadano di Aruba asumi su responsabilidad pa cu su pais. Lo mi pone instancianan internacional na haltura di e practica aki di Gobierno di Mike Eman 1.

Ta posibel pa radica corrupcion politico aki na Aruba? Mi ta kere cu si, si nos tur denuncia e practica aki. Si nos mes no haci nos mes culpabel na esaki.

Mi trabao ta wordo goberna dor di e Declaracion pa Defensoran di Derechonan Humano di Nacionnan Uni y mi ta wordo proteha dor di e Rapporteur pa Defensoran di Derechonan Humano di Nacionnan Uni.

Sra. mr. Edwina Henriquez Abogado Internacional pa Derechonan Humano y Democratisacion

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.



Schotlandstraat 51, Suite 4 - PO Box 14 - Tel: 582-3099



SORTEO

BON DIA ARUBA



Premio
Afl. 450

Number: _____

Adres: _____

Abonado

☐ SI
 ☐ NO

Mester yena e formulario prome cu 7'or di anochi na oficina di Bon Dia Aruba. Mester menciona number completo, adres y number di telefon ariba formulario. No ta acepta formulario via fax of copia. Formularionan sin number, adres y number di telefon no ta valido. E sorteo ta cu Big 4. Diaranson, December 29, 2010

Bo cadena di number di suerte



28 dec

11-13-14-16-30



28 Dec.

1378

8536

8982



28 Dec.

6425



28 Dec.

3359

Geminis



28 Dec.

1378

8536

8982



28 Dec.

6425



28 Dec.

3359

Geminis



08-13-19-22

Mega Ball

09

Prome conteo nacional di parha di Aruba ta riba 18 di maart 2011

ORANJESTAD - Pa prome biaha fundacion Aruba Birdlife Conservation den cooperacion cu Taskforce Boa constrictor ta organisando un conteo nacional di parha unda tur hende cu ta biba na Aruba por participa. Den prome instancia, e intencion tabata di hasi e conteo di parha riba fecha di Pasco di Nacemento, pero despues a surgi un mihor idea.

E sugerencia tabata pa tene e conteo nacional di parha riba 18 di maart, e dia di Aruba su celebracion di Dia Nacional di Himno y Bandera.

E conteo di parha por wordo agrega den e agenda di eventonan cultural plania

pa Aruba su dia nacional di himno y bandera y bira asina un evento annual nacional. E Minister encarga cu Asuntonan Cultural, Minister Michele Hooyboer-Winklaar, cu ta responsabel pa e evento plania di dia 18 di maart a informa Aruba Birdlife Conservation cu gustosamente e lo yuda sostene un evento asina importante cu lo wordo aña di na e programa di Dia Nacional di Aruba.

E evento lo tuma lugar tempran mainta y lo dura 15 minuut. Ciudadanonan di Aruba ta wordo pidi pa participa dor di scohe un cierto lugar, preferiblemente

den nan jardin o den cercania di esaki y conta e parhanan cu nan ta wak den un periodo di tempo di 15 minuut. Lo diseña un formulario special pa e proposito aki y logistica pa obtene y debolbe e formularionan na e organisacion concerni ta wordo resolvi. Lo publica e datonan di e resultadonan. Mas informacion riba e sistema di conteo di parha aki lo wordo emiti na januari proximo.

E rason mas importante pa e conteo nacional di parha ta su uso como un instrumento di rastreo pa Aruba su bida di parha, cu actualmente ta bao



Potret di Greg Peterson

di presion di e Boa constrictor evasivo. Actualmente ta estima calculacion conservativo cu ta revela cu den 2010 lo wordo

comi por lo menos 17.000 parha pa e boa. Un Aruba sin shoco, prikichi, patrishi y trupial no ta un opcion.



Feliz dianan di Fiesta!

Danki pa e confianza
cu nos a ricibi
den e aña cu a transcuri.

Den 2011 Banco di Caribe
lo continua cu e mes un
dedicacion pa su
clientenan.



BANCO DI CARIBE



Don Martina

Siguiendo pasonan di su tata, Don Martina: Director di FATUM Steven Martina posibel lider politico MAN

W I L L E M S T A D / ORANJESTAD.- Aunke presidente di MAN Eugène Cleopa no por confirma ni desmenti cu actual director di Fatum Steven Martina a postula su mes candidatura pa lider politico di partido MAN, Bon Dia Aruba tin informacion for di Corsou cu esey enberdad lo ta e caso. Martina lo entrega su documentonan otro siman. Cleopa no por a desmenti ni confirma e informacion aki awe mainta, ya cu e no a haña e peticion oficialmente. Si el

a bisa, cu ta conoci cerca dje cu tin interes di parti Martina pa e puesto. Martina ta yiu di fundado di e partido Don Martina. Den pasado e tabata director di Aqualectra. Ta bon pa bisa, cu cada pasa tanto tempo su nomber ta bin dilanti como lider di e partido.

A cuminsa un proceso pa esnan interesa por postula nan candidatura pa liderato di e partido. Te na e momentonan aki no a haña di tur interesado oficialmente, ya cu tin tempo ainda. Hopi tempo caba Martina a mustra interes, pero ta te ora e proceso cera por duna informacion oficial. Candidatonan cu a pone nan mes disponibel te ainda ta Urvin Macaay, Hensley Koeiman, Edmiro Anita y tambe Elvis de Andrade cu tambe a postula. Sra. Eunice Eisdien cu a encabesa lista di e partido den e ultimo eleccion, no a postula ainda. Na cuminsamento di aña, ora pone reunion general, por duna mas informacion, pues ainda tin oportunidad pa mas postulacion, asina Cleopa a

bisa.

Cleopa a bisa, cu cambio di lider MAN nunca a bay cu discusion. E ta contento di mira hopi interes pa e puesto, loke ta demostra cu MAN t'ey pa keda, asina Cleopa a enfatisa.

Parce cu tin un grupo den MAN cu ta boga pa e actual lider politico Charles Cooper keda, pero esaki tampoco Cleopa por a confirma ni desmenti. Si el a bisa, cu e partido ta democratico, pues esey ta posibel. Intencion di directiva ta, pa durante celebracion di 40 aña na 2011 dia 6 februari scoge un lider nobo. esey ta te ainda un fecha tentativo.

Congreso estatutario na januari proximo ta determina e fecha oficial. Manera conoci, Charles Cooper a pone su liderazgo na disposicion y den ultimo eleccion Eunice Eisdien tabata cabesante di lista, mientras cu Cooper como lider politico tabata na puesto number 2.

2010 Toys for Tots



Toys for Tots di BON DIA y ARUBA TODAY kier gradici tur cu a contribui na nos iniciativa di un of otro manera. Danki pa yuda nos pone un smile riba cara di muchanan di Casa Cuna, Imeldahof y famianan den necesidad via Foodbank di Aruba.

Un danki special ta bay na:



Bringing the world of food to you

Masha Danki!



BON DIA *Aruba*

Laman na costa noord y west lo sigui poco bruto debi na resake

ORANJESTAD – Segun informacion di METEO, laman principalmente na costanan nort y west di islanan ABC lo ta un poco bruto pa motibo di resake. Tempo ta mustra cu shelo ta parcialmente te hopi nubla cu chens pa algun awasero local. Temperatura maximo lo ta 30°C y minimo 25°C. Solo ta sali 06:55 y ta baha 18:20.

Biento su forza lo ta modera for di direccion oost nortost. Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Temporalmente, algun rafaga te basta fuerte te posibel fuerte. Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo). Situacion general ta indica cu actualmente e condicion atmosferico ta basta faborabel pa desaroyo di mas nubia cu por produci algun awasero riba cierto parti di nos islanan ABC.

Condicion di laman ta mustra cu laman ta modera y localmente basta bruto. Debi na resake, olanan principalmente na costanan nort lo ta entre di 1 te 2.5 meter (3 te 8 pia). Ta conseha usuario di laman en general y operador di botonan chikito pa tene cuenta cu e situacion aki. Perspectiva te diahuebs atardi: Shelo por lo general parcialmente nubla y posibilidad pa algun awasero local.



Rectificacion
**Rey di Dande 2010
ta Jeffrey Kelly**

ORANJESTAD — Pa medio di esaki redaccion di Bon Dia Aruba kier a rectificá riba e fout cometi den nos edicion di ayera diamars 28 di December 2010 den e articulo relatando resultado di Festival di Dande 2010. E ganado di esaki of Rey di Dande ta Jeffrey Kelly y no Jeffrey Franken. Na mesun momento kier a pidi disculpa na Sr. Kelly pa e inconveniencia. Masha danki.

LOCAL

*Ganador di Sparkling
Tour 2010*

**Xarrah Figueroa
ta resulta
ganadora
absoluto di
“American Idol”
na Orlando**

Pagina 12-13

Bon Dia Aruba y Aruba Today a cumpli cu Toys For Tots 2010



Pagina 2

Cantidad grandi di bautismo na Parokia di Dakota



Pagina 8-9



**Andrew
Curiel ta
bira make
up artist
di Aruba
Trading
Retail Store**

Pagina 3



KONINGIN
WILHELMINA
FONDS

Spinozastraat # 9, Oranjestad, Aruba
Tel: 5820412 / Fax: 5832055

Muher y bida...

Na momento cu señala e siguiente cambionan na bo pecho(nan), ta momento di bai bo dokter:

- Pipita den pecho
- Cuero manera casca di apelsina
- Likido ta sali for di e punta di pecho



Bon Dia Aruba y Aruba Today a cumpli cu Toys For Tots 2010



ORANJESTAD - Siman pasa Bon Dia Aruba y Aruba Today a haci entrega di tur e regalonan y otro material cu a wordo colecta na oficina di Caribbean Speed Printers den nan campaña di Toys For Tots. Manera Bon Dia Aruba y Aruba Today a bin ta haci tur aña caba, regalonan a wordo lora na Caribbean Speed Printers y entrega na Casa Cuna y na Imeldahof; tambe comestibel, paña, y otro material a wordo hiba na e banco di cuminda di Aruba.

“Tur mucha a haya regalo,” Liane Croes di Casa Cuna a bisa, “nan a keda hopi contento.” representante di Bon Dia Aruba y Aruba Today a haci entrega di e regalonan na Casa Cuna diaranson siman pasa. Segun Liane Croes, e muchanan a haya nan regalo prome cu nan a bay

cas pa e dianan di fiesta y a gosa di nan masha.

Tambe representantenan di Bon Dia Aruba y Aruba Today a haci un entrega na muchanan di Imeldahof. Na e cas pa mucha aki, ya hopi mucha a bay vakantie na momento cu Bon Dia Aruba y Aruba Today a hiba e regalonan diamars siman pasa, pero esnan cu si tabatey a haya e regalonan “hopi leuk y bunita,” representante di Imeldahof, Mirta Leon a bisa. “Di parti di nos, nos ta aprecia e gesto aki di Bon Dia Aruba y nos ta yama boso danki pa e bunita gesto aki,” Leon a bisa. Asina cu nan bolbe di vakantie e muchanan cu a falta tambe lo ricibi nan regalo, segun Leon.

Representante di Bon Dia Aruba y Aruba Today, Nancy Croes a bisa: “Mi a haya masha great di

por a haci entrega di e regalonan cu nos a colecta cu Toys For Tots na e muchanan di Casa Cuna y Imeldahof. bo por a wak na expresion di cara di e muchanan cu nan a keda masha contento cu e atencion duna na nan.”

“Bon Dia Aruba y Aruba Today kier duna bek na nos comunidad y esaki tambe ta e motibo cu nos ta organisa e proyecto di Toys For Tots, cual nos ta haciendo pa 7 aña caba,” Nancy Croes a bisa. “Muchanan ta e miembronan mas vulnerabel den nos sociedad, y nos ta admira tanto Casa Cuna como Imeldahof pa e bunita trabou cu nan ta haci pa nos pueblo. nos ta contento cu nos por a duna bek di e forma aki,” Nancy Croes a bisa.

Tambe Bon Dia Aruba y Aruba Today a haci entrega di comestibel, paña, y otro material na banco di cuminda di Aruba, un programa organisa pa Fundacion Pa Nos Comunidad. Den esaki tambe Frasa International Trading n.v. a haci un donacion substancial den forma di juice y crackers pa e famianan den mas necesidad na Aruba. “Nos ta masha contento pa e contribucion di Frasa. Nos sa cu nan donacion lo tabata un yudansa grandi pa e famianan den necesidad aki na Aruba,” Nancy Croes a bisa. Claudie Wegdam, coordinador di Fundacion Pa Nos Comunidad, a bisa: “Nos ta hopi contento pa tur cos. si tur hende tuma ehempel di Bon Dia Aruba y Aruba Today cu e iniciativa aki, esey ta hopi bon. Mi ta encurasha tur compania, pero tambe individuonan, pa duna un man.” segun Wegdam, e no mester ta algo grandi pa bo yuda. Cualquier yudansa sea grandi of chikito ta yuda nos comunidad.

Toys For Tots ta un programa cu e U.S. Marine Corps ta patrocina, cu a origina na aña



1947. Na Aruba e programa a cuminsa na aña 2003, ora cu un ex-empleado di Bon Dia Aruba, Gabriel Casey, hunto cu un empleado actual, Richard Brooks, a tuma e iniciativa pa organis’e. Hunto Casey y Brooks, a tuma contacto cu Toys For Tots na

Merca pa haya aprobacion pa haci e recaudacion aki bou di mesun number di Toys For Tots. For di e tempo aki, Bon Dia Aruba y Aruba Today a colecta coy hunga, paña, y otro donacionnan tur fin di aña pa entrega na e muchanan di Casa Cuna y Imeldahof.

Andrew Curiel ta bira make up artist di Aruba Trading Retail Store



di beyesa y makiyahe.

Pesey el a dicidi di prepara su mes, atendiendo diferente curso y seminario di beyesa, na unda el a perfecciona su talento natural. Su deseo ta pa duna tur hende muhe e oportunidad di sinti bon y cu makiyahe e por a logra esaki. Durante e añanan Andrew semper a zorg pa ta updated y asisti conventions, workshops y trainings na diferente ciudadnan manera New York y duna pa makiyjadornan mundialmente reconoci, manera Orlando Santiago, Jon Hennessey, James Vincent, Billy B, Eve Pearl, Jonny La Voy entre otro. Asina tambe e ta keda al tanto di e ultimo tendencia, novedad y tecnicanan den e mundo di makiyahe.

Cu su carisma, smile y actitud positivo Andrew a sa di conquista su clientenan, kende ta aprecia su experticio, profesionalismo y e trato personal cu semper e ta ofrece. Durante su carera como makiyado profesional, Andrew a traha cu



companianan local pero tambe internacional na Venezuela, St. Maarten, Curacao. Probecha di su experticio y pasa awe

mes na Aruba Trading Retail Store, cumpra bo productonan y haci bo afspraak personal cu Andrew Curiel.



ORANJESTAD - Andrew Curiel a cuminsa su carera den e mundo di beyesa cu apenas 16 aña di edad y despues di hopi reto cu el a surpasa, aworaki ta un di e make up artists y experto den e mundo di beyesa mas renombra riba nos isla.

Den aña 2010, Andrew a uni e team di Aruba Trading Retail Store como nan In-house Fashion Manager y Beauty Expert. Aruba

Trading Retail Store ta un tienda cu un reputacion y historia impecable, reconoci pa su productonan di calidad y renombre mundial, den e mundo di perfume, makiyahe, cosmetica y vestuario pa dama y cabayero. Hunto cu Andrew e retail store ta ofrece un servicio completo y personaliza.

For di hopi hoben, Andrew a sinti un curiosidad pa e mundo

Cacho buscando caminda bek pa cas



ORANJESTAD – E cacho aki a wordo haya den area dilanti di Renaissance ta cana rond. E tin un bachi bisti cu tin un bel chikito. E banchi di dibuho di weso den color preto y beige. E ta hopi amistoso y contento ora e wak mucha. Esnan cu a haye a ripara cu el a core tras di un pick up blanco despues di wak e pasa. Ta kere cu el a perde caminda di cas of a confundi dor di e zonidonan di vuurwerk.

Ideanan unda pa habri 2011 di forma espectacular

Abo a pensa caba unda bo ta bay ta bispo di aña??? Bo lo kier haci e algo mucho mas excitante di loke cu bo ta custumbra??? Wel den e articulo aki cu ta sigui lo wordo presenta e 7 luga mas cu lo ta un escogencia tremendo pa un cambio di aña sin igual!



*Time Square New York

Time Square pa hopi tempo ta e punto di enfoka pa e cambio di aña ya caba for di 1907, cual tabata e prome biaha cu e 'Bal Drop' a tuma luga eynan. E aña aki e lo ta diferente, ya cu for di trempan hendenan lo cuminsa yega y yena for di 42nd te na 47th street ya caba for di oranan di merdia. Un minuut prome cu 12or e bala lo cuminsa baha mientras cu miyones di stem rond lo ta contando e secondenan pa e aña nobo na caminda. E bala geometrico ta traha di 960 triangulo di cristal y lo baha 70 pia den 60 seconde.



Phone numbers

Animal Care Clinic: 582-8382
Contreras Veterinary Services: 587-0917
Veterinaire Kliniek Wayaca: 582-1720
Cas Animal and Animal Ambulance:
Weekend emergency: 911
Animal Shelter Wayaca: 582-1623
Veterinary Services: 585-0400
Serlimar: 584-5080

Emergency only!


593-0404
593-0603
742-8732

(Info about vets on call)

(Last option/resort)

(Pick up of injured animals)

(Pick up dead animals)

E-mail address: ara@setarnet.aw / 
ARA hotline: 594-5393



*Ecuador

Pa celebra e aña nobo, Ecuatorianonan ta crea cosnan yama 'años viejos', cu ta representa hendenan y eventonan di e aña cu a pasa. E popchinan aki yena traha di mata seco, corant bieu y paña bieu, cu mascarada di papier-mache cu hopi biaha ta cara di politiconan no popular. 12or di marduga e popchinan aki ta wordo cende na candela como forma di yama bon bini na e aña nobo kimando asina tur loke cu ta bieu. Nan ta yena nan tambe cu vuurwerk pues e ta un ambiente masha grandi.

Sigui lesa pagina 5

Continuacion di pagina 4



*Las Vegas

Aña nobo e costumbrando 'Srtip' cu normalmente ta yena di auto ta wordo cera pa auto pa asina por organisa fiestanan grandisimo. Miles di hende ta cana rond celebrando di hotel pa hotel manera di Mandalay Bay y Stratosphere y tambe ta spera pa disfruta di e tremendo ambiente cu tin na momento cu tira vuurwerk.



*Disneyland

Vuurwerk ta cende e shelo durante di e anochi aki na Disneyland, pa asina bo ta sigur cu ta bispo di aña nobo. E parke na California ta haci e ainda mas special cu nan mesun toke nan unico durante di e show aki. Wak pa bo tey tempran pa bo tin e miho bista cu ta net dilanti di e kasteel di Sleeping Beauty.

*Seattle

Mas di 20000 mi hende ta yega cerca di e basa di e 'Space Needle' pa wak e lift subi for di e parti abo y bay ariba pa conta te ora cu e aña nobo zona. Ora cu e lift yega mas ariba, pyrotecnicos ta cende for di tur banda di e toren di 605 pia halto.



*Sydney

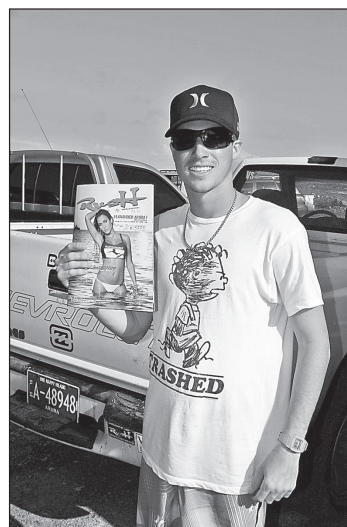
Sydney ta west di e liña internacional di dia y ora, y nan ta yama 2011 bon bini mientras esnan na New York ainda ta bebiendo nan koffie 8or di mainta. E comienso di e aña nobo ta grandi cu mas o menos 1.5 milyon di hende ta yega cerca pa wak e vuurwerk cu ta wordo lansa for di e pier y dak di e Sydney Harbour Bridge. E show di vuurwerk ta dura mas o menos 25 minuut.



BON DIA *Aruba*

bondia.aruba@gmail.com

Rush a lansa di 13 edicion na 2Playa Open Bodyboard Competition



ORANJESTAD - Un biaha mas Rush Magazine a demostra di ta un exito den nos comunidad Arubiano. Durante e fin di siman a tuma luga e '2Playa Open Bodyboarding Competition' na 'Dos Playa beach den Parke Nacional' na unda a lansa e di 13 edicion di Rush magazine. Tur esnan presente a celebra hunto cu Rush e logro di un edicion nobo, yena cu informacion extremo.



E adrenalina tabata halto riba e beach di '2 Playa' y sigur esnan tambe cu tabata competi. Riba beach e edicion nobo a wordo parti y por a probecha di mira tur loke volumen 13 ta contene. Alabes e bunita mucha muhe riba e portada cu ta nada mas y nada menos cu Sharon Puy cual tambe tabata presente como 'Miss Flowrider'. Competidonan y fanatico nan a tuma e oportunidad di saca potret cune y hasta haya nan revista firma door di e 'Miss Flowrider' Sharon Puy. Den e edicion nobo di Rush por haya hopi informacion tocante e mundo actual di Xtreme Sports na Aruba y Internacional tambe. Tambe tin diferente entrevista di nos hobennan den extreme sports, musica, fashion y hopi mas! Un danki ta bay na tur patrocinado cu ta haci tur esaki posibel y tambe na nos fiel lectoran. Danki sigur

na esnan cu ta tene extreme Sport y Rush un exito. Busca bo Rush awe mes! Danki na

boso tur pa haci Rush e revista nr1 den deporte extremo na Aruba.

'Relive 2010' Diaranson 29 Di December Big Hits 2010

ORANJESTAD - "Lets play The Game, the names I will name will impress you greatly as I travel back..."

13 aña di Trayectoria! Pa caribe e di prome pa trece un tradicion Hulandes na Aruba. Un repaso musical cu ta conta cu mas di 100 exito desde su comienso na 1998. Awendia tin mas cu a sigui e pasonan di Dj Kenny-O-Mix di cual e mes ta masha contento di esaki! E idea tawata pa crea e ambiente di un recuerdo musical di cada aña. E no ta facil pa sinta tur dia pa 3 of 4 siman ta edit (Segun bo tempo ta permiti) y tur na stress malbeis pa por tin un mix di mas di 100 exito mescla. Mas ariba pa busca e efecto nan special, acapella, instrumental y hasta traha beat como un 'draag rhythm' cu ta acompaña cu e exitonan.

Kenny-O-Mix ta conta te hasta cu mester busca permiso cerca e artista local nan

pa por ta ariba un produccion asina inmenso pa solamente wordo pasa un bes! Elogio ta mas cu un palabra pa por expresa e validez di un produccion cu ta costa tempo y dedicacion.

Magic FM a bira e centro di comunicacion musicalmente pa final di cada aña! E concesion

THE BEST MUSIC OF
2010
ALL IN ONE MIX

HOSTED BY **KENNY O MIX**

WATCH THE TRAILER
http://youtu.be/7Pnpp_2AyTc?hd=1

TUNE IN **96.5**

magicfm **96.5** ICECOLD STUDIOS

MAGICFM 96.5 PRESENTS

HOSTED BY **KENNY O MIX**

BIG HITS

ICECOLD STUDIOS magicfm 96.5

entre abo y e hitsnan durante e aña tras di lomba y un recuerdo sigur. Ayera nochi DJ Orange di Aruba a pasa su Hitmix 2010 atraves di Magic FM.

Danki special na tur esnan cu a colabora cu e mix aki, e teamwork ta inmenso sigur un danki special pa Janiro Eidsen, Biggy Boy, Islanders, DataPanik

and CD's & More. Pa e recuerdo musical aki por haci Reservacion na 5927717 of pasa busca na CD's & More.

Diaranson Dec 29 pa 7or di anochi e Mix ta cla pa Air y Relive 2010, hosted pa DJ Kenny-O-Mix and Friends. Feliz cambio di Aña y prosperidad pa 2011.



BON DIA ARUBA

ta regala un garoshi di comestibles pa fin di aña!

DI AWG **350,=**



Holiday Opening Hours

From 13 till 23 December

Mon-Sat 8:00 till 21:00 / Sun 9:00 till 14:00

Duna bo mes un bonus pa fin di aña y participa.

Completa y entrega e formulario aki na oficina di BON DIA ARUBA (Weststraat #22)

promé cu 7 p.m.

Diaranson 29 December 2010.

Ganado lo wordo anuncia

den edicion di

BON DIA ARUBA

di Diahuebs 30 december 2010.



Number y Fam: _____

Adres: _____

Telefon: _____ Cel: _____

E-mail: _____

Abonado: si ☐ no ☐

Cantidad grandi di bautismo na Parokia di Dakota



DAKOTA – Misa di Dakota a conoce un cantidad record di bautismo durante di e fin di siman cu a pasa na unda cu un total di 30 criatura oficialmente awo ta forma parti di e Iglesia Catolico y parti di e Parokia di Dakota. Mayornan, madrina y padrinnan a comparti e bunita dia aki hunto cu e miembronan mas nobo di e comunidad Catolico. Nan a comparti e prome sacramento di e muchanan aki cu masha hopi devocion, amor y respet pa asina e muchanan aki lo por tin ainda mas bendicion riba nan caminda. Masha pabien na cada un di e muchanan y nan famia riba e dia special aki. Masha hopi bendicion y amor den boso bida.



Digicel ta cera su gran campaña “Tur Dia Ta Pasco”

ORANJESTAD — Digicel ta masha contento pa anuncia e ultimo ganadonan di su gran campaña di fin di año: Tur dia ta Pasco. E campaña a termina dia 24 di december y sigur por spera hopi mas di e compania Digicel den año 2011. Premionan gana ta Afl 750,- na groceries, Weekend stay na Hyatt Regency, Trip pa New York, Ipad, Blackberry Torch y e gran premio di Afls 5000,- efectivo.

Digicel ta gradici tur su fiel clientenan pa nan sosten y confianza den 2010 y ta segura tur cliente cu nan por sigui conta cu Digicel como e compania di mas grandi y miho. Alabes Digicel kier desea tur su clientenan y henter pueblo di Aruba feliz diano di fiesta y cu año 2011 habri cada hogar na Aruba cu yen di bendicion, amor y prosperidad pa 2011.



Celebra año nobo cu festividadnan di baile!

ORANJESTAD - Kozlov Dance International, USA, lo presenta un Gala di Año Nobo riba diasabra, 1 di Januari, cuminsando pa 9:00pm y diadomingo, 2 di Januari, cuminsando pa 4:00pm den e ballroom di e Occidental Hotel.

E Gala di Año Nobo lo conta cu piesanan di e ballet clasico di e temporada di fiesta, The Nutcracker, como tambe Leonid Kozlov su produccion elegante di e cuenta di hada, The Firebird. E presentacionnan sigur lo deleita cu disfranzan increibel y decoracion di escenario directamente for di e Bolshoi Theater Workshop na Moscow, Rusia, y e bailamento estelar di e bailarinanan di Kozlov Dance International.

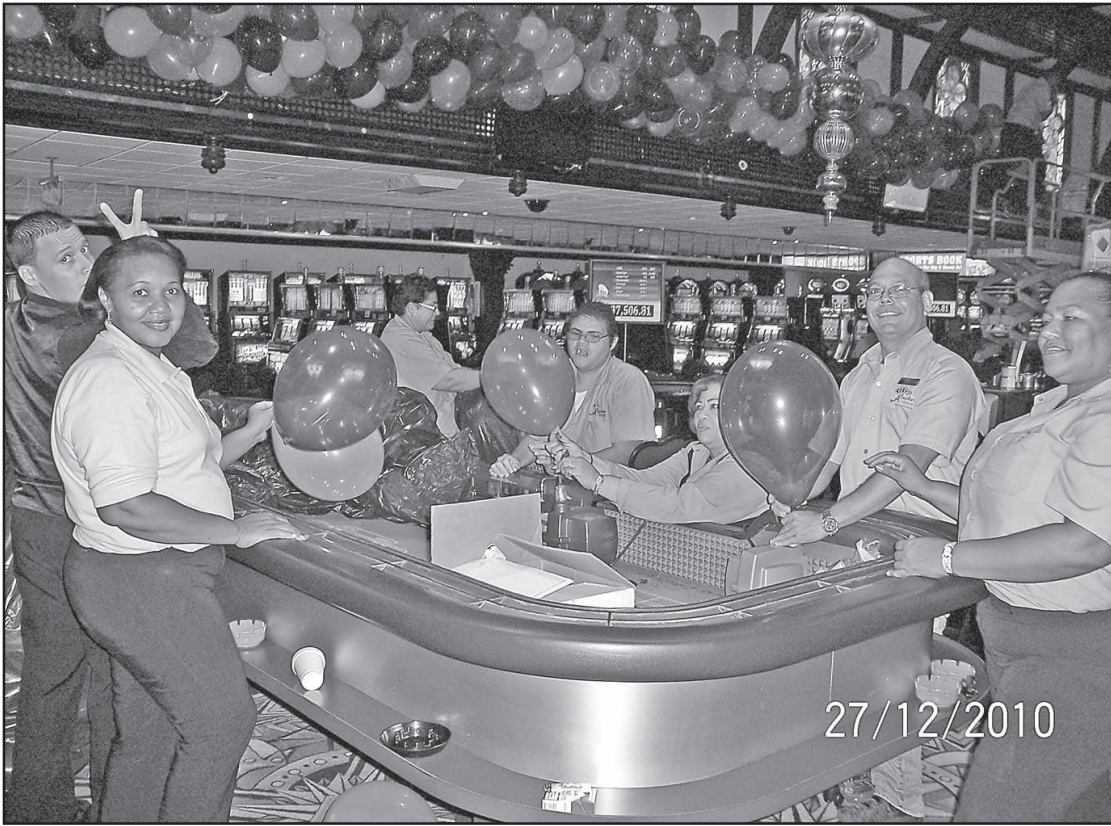
Esposo y esposa, Leonid y Adriana Kozlov, kendenan ta dirigi Kozlov Dance International,

lo ta e streanan di e produccion. Leonid Kozlov, un bailarin principal cu e Bolshoi Ballet na Rusia, New York City Ballet y strea di Broadway ta presentando produccionnan di top calidad na Aruba ya pa 4 año, terciendo bailarinanan mundialmente renombra pa presenta pa e publico Arubiano.

Formando parti di e produccion na Januari ta Albert Davydov, bailarin principal di e New Jersey Ballet. Albert a cuminsa su entrenamiento di ballet na Rusia. El a biaha extensivamente como un artista invita, presentando na Europa y na Merca. El a gana varios premio na competencianan prestigioso di ballet internacional. Mr. Davydov lo presenta como partner di e talentoso Sofie Greenbaum, den e pas de deux di Flames of Paris

cu sigur lo cai na agrado di e publico presente. Srta. Greenbaum ta e recién medayista di oro di e Sixth Youth Dance Festival di NJ. Tambe formando parti di e presentacionnan ta un grupo talentoso di bailarinanan di Kozlov Dance International, kendenan lo ta presentando den The Firebird y Nutcracker Suite como tambe bailarinanan di e Club di Movimiento di Aruba, presentando un pisa contemporaneo estelar, titula “Earth”. Carchinan pa e presentacionnan ta costa \$20 usd/35 awg y por wordo cumpra na e concierge desk na Occidental Hotel of na e Van Dorp Bookstores (Caya Milo Croes, Holiday Inn, Divi Resort). Tambe por yama 5936462 pa carchi. Pa mas informacion, bishita nos website www.dancearuba.com.

Alhambra Casino preparando pa Balloon Drop 2010



PUNTA BRABO - Alhambra Casino, e casino mas servicial na Aruba e aña aki atrobe ta den full swing cu preparacion di e gran fiesta di fin di aña esta nos famoso Balloon Drop. Tur presente lo haya tiara, hats y beats pa habri nan aña cu jen di ambiente y suerte.

gana un premio? Mester kibra e blaasnan pa wak ki premio tin den dje. Loke cu bo gara ta di bo e ta.

Na tur comerciante cu a coopera cu premio pa e Balloon Drop, Alhambra ta manda un palabra di gradicimento. Tambe Alhambra ta extende un invitacion na henter pueblo di Aruba pa bin habri aña 2011 cu nos y asina participa tambe den e Balloon Drop cu lo tin hopi premionan cash, baskets, dinner, y weekend stay, cash, y mucho mas pa menciona. Total lo bay tin mas di 300 premio pa regala tur presente. Staff y personal di Alhambra Casino ta tuma e oportunidad aki pa desea henter pueblo di Aruba un Bon Pasco, un Feliz Ana Nobo, y cu e miho deseonan pa aña 2011 ta un prospero y positivo pa un y tur. Feliz aña 2011.

No por falta e brindis di aña nobo, ora nos haci e countdown di aña nobo cu brindis di champagne.

Pa hopi aña caba, Alhambra Casino ta acerca comerciantenan na Aruba pa un regalito pa asina por pone nan como premio den un di e blaasnan cu ta colga den e net na Alhambra cu yen di premio. Dia prome di January pa exactamente 1.00am, un ora despues di tiro, ta los e net y tur e blaasnan lo basha bin abou den e casino. Con pa



Wendy's Aruba a gana 'Sparkle Contest 2010'

ORANJESTAD - E aña aki 'Sparkle Contest' a reconoce managernan y personal di Wendy's rond mundo cu a haci un tremendo trabou durante añanan largo y a sa di brinda miho calidad, servicio y limpieza.

Wendy's Palm Beach representando Aruba a sali e ganado maximo di "Sparkle Contest 2010" den area Latinoamerica y tur isla den Caribe. Tres siman pasa nan a anuncia e grato noticia cu Wendy's Aruba a keda den e cuatro finalistanan, entre nan Costa Rica, Grand Cayman y Mexico, Monterrey y nan mester a competi pa bay cu e titulo di maximo ganado den e 'Sparkle Contest 2010'.

Wendy's Palm Beach Aruba a haya un ultimo bishita sin ningun aviso di un evualuador Internacional. Y asina Aruba a logra score mas halto y a keda como e maximo ganado. Gerencia y personal di Wendy's ta sumamente contento y orguyoso cu nan a haci tur nan esfuerso pa hiba Aruba su nomber padilanti den e competencia Internacional di 'Sparkle Contest 2010' You know when it's real.

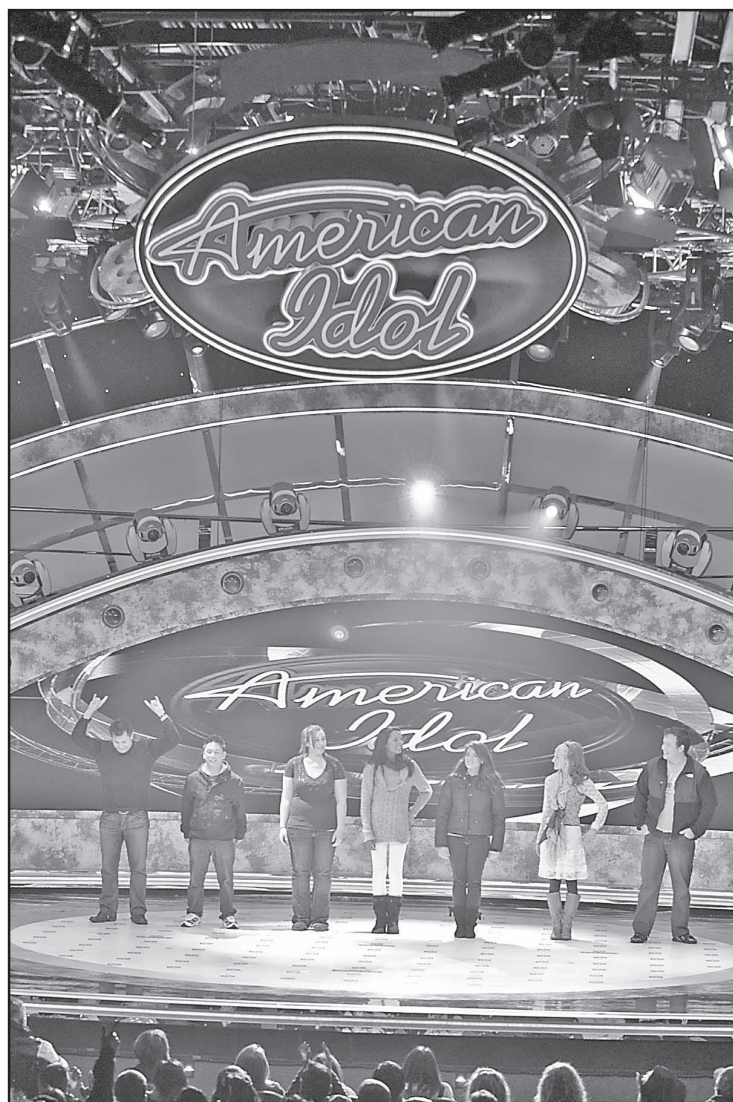


SHWBIZ KLIP

BON DIA *Aruba*

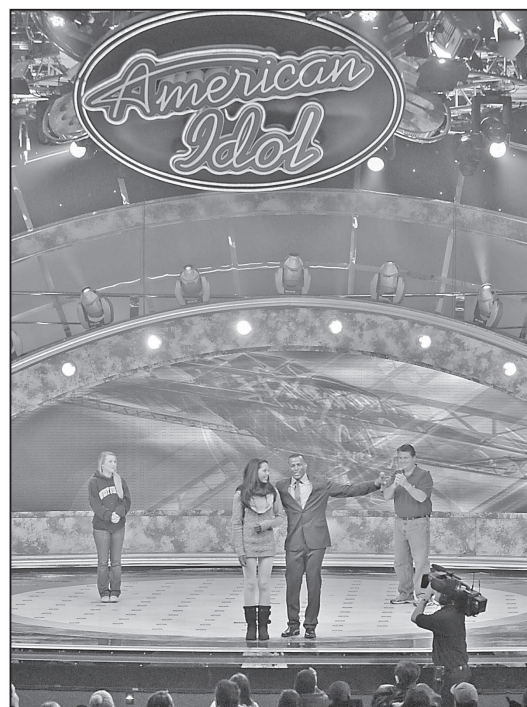
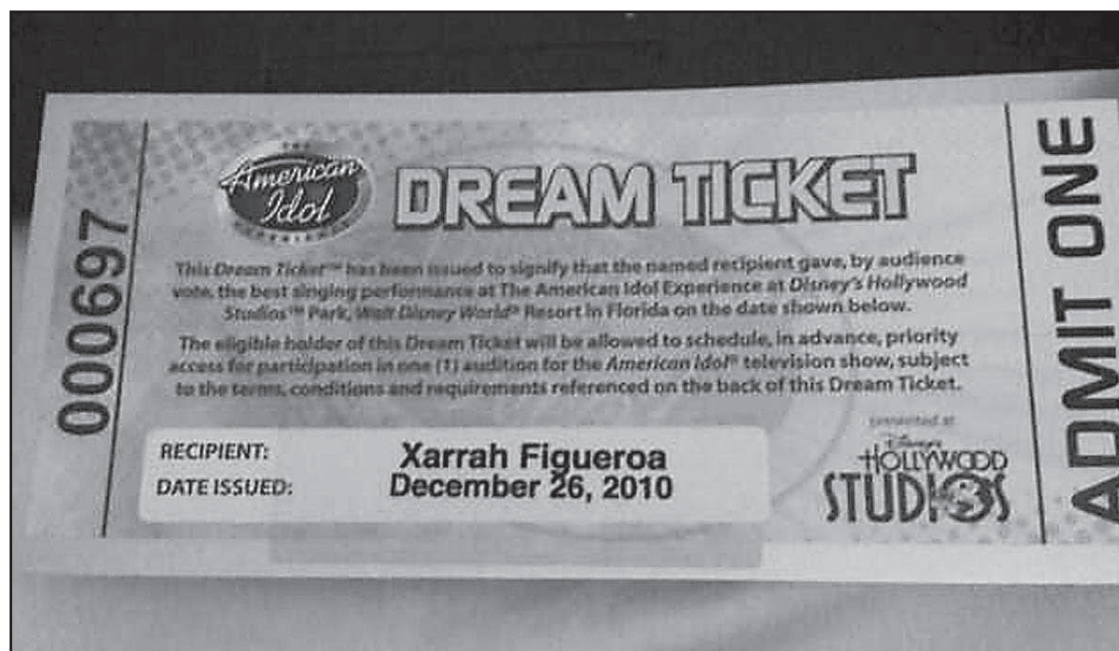
Ganador di Sparkling Tour 2010

Xarrah Figueroa ta resulta ganadora absoluto di "American Idol" na Orlando



Den siman nos a haya contacto directo cu su mama esta e conocido cantante di Tsunami, Sashah Figueroa cu a yega na nos cu masha alegria cu su yiu muhe grandi

Xarrah a gana e concurso di canto aki na Orlando. Manera nos a compronde tur cos a inicia manera un 'joke', nan a bay inscribi n'e ultimo audicion pa djis haya



e smaak pa sa con leu e ta den canto, esaki probechando cu e ta di vacantie cu su tanta Idras na Orlando. Sin ningun expectativa nan a pasa den tur e proceso di inscribicion p'asina djis midi, wak su cualidadnan vocal den e concurso mas popular di Merca esta "American Idol". Djis pa curiosidad pa sa y

haya e sentimento di por ta riba escenario di un di e shownan mas mira na Merca cual ta gosa di un sintonia masha grandi mes. Sasha ta sigui conta nos cu Xarrah mester a haci un audicion entre 100 participante di cual cada un di nan ta un participante riba nan mes y cada un purbando

nan suerte pa wak con leu nan por yega, mientras cu Xarrah ta pasando su vacacion na Orlando nan a wak e concurso mas bien como un cos pa pasa un rato pret cune pasobra nan ta consciente cu na Merca tin masha hopi talento y hopi di nan ta scondi pero ta aparece den e tipo di concursionan aki.

Sigui lesa pagina 13

SHWBIZ KLIP

BON DIA

Aruba

Continuacion di pagina 12



Ehempelman tin masha hopi mes den e mesun American Idols, e prome prueba tabata canta acapela dilanti un meneer y el a scohe e exito di Bruno Mars esta ‘Granade’. Aki cos no a caba pasobra e di dos audition tabata dilanti di un juffrouw. Despues di a pasa e etapanan aki di forma nitido e impecabel cu su voz angelical y dominante, Xarrah tabata por a subi escenario pa competi. Riba e mesun stage aki nan lo a scohe e tres (3) mihonan unda cu el a resulta e miho di e anochi. Tabatin diferente competencia pareu di cual di cada un di nan tabata scohe e 3 mihonan pa bay e gran final. Pa Xarrah no ta un problema pa ta riba escenario, cu

publico su dilanti y riba dje cu efectonan di luz y un sin fin di camera riba dje filmando esaki. Cu tur siguransa manera semper e la haci asina y wanta e microfon den su man el a sali canta, loke tabata unico tabata na momento cu el a cuminsa canta e prome estrofa cu ta bisa “No one”, awel aki tabata unda e publico grandi cu a asisti e show a cuminsa aplaudi. Ora cu e huradonan tabata duna nan comentario na final di Xarrah su presentacion cu tabata uno formidable nan tabata bisa constantemente cu Xarrah ta di Aruba. T’e hasta e hurado “Simon” a dirigi su mes na Xarrah bisando “You make it and we see a lot of dollar signs around you and the only

thing I want is 5% and a house at the beach of Aruba”. Suficiente tabata e comentario ey duna indicando cu Xarra a impresion’e di tal forma cu ya caba nan ta wak’e cu e lo por yega leu. Na final di e anochi a keda 4 participante y aki ta unda cu Xarrah Figueroa a resulta e ganadora absoluto, ta mas cu logico cu despues di un presentacion asina tabatin masha hopi interes di parti di e organisadornan mes cu a pidi’e su E-mail address y number di telefon p’asina nan por contacta directamente cu Xarrah. E premio tabata un carchi pa ta e prome den fila p’e audicion di American Idol na cualkier ciudad di Merca, un detaye si cu ta t’e aki un (1) aña e por bay haci e audicion aki. Nos como Arubiano por ta hopi feliz, orguyoso y contento c’un hoben vocalista asina aki a yega asina leu, su mama Sashah Figueroa tabata sumamente contento y orguyoso cu e



logro di su yiu muhe grandi Xarrah den American Idols. Riba e combinacion di potret nos ta ilustra momento cu Xarrah tabata riba escenario dunado su presentacion cu tabata uno masha normal

ya cu e ta un artista nato. Un biaha mas un danki special na Sashah e Indrah Figueroa p’e confiansa brinda cu awe nos por ilustra e logro importante aki.



Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Nan ta pone nan mes deseo un band pa asina yuda abo, haci un gesto grandi di gratitude.



Tauro
20 April-20 Mei

Tauro
Pone un poco spontanidad den bo rutina, bo sa con pa haci esaki y con pa disfruta di esaki.



Geminis
21 Mei-21 Juni

Gemini
Bo tin basta tempo si pasa bon manera mester ta! Tira tur responsabilidad un banda y goza.



Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Bo mester haci bo exigencia cu masha hopi siguridad. Esnan rond di bo ta confia bo escogencia.



Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Un accidente chikito lo haci bo sera conoci cu un combinacion tremendo. Esaki ta destino!



Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Tene cuenta pa bo no cumpra cos pa loco, bo mester tene cuenta cu cosnan cu ta bon awe lo por ta malo mayan.



Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Basila ta un habilidad cu por yuda bo, bo djis mester sa con pa haci e ya asina bo tambe ta participa.



Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Haciendo un amigo timido mas los y cla pa combersa cu esnan rond di dje no ta facil, pero duna e tempo y espacio.



Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Pa bo haya mas harimento den bo bida no wak mas leu cu bo circulo di amigo.



Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Hala un banda pa otro hende tuma e mando na e momento nan aki, bo lo goza di e relajacion necesario.



Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Bo parti intelectual tin hopi hamber. Ta for di ki dia ta e delaster biaha bo a duna e di come.



Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Pisces
Bo ta perdi na e momento aki den bo mes. Pero ora bon bin bek lo bo ripara cuanto bo a perde.

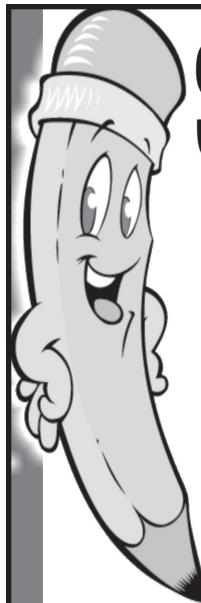
21

TYPES OF ARCHITECTURE

16

Archaic	Georgian	Queen Anne
Baroque	Gothic	Regency
Byzantine	Latin	Rococo
Carolingian	Lombard	Romanesque
Classical	Modern	Tudor
Colonial	Moorish	Turkish
Doric	Moslem	

F	C	I	F	L	O	N	C	H	P	E	R	I	C	X
M	A	S	D	A	B	P	J	U	Q	U	O	D	M	O
L	H	S	R	I	L	M	X	D	E	S	E	S	I	T
G	A	D	N	O	R	O	E	U	W	N	M	N	N	X
C	L	C	G	A	C	N	L	Q	G	A	R	O	B	A
H	O	Y	H	I	A	E	U	F	O	E	T	Y	Z	L
P	X	L	O	G	H	N	E	Q	G	R	J	V	F	U
E	D	M	N	T	A	L	A	N	I	F	N	O	B	S
H	S	Q	O	I	N	N	C	R	P	A	D	I	C	D
I	M	D	C	R	E	Q	W	I	T	B	N	M	T	L
K	O	R	E	O	J	O	H	F	O	U	O	L	A	S
R	N	F	G	A	C	A	T	L	R	D	S	I	E	M
U	Y	R	D	N	R	B	H	O	C	Y	Z	A	O	Q
T	C	A	C	O	M	I	S	G	N	P	R	B	R	U
W	I	A	H	O	E	P	B	T	E	G	E	F	E	Q




SUDOKU

PUZZLES

3				7				6
	6		3		8		1	
		5		9		3		
6	4		7		1		9	2
7	1		5		9		3	4
		2		6		1		
	7		8		5		2	
1				3				5

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

9	9	6	7	8	2	7	8	1
8	2	7	9	1	8	9	7	6
8	7	1	7	9	6	2	8	9
7	8	9	6	2	9	8	1	7
1	8	7	8	7	9	6	9	2
2	6	9	1	8	7	8	4	9
7	7	8	9	6	1	9	2	8
6	1	2	8	9	8	7	9	4
9	9	8	2	7	7	1	4	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Docktor na warda



ORANJESTAD

Dr. J. Samuels

SAN NICOLAAS

Botica na Warda

Oranjestad:

Botica Fergusonstraat

San Nicolaas:

Botica San Lucas



Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



31 Emerald Princess

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Aurora Funeral	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

Foundation

Fellowship Clinic

Tel: 584-6440

Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga

Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami

Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico

Arubano

Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous

Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa

Prohimo

Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher
den dificultad

Pa cualkier evento

Cumpleaños - Casamento - Bautismo - Baby Shower -
of otro actividad social yama



Tel: 582-7800

**NOS ta CUBRI
BO
evento GRATIS..**

EMAIL: NOTICIA@BONDIA.COM



Marriott ta habri 2011 riba beach "Under The Stars" cu show di vuurwerk y Tsunami

PALM BEACH - Aruba Marriott ta habri 2011 cu un fabuloso fiesta riba beach cual ta hiba como tema "New Years Eve Under the Stars" na Tradewinds Beach. E fiesta ta cuminsa pa 10:00 pm te cu 1:00 am cu un show espectacular di fireworks pa 12or y cu entretenimento di Tsunami band.

Despues di e exito di e aña pasa, Marriott ta anticipa

un evento mas grandi e aña aki cu luz nan di Elite Productions, decoracionnan di Every Events y Flortiek by Wilson y un bar di champaña y cash bar exclusivo.

Entrada pa e fabuloso beach party aki ta \$15.00 y e ticket nan ta obtenible den e lobby di e resort tur dia di 10:00 am - 4:00 pm. Porta nan lo habri ya caba pa 9:00 pm.

Tin area nan limita pa sinta, pesey ta recomendabel pa bin trempa na e fiesta pa por haya e miho spotnan na Tradewinds Beach.

Busca bo ticket nan pa habri aña na Marriott cu su fiesta espectacular "Under the Stars" y celebra 2001 den style. Aruba Marriott su banquets staff ta warda boso pa bin toast cu nan pa 2011.



Thunder ta buscando su Friends y Family

ORANJESTAD - Nos kier introduci boso na Thunder. Thunder ta un di e buriconan bibando na e Santuario di Burico. Thunder no ta gewoon un burico, pero e ta un baby ainda. Na e momentonan aki e ta e burico di mas cariñoso den henter e Santuario. Thunder ta ser considera un baby, ya cu e no tin ni 6 luna ainda. Y door cu e ta asina jong, e ta gusta hende brase y primie. Y si bo no dune atencion, e ta para riba bo dede pianan, pa asina haya abraso. Tambe e ta asina lihe, cu prome bo pensa, e ta coy bo t-shirt hinca den su boca pa asina gara bo atencion. Thunder a haya su nomber door di un contest cu tawatin na e Santuario unda hendenan por a scoge su nomber. E ganadora Americano di e contest a duna e baby aki un bon nomber, ya cu e ta un donder chikito. Pa proteha e baby Thunder di e burico adultonan, el a ser poni den un cura apart hunto cu 2 otro baby y nan mamanan. Ora e bira mas grandi, Thunder hunto cu su mama y su amiguitonan, por bay biba hunto cu e otro buriconan.

Manera tur e otro buriconan, Thunder tin



un chip. Na e chip bo por reconoce y tambe haya tur su informacion medico. E burico aki tin den e Santuario un cantidad di amiguitonan cu e por hunga cune. Y nan ta ser bon cuida. Nan ta haya nan cuminda y nan awa na tempo, y ora nan bira malo dokter ta bin wak

nan mesora. Esey kier men cu tin hopi gastonan involvi pa cuida e buriconan. E boluntarionan ta organisa varios actividad durante aña pa asina genera fondo y tambe tin hopi bunita mercancia di burico na benta den e shop. Nos ta contento toch, cu regularmente tin hende ta bin e Santuario pa adopta un burico, cumpra algo den nos shop, of haci un donacion. Y tur esaki ta yuda cubri e gastonan.

Y awor e boluntarionan di e Santuario ta buscando hende interesa pa adopta un burico.

E burico lo keda biba dushi den e Santuario, pero pagando solamente Fls. 30.00 pa luna pa un aña largo, lo yuda cu mantencion di e burico y tambe e Santuario. Bo lo ricibi un certificado y un bunita t-shirt. Y tambe si bo ta desea, nos por pone bo potret y bo nomber riba nos website. Por favor yama nos Santuario. E number ta 593-2933. Of contact nos via nos website www.arubandonkey.org. Tambe bo por haci un donacion riba nos cuenta na Aruba Bank, account number 40.03.025. Yuda Nos!

Na unda bo relacion lo hiba bo den 2011?

*Un año pa amor

Awo cu 2010 ta yegando na su final, tur hende por a mira parehanan artista sorprende tur hende e año aki, algun di nan cu tabata muestra sumamente contento, diripiente ta separa. E ta haci bo pensa, niun hende ta keda hunto mas? Na mes momento bo ta cuminsa pensa ta kico 2011 lo trece pa bo relacion? Aki ta sigui kico expertonan ta pensa cu lo pasa den 2011.



*Monogamia lo ta e lider

Expertonan ta predici cu matrimonio, of por lo menos monogamia, lo ta e cos na moda pa e año na caminda. Bo tin cu djis mira Katty Perry su luhoso bruid na India pa wak cu compromiso ta e cos mas na moda na e momento nan aki. E año nobo lo trece cune cu relacionnan lo bay bek na e balornan basico embes di e balornan material cu tanto tabata aprecia.



*Hungando sigur

Mas pareha lo prefera pa no casa y parehanan casa lo pone divorcio y separacion un banda te ora cu e economia cuminsa move un biaha mas. Esaki ya caba ta algo cu ta pasando mirando cu hopi ta e parehanan cu a separa ta papiando un biaha mas pa wak con nan lo por haci nan situacion funciona mas miho.

*Citnanan riba media social

Tanto esnan soltero como esnan trahando ta sumamente activo, hopi biaha trahando hopi duro pa un salario mas chikito.



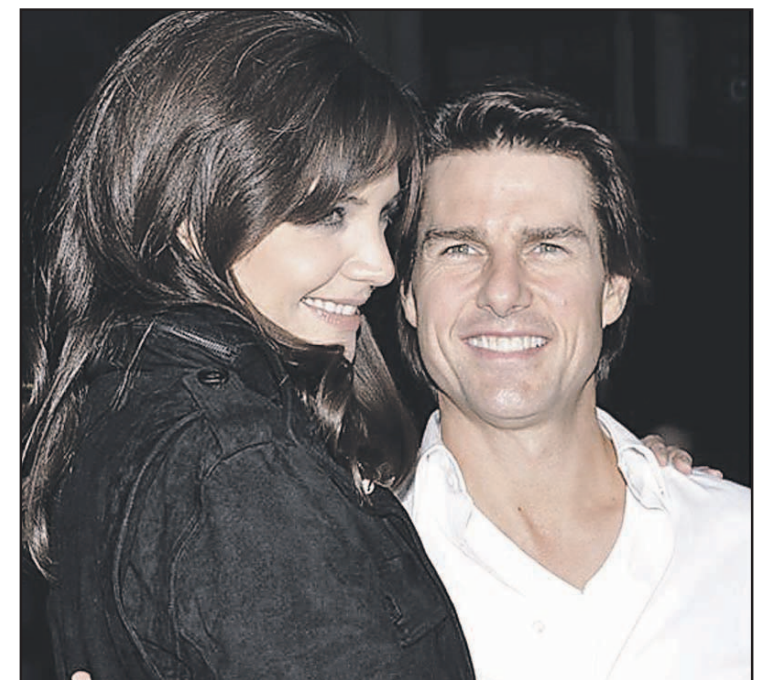
Como resultado, bo lo wak cu tin mucho mas relacion cu ta forma nan mes riba Twitter y Facebook. Y si, bo lo wak nan kibra den bida real na momento cu nan status cambia. Citnanan via Skype of haciendo uzo di webcam pa tene bo relacion excitante mientras cu bo pareha ta afo, ta algo mucho mas comun awendia.

*Citnanan den pura

2011 lo ta e año na unda cu citanan basa riba conexion mobile lo ta mas halto cu nunca. Esaki ya caba ta subiendo na momento cu bo wak e cantidad grandi di hende cu ta haci uzo di e diferente maneranan di contacto aki pa haci nan cita mas sigur y completo.

*Sexting mas sabi

Kany, Tiger, Brett...ta parece manera cu tur hende a haci e



y ta wordo gara. Den 2011, expertonan ta mira cu e etiketa riba forma di manda mensahe lo ta na moda un biaha mas. Bo kier manda bo pareha nobo un potret di bo pechonan cu no por wordo copia, re-manda of manda riba cualkier media social? No preocupa mas paso lo tin un aplicacion pa esaki.

*Prohibi media social

Comentario y basilamento inapropiaribamediasociallopor hiba na mal comprendemento y sentimentonan lastima, te hasta riba distancianan grandi entre amigonan cu ta wordo considera adulterio emocional. Esnan cu un interes den mantene nan relacion manera mester ta lo tin cu bandona nan parehanan riba e media social pa asina por haci nan relacion funciona di berdad.

*Famia ta catalisado di un relacion nobo

Bo tin mucho mas gana den un relacion e año aki, lo ta un bon idea pa busca esaki cerca famia

y amigonan di cas cu lo por yuda bo yega na citanan nobo. Kisas busca esun special online no ta algo pa bo, pero lo ta posibel cu bo famia y amigonan cu conoce bo miho lo por tin miho resultado.

*Rolnan tradicional un biaha mas

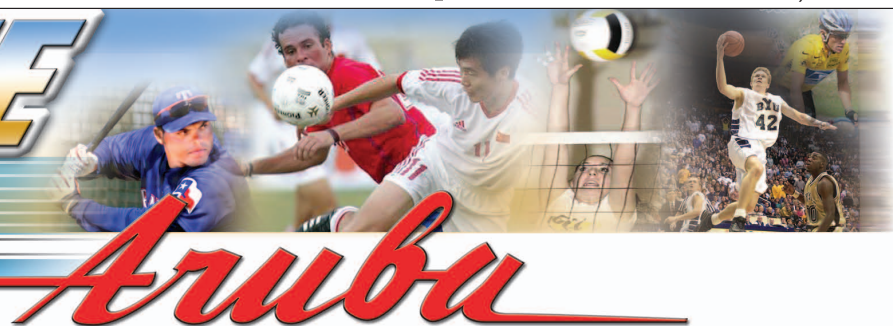
Segun astrologonan, hombernan lo haci un regreso y ta tuma e rol bek di ta e homber principal den e relacion. E planeta Urano ta dreña bek den e prome signo esta Aries y di e forma aki ta cuminsa un ciclo nobo di 84 año. Mirando cu Aries ta un signo masculino, hombernan lo ta mucho mas aventurero, fuerte y protector.

*Amor ta den e streanan

Aki ta sigui loka cu e streanan ta predica pa e año cu ta na caminda: compromiso lo ta na moda, sex di forma casual ya no mas, hombernan lo ta mas asertivo y lo hunga un rol mas dinamico den e relacion, y amor lo ta basa riba alegria, aventura y spontanidad.

DEPORTE

BON DIA



Eventonan deportivo cu mas a resalta den e aña 2010



atencion durante di e aña 2010. Ta bon pa bisa si cu e eventonan deportivo ta un escogencia pa nos di Deporte Bon Dia Aruba y no necesariamente esaki mester cuadra cu e opinion di e publico.

Nos a scoge e eventonan a base di organizacion como tambe e atencion.

Banda di esaki nos no ta papia di campeonatonan cu duracion largo cu a ser organiza pa federacionnan di deporte, pero torneonan internacional cu a ser organiza pa club/instancia/federacion.



Campeonato Latinoamericano di baseball na Aruba

E prome sin duda ta e campeonato Latino Americano di baseball Señor League cu sigur tabatin henter Aruba den su gara, principalmente pa e hecho cu nos seleccion number 1 y tambe number 2 tabata bataya y logra victoria tras di victoria. Tur anochi e compleho nobo Stadion Nadi Croes/Crismo Angela tabata repleto di fanatico, tur bisti den nan tradicional color di e bandera di nos dushi isla di Aruba. E ambiente pafor di e stadion a haci e campeonato bira un fiesta completo, nada no a falta den e siman ey. Mas cu claro cu e titulo di campeon di Aruba 1, a pone e "cherry" cu tabata falta ariba e bolo. Remarcabel tabata cu den oranan di mainta e parke di Dragon Hitters na Barcadera tambe tabata yena di fanatico di baseball. Un pabien sigur mester duna na henter e organizacion di baseball Little League Aruba, cu despues di hopi aña a logra trece un campeonato di taya manera esun di Latino Americano di baseball. Ohala cu pronto un otro oportunidad asina por presenta, e publico di Aruba sigur ta cla pe.

Sigui lesa C/3

ORANJESTAD- Deporte prácticamente ta para den e dianan di fiesta aki. Mayoria di nos atletanan ta disfrutando di e dianan liber aki apesar cu tin algun cu si ta preparando pa

e siguiente temporada cu ta acercando full speed y cu hopi obstáculo na horizonte. Siguiendamente nos kier a presenta e eventonan deportivo cu mas a acapara e

Eventonan Deportivo cu a resalta den 2010



Best of The Best Maltin Polar Cup 2010

Un otro evento deportivo cu sigur tambe a haya e atencion debido tabata e Best of The Best Maltin Polar Cup den e deporte di taekwondo organiza pa Brazil Taekwondo Stichting.

Ya pa di cinco aña consecutivo cu e organizacion di taekwondo esta Brazil Taekwondo ta organiza dicho evento cu ta conta cu un participacion grandi di atletanan di exterior. E aña aki un bez mas esaki tabata e caso, na unda varios pais den Caribe como tambe Merca a bini Aruba dunando e evento un nivel halto di competencia. Riba dje e inventor di

e equipo electronico y actualmente number uno na mundo, esta Deado, Sr. Jing Seung di Sur Korea, tambe a bini Aruba pa presencia e evento di Best of The Best, esaki hunto cu e ex-campeon mundial di taekwondo, Sr. Henk Meijer.

Ta bon pa menciona cu tur aña e evento aki ta hayando mas atencion internacional, e web-site di taekwondo mas grandi na mundo, esta Mas Taekwondo, a duna un amplio reportage di e evento. Banda di Best of The Best, Brazil Taekwondo a

organiza tambe e evento di The Ultimate Cup, cu a conta cu participacion di algun atleta cu ta forma parti di e seleccion di Merca, manera un Danny Menendez. No por keda sin menciona e pionero tras di e evento di Best of The Best cu ta Sr. Alberto Klaber y su staff di Brazil TKW, kendenan ta traha di dia y anochi, incansablemente na bienestar di e deporte di taekwondo na Aruba.

Un pabien na Brazil TKW pa cu e evento Best of The Best Maltin Polar Cup 2010.



Aruba Chess Challenge 2010

Un evento deportivo cu tambe a acapara e atencion, sigur internacionalmente tabata e evento di Aruba Chess Challenge 2010 organiza en coneccion cu e di 64 aniversario di Schaakvereniging Aruba, e unico Club di Ahedrez na Aruba. E evento a tuma lugar

den luna di november y a conta cu e participacion grandi e ahedrezistanan di exterior, paisnan participante tabata Barbados, Bonaire, Curacao, Haiti, Suriname, Trinidad & Tobago y Aruba. Pa tres dia largo y sigur intensivo e atletananan di tur

edad a enfrenta otro, e acomodacion di Centro Deportivo Betico Croes, tabata e cas di ahedrez pa cu Aruba Chess Challenge 2010. Un pabien na e comision organizador.

Sigui lesa C/3

Mas Evento exitoso den 2010



Youth Caribbean Cycling Championship

Den luna di augustus Aruba tabata cede di e cinco edicion di e Youth Caribbean Cycling Championship, cu a conta cu un participacion di mas di 80 ciclista den e henter e area di Caribe, esaki sigur tabata den un di e eventonan di ciclismo mas grandi den Caribe. Paisnan manera Guyana, Barbados, Bahamas, Bermuda, Jamaica, Puerto Rico, Corsow, Anguilla, St Kitts and Nevis, Trinidad and Tobago, US Virgin Islands a haci acto di presencia hunto cu esnan di Aruba mes. Durante dos dia largo cayanan di

Aruba tabata sera, pa asina e evento por a tuma lugar den tur tranquilidad. E hoben Joel Dirksz di Aruba a sorprende tur hende den e careda contra holoshi, ganando esaki pa Aruba, lamentablemente pa su mayan Joel a cai cu su bicicleta cu consecuencia cu e no por a continua.

AWB sigur por a mira tras di un evento internacional exitoso na Aruba. Un pabien na esnan cu a organiza e evento.



Atletanan cu mas a destaca den e aña deportivo 2010



ORANJESTAD- Manera cu nos a bin ta haci pa e ultimo tres añanan, awe nos kier a reconoce e atletanan cu pa nos di Deporte Bon Dia Aruba, mas a sobresali den e

aña deportivo 2010. Mayoria biaha bo a mira e atleta su actuacion local pero sigur internacional, evaluando cada bez e grado di competencia cu nan a bishita. No ta tur

ora nos escogencia mester ta cuadra cu nos lectornan, cada ken tin nan atletanan faborito

of mihor bisa nan atletanan den e “Top 12”. Nos ta publica e prome 6 atletanan,

den nos edicion di mayan nos lo bini cu e otro seis atletanan destaca.

Taekwondo: Stuart Smit

Un atleta cu sigur ta cumpli cu tur e criterianan pa bira e atleta di aña 2010, sin duda ta e taekwondista Stuart Smit. Residencia na Hulanda, pero representando Aruba mundialmente, Stuart Smit sigur ta e atleta cu mas a sobresali den campeonatonan grandi. Durante di e campeonato mundial na Dinamarca, Stuart a sa na ocupa un di 10 lugar den su categoria. E aña aki Stuart a representa Aruba den e Weganan CAC y ODESUR, na unda el a logra un medaya di brons na ambos ocasion, sino ta suficiente, recientemente un bez mas na Monterrey, Mexico, Stuart a bolbe gana un medaya di brons den e Panamericano di taekwondo. Un logro historico pa Aruba, cu tres medaya, pa loke ta Stuart Smit su logronan den 2010.



Baseball: Shawn Duinker

Un hoben cu kizas den e campeonato Latino Americano di baseball na Aruba, no a cai den bista di hopi, te na e ultimo wega contra Puerto Rico. Pero na Little League World Series na Bangor, Maine, e scoutnan di tur parti di Merca tabata para manera cayman na boca di riu pa firma e pelotero hoben aki. Su nomber Shawn Duinker. Conoci pa su karakter suave y stem keto, Shawn a destaca no solamente

pa su pitcheo, pero sigur tambe su bateo poderoso. Den e final Shawn a demostra cu e ta posee di un mentalidad fuertisimo, esaki sigur a dune un bentaha grandi riba tur e otro hungadornan. Pa cu su esfuerzo Shawn a logra capta atencion di varios scout rond Merca, recientemente Shawn a firma un contract cu e equipo di Major League Baseball, esta Oakland Athletics.

Sigui lesa C/5

Receta di MAMA

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Promenton yena cu Cabaron

Ingredientenan:

- ½ cup di macaroni herbi
- 6 promenton berde grandi
- ½ cup di selder corta chiquito
- 3 cuchara grandi di manteca of margarina Blue Band
- 3 cuchara grandi di hariña blanco
- 1 theelep di garlic salt
- ¼ theelep di dried basil
- 1. ¾ cup di lechi
- ¼ cup di worcesterhire sauce
- ¾ cup di swiss cheese raspa
- ¼ cup di biña blanco seco masia bach.
- 2 bleki 4.½ oz di cabaron

Preparacion:

Corta e top di e promentonnan kita e semilla y e paden. Herbe e promentonan pa 3 minuut den awa cayente cu un tiki salo. Biranan boca abao pa skorea e awa. Hasa e selder den e manteca. Agrega e hariña, garlic salt y basil. Basha e lechi y worcestershire sauce di biaha aden. Cushine y drei e te ora e bira diki. Tira ¼ cup di keeshi raspa y e biña aden. Drei te ora e keeshi smelt y pone e macaroninan aden. Yena cada promenton cu e mazcla aki. Ponenan para den un baking dish do 10x6c2inch. Horna nan den forno na 350°grado pa 30 minuut. Strooi e resto di keeshi y sigi hornanan pa 3 minuut mas of te ora e keeshi smelt.

Pa 6 persona

Mas di nos Atletanan destaca



Surfing: Sarah Quita Offringa

Un atleta cu no mester di introduccion, sigur ta e mucha muher conoci mundialmente pa su “cabei busha”, nos ta referi aki na Sarah Quita Offringa.

Den aña 2010, Sarah Quita un bez mas a domina e circuito di PWA World Tour, ora el a gana e categoria di freestyle, pero tambe ocupa un di tercer lugar den e evento di slalom.

Comentarionan di esnan liga na PWA, cu un miembrecia di miyones, ta bisa cu Sarah Quita, simplemente ta un di e talentonan mas grandi cu nan yega di mira. Wel e atleta Sarah Quita Offringa ta di nos dushi isla di Aruba, kico mas nos kier!

Sigui lesa C/6



Nos Atletanan cu a sobresali



Taekwondo: Aischel van der Linde

Un atleta femenino cu despues di a competi den varios torneo grandi y porfin a logra su obhetivo ta Aischel van der Linde. E taekwondista a sorprende tur hende dor di logra un medaya di brons den e weganan CAC na Mayaguez, Puerto Rico. Un sacrificio enorme a ser haci pa Aischel, dor di entrena duro henter aña pa e logra un di su metanan.



Nos atletanan cu merece bo apoyo

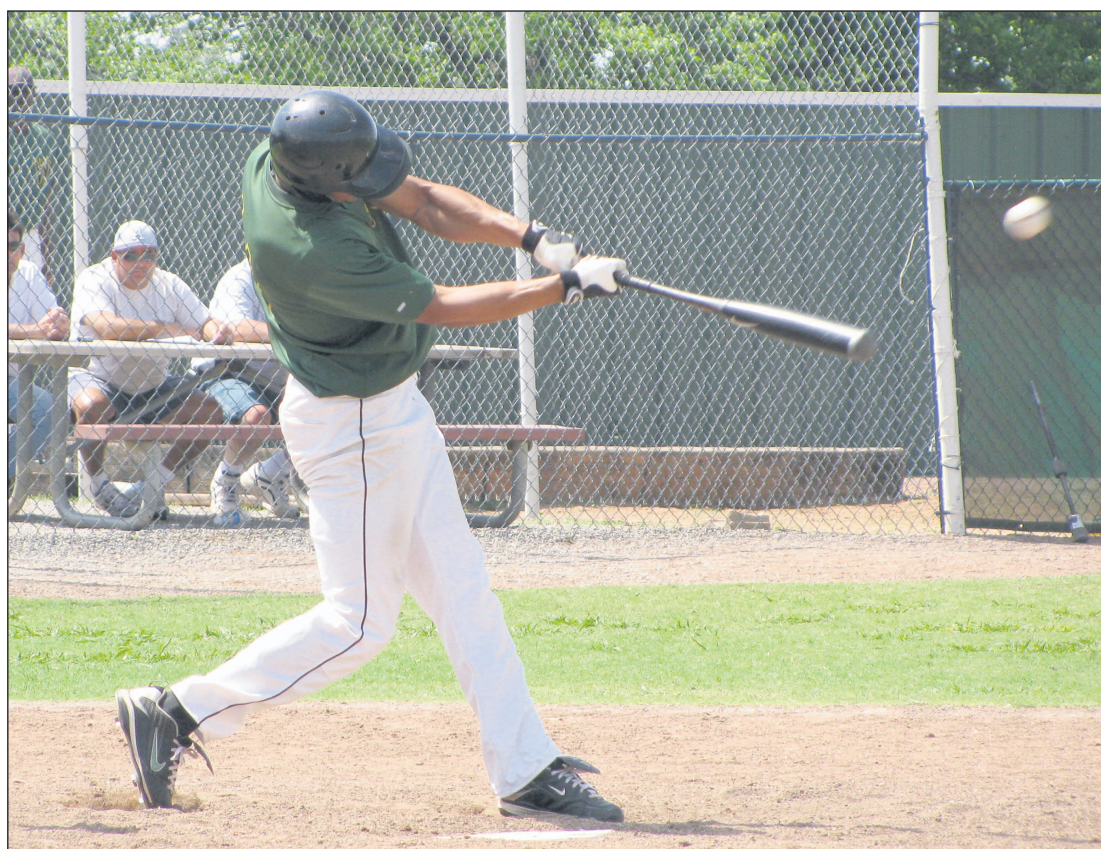


BMX: Shanayah Howell

E coreadora di BMX, campeon mundial na un ocasion, e aña aki un bez mas a haci furor na Sur Africa, ora cu el a termina na di tercer lugar den e UCI BMX World Championship. Pero na Merca, Shanayah su nomber ta resalta enorme, cu algun careda gana manera e Gator Nationals. Na Paseo Herencia, Shanayah a ser escogi pa bini riba e Wall of Fame, promoviendo nos atletanan ehemplar. Den e aña benidero, Shanayah un bez mas ta cla pa competi internacionalmente. Ban wak, Shanayah lo bringa bek pa su titulo, den esey no cabe duda!

Baseball: Randolph Oduber

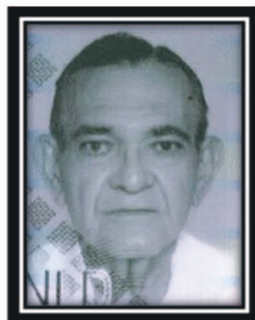
For di aña pasa ya caba Randolph Oduber tabata den bista pa entre otro e club di Major League Baseball, San Fransisco Giants, e actual campeonnan, pero el a dicidi di continua cu su estudio un aña mas na Western Oklahoma State College. Mirando su actuacion basebolistico den e aña escolar tras di lomba, mas y mas el a cai den bista di mas otro club di MLB. Despues di basta pensa Randolph a dicidi di firma cu Washington Nationals. Un stap sigur grandi, ban spera cu pronto nos lo por mira un otro yiu di tera den Major League Baseball.





Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

**"Laga tur locual ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta
bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi laga atrás keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza"**



Juan Apolonio de Cuba
mihor conoci como "Wani"
***08-03-1935 †27-12-2010**

**Acto di entierro lo tuma lugar diahuebs 30 di
december 2010 di 9'or pa 11'or di mainta na misa
Sagrado Corazon na Savaneta despues saliendo pa
Santana na Savaneta.**

Oportunidat pa condolencia:
Aurora Funeral Home,
Diaranson 29 di December 2010

Di 4'or pa 6'or di atardi despues na cas;
Seroe Alejandro 18-I,

Famia Lanooij di 7'or pa 9'or



Conversacion con Jesus

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza;
Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo
el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste
andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al
leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia)
Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta
conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia
que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este
oracion; para todos los que te necesiten aprendan
a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los
dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros
dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Cremos
durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Cerca Dios mi ta na paz manera un yui cerca su mama

**Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:**



Dionisio Tromp
Mihor conoci como Domi
na edad di 74 año

Na number di su:

Casa: Sra. Albertha (Berta) Tromp

Rumannan: Sra vda Crescentia Anjie-Tromp, Fabiano Tromp,
Sra vda Teresita Farro-Tromp, Jacinto y Denicia Tromp-
Chirino, Oswald Tromp, Tomas y Livia Tromp-Welle, †Maiki y
su Esposa Maria Tromp-Donata

Sobrinonan: Freddy y Nora Farro-Sanchez Rios y familia,
Franklyn y Maritza Tromp-Labad y familia,
Chepito Anjie, Franklin Anjie y familia (na Hulanda), Robert
Anjie y familia

Sobrinanan: Ester y Juan Gariazo Melendrez-Farro y familia
Gladys y Benedicto de Cuba-Tromp y familia
Reina y Hans Houweling-Anjie y familia (na Hulanda)
Jolanda Anjie y familia (na Spaña), Ingrid Anjie (na Hulanda)
Maricela y Robby Bonifacio-Anjie y familia (na Curacao)

Su Swa y Cunjanan:

Domi Tromp y familia, Jossy Tromp, Juchi Tromp y familia,
Eddy Tromp y familia, Joon Tromp y familia, +Nicky – Nelly
Tromp y familia, Regina Tromp y familia, Martin Tromp,
Minguel Tromp y familia, Deta Tromp y familia

Amigonan mas yega:

Edgard Pourier, Felis Maduro, Maiki Feliciano y
Edwin Petrocchi

Ex coleganan di WEB

Su Primo y Primanan y su Bon Bisiñanan

Su Iha Luis Tromp, Comernan, Compennan y demas familianan Tromp,
Anjie, Farro, Chirino, Weller, Donata, de Cuba, Labad, Trimon, Semerel,
Geerman, Petrocchi, Fingal, Jacobs, Gomez, Sanchez, Figaroa, Ruiz,
Baez, Martinus, Brete, Britten, Tamayo, Croes, Lopez, Frans, Jones y
Semeleer ta invita tur familianan, amistadnan y conocirnan pa asisti na e
acto di entierro cual lo tuma lugar Diabierne 31 di December pa 11'or di
mainta saliendo for di Misa Santa St. Anna na Noord pa Santana Catolico
na Noord.

Pa 9'or di mainta e resto mortal di Domi lo ta reposa den Misa St. Anna
na Noord.

**Diahuebs dia 30 di December lo ricibi condolencia na Aurora
Funeral Home di 7:00 pm pa 9:00 pm.**

Enbes di flor of krans lo ta bay tin un box disponibel den misa pa un
donacion pa drecha misa di Noord.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro
familia.

Pa motibo di salud no por ricibi bishita di condolencia despues di entierro.



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementomori.net>

**" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "**
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



Benedicto Rudolfo v/d Linde

Mihor conoci como : "Robby"
ex-empleado di Lago

20 mei 1930 - 25 december 2010
na edad di 80 aña

Na number di su:

Esposa: † Viola v/d Linde- Wolter

Yiunan: Michele Marisol Willems famia y yiunan
Win Ignacio famia y yiu

Compañera di cas: Magriet Ignacio y famia na Corsow

Rumanan: Sra. Vda. Ada de Ru-v.d Linde na Hulanda
Sra. Vda. Milda Wong - v/d Linde y famia
Mario (Bubu) v/d Linde y famia na Norwega
Annie Tromp - v/d Linde y fam na Hulanda
Emmy v/d Linde y famia

Nietonan: Xianthy Binda, Jeanny Binda, Anaidy Binda
Darwin Ignacio na Corsow

Swa y cuñanan: Sra. Vda. Hortencia Wolter-Martinez, Chida
Geerman-Wolter, Carlos Holsman, Josefa de
Lange-Holsman, Sra. Vda. Filomena Hopman-
Oduber, Sra. Vda. Ruth Wolter-Jacquín

Sobrino y Sobrinnan: Franklyn Tromp y famia na Hulanda, Henry Tromp y
famia na Hulanda, Ruben Tromp y famia na Hulanda
Siegfried Tromp y famia na Hulanda, David Wong y
famia na Texas, Vivian Wong y famia
Evelyn Wong y famia, Clifton Wong y famia
Robert Hernandez y famia, Mariela Wever y famia
Alex Hernandez, Lilian Hernandez y famia
Reyes Aasebo y famia na Norwega,
Kevin v/d Linde na Norwega, Rayma Rincones y
famia, Zaira v/d Linde, Andra v/d Linde,
Ru-Anne Tromp, Humphrey Wolter y famia,
Frank Wolter, Carlos Wolter y famia,
Sonia Rodriguez, Otto Wolter y famia na Hulanda
Cari Agumbero-Wolter y famia, Shirley Cuaruro y
famia

Bon amigo: Pedro Larez y famia

famia: v/d Linde, Wolter, Ignacio, Willems, Tromp, de Ru, Hernandez, Croes,
Thijzen, Wong, Figaroa, Geerman y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y
conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diaranzon 29 december 2010
pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico **na**
Savaneta. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco
na Playa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementomori.net>

A fayece cristianamente na edad di 81 aña:



**Sra. Isenia Felepina Curiel-
Kock**

mihor conoci como: "Chena"
20 september 1929 - 27 december 2010

Na number di su:

esposu: Jacob Curiel
yiunan: Pedro y Sandra Winterdal-
Koolman y yiunan
Theresita y Betran
Winterdal-v/d Biezen y
yiunan
Justina Winterdal
George "Jossy" Winterdal y
yiunan
Victoriano y Ika Winterdal-
Tromp y yiunan

rumannan: Marcela Geerman y famia
Chana Croes y famia
Benancio Kock y famia
Maria Kock y famia
Margo Todman y famia

nietonan: Laura, Elvin, Junine,
Bryan, Martina, Juancho,
Erwin, Jairo,
Melouschka, George,
Haime, Kenneth, Xiomara,
Hector

Bisanieto y bisanietanan na Aruba y
Hulanda

swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y
primanan, rumannan Testigo di Jehova

famia: Kock, Curiel, Winterdal, Winterdaal,
Koolman, v/ Biezen, Granda, Thijzen, Tromp,
Geerman, Donata, Todman, Willems, Croes,
Jacapucci, Loefstop, Pieterella, Baarh y demas
famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e
acto di entierro cual ta tuma lugar diaranzon 29 di
December 2010 pa 11'or di mainta saliendo for di
Salon di Reino Savaneta 337-B pa santana central na
Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or
di mainta den Salon di Reino na Savaneta.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Stichting
Parkinson" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box
disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia:

The Olive Tree Funeral Home

Diamars 28 december 2010 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of
otro famia den nos tristeza.



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementomori.net>

**" Niun hende no sa ki dia ta e dia of ki ora ta e ora,
Ni angelnan den shelo ni e yiud i e hende no sa,
Dios Tata so sa esey
Tene quidau sea alerta, pasobra boso no sa ki dia e ora ta jega."
Mateo 24 : 36.44**

**Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta
anuncia fayecimento cristiandi:**



Ludgero Pedrito Henriquez

mihor conoci como: "Poy "
* 26maart 1956 †27 december 2010

Na number di su:

Mama: Bibiana Croes-Franken
Tata: † Leandro Henriquez
Padraso: Jacobo Croes
Rumannan: Jacobo Henriquez y Anna y yiunan
Helena Henriquez y Lucho y yiunan
Leandra Henriquez
Ignacio Croes na Hulanda
Prisca Xroes y yiunan
Lucrecia Croes y Jhonny y yiunan na

Hulanda

Filomena Croes y Tom y yiunan

Tantan: Louisa Henriquez
Rosa Colina y yiunan
Stefanita Werleman y yoinan
Alicia y Inocencio Schonherr y yiunan
Alendrina Tromp y yiunan
Francisca y Nadi Croes y yiunan

Omonan: † Leandro Franken
Antonio y Monica Franken y yiunan
Antonio y Johanna Werleman y yiunan
† Frans Geerman y yiunan

Amigonan di cas: Louisita Ras y yiunan
Robertico Everon, Erasmo Ramirez

Bon bisina: Annie y Shon Pe Henriquez y yiu

sobrinu y sobrinanan, primo y primanan, sobre-sobrinu y sobre-sobrinanan na Aruba. Hulanda y Corsow y tur su amigonan di ariba caminda, ex-coleganan di Ambiente Feliz. Famia Henriquez, Croes, Franken, Geerman, Boekhoudt, Koolman, Kelly, Ramirez, Everon, Wever, Gomez, Tromp, Hanson, Ramon, Werleman, Schonherr, Colina, Ras, Leon y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 30 di december 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Ilaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz

Na lugar di flor of krans un donacion pa " AMBIENTE FELIZ " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Famia ta pidi tur cu precencia e entiero pa bisti colornan alegre

Adres pa condolencia: **Cashero 3**
diamars 28 y diaranson 29 december 2010 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



the olive tree
funeral home

IS OWNED & OPERATED BY
EUGENE MADURO &
GERARD HALLEY

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas
Tel: (297)584 8888



**" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur bunitesa." Cado Wever**

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:

Sra. Vda. Nina Chichita Croes-Wever
mihor conoci como: "Tante Chita" di Poppy's Speelschool
na edad di 71 aña

Na number di su:

Yiunan: Rafael Croes
Sussy y Max Lampe-Croes

Nieta stima: Laine Lampe

Preti wowo: Xendrick de Man

Yiu di criansa: Cheritza y Jair Vlaun-
Wever y famia

Rumannan: Irena Wever y famia
Nico y Diana Wever-Kock y
famia Chito y Anita Wever- Maduro y famia
Mario y Alicia Wever-

Rasmijn y famia

y famia

Vda. Yvonne Wever-Wever

Efesilda Wever y famia
Johnny y Ruby Wever-de Jong y famia
Walty y Ada Wever-
Wouters y famia
Booshi y Chindi Wever-
Henriquez y famia

Suegra: Vda. Eufemia Tromp-Geerman

Cuñia hopi stima: Lucil Mansell

Ihanan, sobrinu y sobrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan, bon bisiñanan,

Alumnonan y ex-alumnonan di Poppy's speelschool cu ela stima manera yiu(nan)

Coleganan: Elsa Arendsz y famia
Raquel Kock y famia

Famia: Croes, Wever, Lampe, de Man, Vlaun, Kock, Maduro, Rasmijn, de Jong, Henriquez, Wouters, Schwengle, Harms, Mansell y demas famia y conocirnan ta invita tur amigo y amiganan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 30 di December 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Kapel Santa Famia y despues pa Santana Catolico na Savaneta. Tante Chita lo ta reposa for di 2'or di atardi den Kapel Santa Famia na Pos Chiquito.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Funari" lo ta altamente aprecia, lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home
Diaranson 29 December 2010 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Continuamente mi tin Dios mi dilanti, si E ta serca mi, mi no por cai "
Salmo 16

Cu inmensa tristeza na nos curazon pero agradecido pa loke el a significa pa nos,
nos ta anuncia fayecimiento di nos mama, wela, bisawela stima:



Sra. Vda. Justina Winterdaal-Croes

Mihor conoci como " Machi Tina"
*07-10-1918 †25-12-2010

Na number di su:

Esposo: † Felix Winterdaal

Yiunan: Felipina (Pina) y Bruno Werleman
Feliciano (Buchi) y Maria (Chichia) Winterdaal
† Alexander (Lee) Winterdaal

Rumannan: †Paulus Croes y familia
†Luis Croes y familia
†Gregorio Croes
†Francisca Vrolijk Croes y familia
†Eugenia Luindes Croes y familia

Nieto y nietanan: Gloria y Mario Maduro na Hulanda
Antonio (Tony) y Susan Werleman
Anthony (Andy) y Lena Werleman
Claudio y Selly Winterdaal
Mirella Werleman
Marta Winterdaal
Alvin y Beatriz Werleman

Bisanieta y Bisanietan: Maribelle Maduro na Hulanda, Margie Maduro y Paul Voogdt na Hulanda Gereline Werleman, Jodeline Werleman, Jair Werleman, Jai-Marc Werleman, Jairienne Werleman Cedric Winterdaal, Kevin Winterdaal, Mireille Kelly y Christian Diaz, Giorlando Kelly y Ginella Albertus Haysem Baglawan, Omar Baglawan, Angelo Baglawan, Itzayana Werleman, Daniel Werleman, Daniel Werleman, Jonathan Werleman.

Mescos cu bisanieta(a): Andre, Jayden, Veronica.

Su Cuña: Maninchi Croes

Tur subrino, subrinan y ihanan.

Su subrina stima: Maria y Cobito Vrolijk y famia, Mimi Croes y Crismo Thiel, Diana y Johnny Vrolijk y famia.

Su primo y primanan.

Su prima stima: Corina Croes.

Su comernan: Chita Dirksz, Josefa Winterdaal, Jonca Boekhoudt.

Su bon amiganan: † Tanta Edna Pereira, Tanta Nilda Pereira.

Su ayudantenan: Paulina Henry
Jacoba Dirksz-Krosendijk.

Famianan: Croes , Winterdaal, Werleman, Maduro, Hoek, Geerman, Wernet, Kelly, Blaglawan, Rueda
Luidens, Vrolijk, Lacle, Kock, Dirksz, Boekhoudt, v/d Linden.

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 30 December 2010, 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Paradera.

Adres pa condolencia : Cas di Buchi Piedra Plat 27A
Diaranson 29 December 2010.
7'or pa 9'or pm.

Envez di flor of krans por haci un donashon na Grupo Scout Casibari.

nos ta pidi nos disculpa si nos por lubida un of otro famia.



Management & Staff ta participa
fayecimento di:

Sr. Benedicto Rudolfo "Robby" v/d Linde

Omo di Clifton y Ysaura Wong, Vivian Wong



Na famia famia di Sr. v/d Linde
nos kier a expresa nos mas sincero
condolencia.

Cu Sr. Robby v/d Linde sosega na paz.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23**



A fayece na St. Kitts

Joeseph Anand Ras

*29-01-1979 †21-12-2010

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 3 di januari 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Sagrado Corazon na Savaneta despues saliendo pa Santana na Savaneta.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76

**Diahuebs 30 di december 2010
di 7'or pa 9'or di anochi**

*"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita,
y laga tur esakinan termina den tur buniteza"*

A fallece Cristianamente na edad di 84 aña



Maria Veneranda Lacle

Na number di su

Ruman: Maria Pharailda (Shon Fa) de Kort-Lacle

Swanan: Victoriano Henriquez
Joop Walters

Cuña: Lucy Lacle

Sobrino(a)nan, primo y primanan:
Mucho hopi pa menciona

Bon bisiña: Sra. Chichi v/d Linden y famia

Demas famia: Lacle, Koolman, de Kort, Henriquez, Haakmeester, Walters, Zaraga, Lin, Wouters, Arends, Thijsen, Geerman, Jansen, Perez, Rodriguez, Croes, Ayubi, Quijada, Loopstok, Angela

Si den nos tristesa nos por a lubida cualquier nomber, nos mas sincero disculpa.

Entiero di nos estimada difunta Maria lo ta Diahuebs 30 di December 2010, saliendo for di misa Sagrado Curazon na Savaneta pa 4'or pm pa santana Catolico na Savaneta.

For di 2'or pm nos Maria stima lo ta reposa den misa Sagrado Curason na Savaneta.

Adres pa condolencia:
Ad Patres Funeral Home

Diaranson 29 di December 2010
7:00 pm – 9:00 pm



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



ORACIÓN AL NACIMIENTO DE JESÚS

En el humilde pesebre es en donde Jesús aparece más grande y más glorioso.

Dios acababa de dar a la tierra un Salvador y en los brazos de María en éxtasis, los Ángeles adoran al Verbo encarnado. ¡Que lección para nuestra fe! El tiempo no disminuye la profundidad del misterio; los siglos pasan por delante de este pesebre bendito, el cual nos conserva y nos transmite el recuerdo del nacimiento de Jesucristo, sublime y encantadora prueba del amor de Dios hacia nosotros! Si vosotros no podéis olvidar vuestra madre, vuestra familia, vuestra patria, cristianos no olvidéis al que ha nacido para salvarnos.

Oración. Dios Todo Poderoso, que derramáis hoy sobre nosotros la nueva luz de vuestro Verbo encarnado, haced que la fe de este misterio se infunda también en nuestros corazones. Señor y Dios nuestro, haced del mismo modo, te lo rogamos, que celebrando con alegría la Natividad de N. S. Jesucristo, merezcamos, por una vida digna de El, gozar de su presencia. Así sea



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; den kunuku di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hanja forsa."

Salmo 23

Cu Honda pena pero conforme bolundad di Dios nos ta anuncia fallecimiento di



Milagros Hernandez

Akto di entiero lo wordo anuncia después



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



Thank You/ Invitation

The parents, brothers, and sisters of the late "Kyra" would like to thank all those who showed their love, support and kindness to our family during the passing and funeral of our daughter and sister



Kyra Davine Grant Mardenborough

Perhaps you did it with a kind word, handshake, phone call, flowers or a card, and your presence at the funeral one thing is for shore, it did not go unnoticed and we are very appreciative. Special thanks goes to Kristie's Jewels, Sparkle Jewels and Nobel Jewelers

We would like to invite all family, friends and neighbors to the following Holy Mass that will take place in Sta. Theresita Church

Tuesday December 28, 2010 at 6:30 pm
Wednesday December 29, 2010 at 6:30 pm
Thursday December 30, 2010 at 6:30 pm

Your presence will be highly appreciated



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Dr. R. Angela Medical Clinic N.V.

Cu honda pena ta anuncia
cu a fallece inesperadamente



Sra. Vera Angela-Lo
Mama di Dokter Rollyn Angela

Pa e motibo aki e oficina lo ta sera:
29 y 30 di December 2010.

Cu Sra. Vera sosega na paz



Cu inmenso tristesa staff y personal di Departamento di Integracion,
Maneho y Admision di Stranhero, DIMAS
ta participa fayecimento di

Sra. Casilda Virginia van der Hans

Na bida mama di nos colega Monique van Wilgen
Na Monique y demas famia nos mas
profundo condolencia cu boso perdida y cu Dios duna boso
forsa y consuelo na e momentonan dificil aki.
Cu sra. Casilda sosega na paz den brasa di Señor.



ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo tu que
me aclaras todo, que
iluminas todas los caminos
para que alcance mi ideal.
Tu que me das el don divino
de perdonar y olvidar el
mal que me hacen y que en
todos los instantes de mi vida
estas con migo, yo quiero en
este corto dialogo agradecerte
por todos y confirmar que
nunca quiero separarme de ti,
por mayor que sea la ilucion
material. Deseo estar contigo
y todos mis seres queridos
en la gloria perpetua. Gracias
por tu misericordia para
conmigo y los mios. Amen
(la -- -persona dederá rezar
la oracion 3 dias seguidos sin
decir el pedido, dentro
de tres dia sera alcanzado
la gracia, por mas dificil
que sea. Publicar en cuanto se
reciba la gracia)
Gracias el Espiritu
Santo por al favor recibido.
J.T.



SETAR N.V.
ta participa fayecimento di

sr. Benedicto R. v/d Linde
tata di nos colega Michele Willems
Teleshop Santa Cruz

Acto di entierro ta diaranson 29 di december 2010.
Resto mortal di sr. Benedicto ta reposa for di 2'or
di atardi
den Misa San Francisco na Playa

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta
extende palabranan di condolencia
na Michele y famia, demas yiu, rumannan y tur
respectiva famia.



SETAR N.V.
ta participa fayecimento di

sra. vda. Crescencia Hill-Tromp
mama di nos colega Marianne Muñoz - Hill
departamento Teleshop Palm Beach

Acto di entierro ta diaranson 29 di december
2010.
Resto mortal di sra. Crescencia ta reposa for di
2'or di atardi
den Misa Santa Anna na Noord

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta
extende palabranan di condolencia
na Marianne y famia.



SETAR N.V.
ta participa fayecimento di
Sr. Honorato van der Linden
tata di nos colega Arnaldo van der Linden
departamento di Netwerkbeheer, Sys. Adm & Security

Acto di entierro ta diaranson 29 di december
2010.
Resto mortal di sr. Honorato ta reposa for di
9'or di mainta
den Misa Sagrado Corazon na Savaneta

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta
extende palabranan di condolencia
na su señora, na Arnaldo y famia, demas
yiunan, rumannan y tur respectiva famia.

Vereniging Medisch Specialisten van Aruba

Medical Specialists Association of Aruba

Na nomber di directiva y miembronan nos ta ofrece
palabranan di condolencia na nos coleganan Dr. Juan
de Cuba i Dr. Rene de Cuba y famia
cu e fayecimento di nan tata

Sr. JUAN APOLONIO De CUBA

Cu Sr. Juan de Cuba sosega na paz.

Dr. Nuris Lampe, Presidente
Aruba, 29 december 2010

**Santo Sacrificio: Sacerdote y pueblo
ta drenta den e misterio di amor, den
e misterio cu lo hasi'e topa cu Dios
bibo.**

**E entrada aki ta simbolisa tambe
peregrinashon di Pueblo di Dios, ta
recorda nos, cu aki riba tera, nos ta
stranhero, peregrino, y cu nos ta riba
caminda...**



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento y Invitacion

Na number di su juinan, nietonan y demas familia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos difunto stimá:



Isabel Maria Nicolaas-Blequé
Mihor conoci como juffrouw Isabelita of MAYO

Un danki special na Aurora Funeral Home pa e bon servicio y trato cu nos a ricibi di nan.

Alavez nos kier a invita tur familia, amigo y conocirnan pa asisti na tres Santo Sacrificio di misa : Diamars 28, Diaranzon 29 y Diabiernes 31 di December 2010 pa 7:00 di anochi na misa San Franciscso na Playa.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

**Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi
sosega**

**E ta hiba mi serca di awanan keto pa mi bolbe
haya forza.
Salmo 23**

**Cu honda pena pero conforme cu boluntad di
Dios nos ta anuncia favesimento di:**



Sr. Felix Manuel Hoek

Mihor conosi como: "Nis"
Ex Empleado di LAGO y C.M.B.
Ex miembro di Directiva Comishon Futbol di
S.V Dakota
*17-06-1932 † 24-12-2010

Acto di entierro lo wordo anuncia



Oración para el trabajo

Pidan por un nuevo trabajo para alguien que lo necesite o para que los ayude a conservar el que ya tienen. **SAN JUDAS TADEO** es el santo del trabajo pidámosle con mucha fe que nos conserve el nuestro. Es también el santo de los casos difíciles y desesperados.

ÉSTA ES LA ORACIÓN PARA EL TRABAJO:

San Judas Tadeo, intercesor en todo problema difícil, consígueme un trabajo en que me realice como humano y que a mi familia no le falte; lo suficiente en ningún aspecto de la vida. Que lo conserve a pesar de las circunstancias y personas adversas. Que en él progrese mejorando siempre mi calidad y gozando de salud y fuerzas. Y que día a día trate de ser útil a cuantos me rodean. Asocio tu intercesión a la Sagrada Familia, de la cual eres pariente y prometo difundir tu Devoción como expresión de mi gratitud a tus favores.

\\Amén.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

**Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.**

**E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23**

A fayece cristianamente:



**Sra. Vda. Crescencia
Hill- Tromp**

mihor conoci como "Chon"
*28-06-1909 †22-12-2010

Na number di su:

Yiu:

Marianne Muñoz- Hill

Nuero:

Luis Alfredo Muñoz

Nieto:

Patrick Richards

Demas famia: Tromp, Hill, Muñoz, Farro

**Ta invita tur famia, comer y compernan y
bisiñanan pa asisiti na acto di entierro cu lo
tuma lugar diaranson 29 di december 2010 di
2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home,
Cumana # 76, despues saliendo pa Santana
Centraal na Sabana Basora.**

Our beloved



Norma Claudine Clarke

Who passed away December 31, 2008

Miss by her childrens, family, friends, neighbors

May her soul rest in peace

We will have a mass
at the San Francisco Church
on December 31th 2010 at 7 pm



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

**Hesus a bise: "Ami ta resurekshon i bida;
esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri."
Huan 11:25**

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta
anuncia cu a fayece
inesperadamente :



**John Anthony
"Poentje" Castro**
*11-10-1963 †23-12-2010

Tata: Juan A. Castro

Mama: Jacintha Reynilda "Nilda" Paesch †

Yiunan: Jovèlle, Marzjohn, Jhoniér Castro.

Mama di su yiunan: Valerie Peterson

Rumanan: Eugene Castro y famia
Giovanni Castro y famia

Sobrinanan: Naggennia, Tashniqua y Aquillah
Castro

Sobrinonan: Eugene y Jean-Pierre Castro

Tantan: Lucinda, Pablita, Merjorita y
Evangelina Castro na Colombia

Primonan y primanan na Aruba y Colombia.

Tanta grandi nan, acto prima-y acto primonan
na Aruba y Colombia.

Amiganan y amigonan na Aruba, Korsow y
Hulanda.

Colleganan den prensa na Aruba y Korsow

Colleganan di Tele Aruba.

**Patrocinadornan y fiel televidentenan di "UN
DIA DEN BIDA"** na Aruba, Korsow y Hulanda.

Famianan: Castro, Peterson, Maduro, Salie,
Paesch, Dorothal, Geerman-Paesch,
van Ierland, Henriquez, Raaz, Statia,
Kwidama, Bislip, Plaza, Tromp, Lacle,
Texeira, Rua, Donado.

Adres pa Condolencia:

Aurora Funeral Home, Cumana #76
Diaranson 29 December 2010
7'or pa 9'or pm.

Acto di entiero lo tuma lugar : Diahuebs
30 di December, 2010, 1'or pa 4'or di atardi
na Misa San Francisco na Playa y
despues saliendo pa Santana Catolico na
Oranjestad.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza
nos por a lubida un of otro famia.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita
di condolencia na cas.



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementomori.net>

Jesus a bis'e: "Ami ta e resureccion y e bida; esun cu kere den Mi lo biba,
maske e muri, y tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca.
Juan 11:25,26

Gradecido na Dios pa locual el a significa pa nos, nos ta anuncia cu a fayece
cristianamente:



Angel Adrian Jesus Wever
Mihor conoci como Shon-A
pensioenado di WEB
2 October 1935 – 28 December 2010
na edad di 75 aña

Na number di su:

esposa: Saritha Wever-Maldonado

Yiunan: Angel Alberto Jesus (Tico) y Vivian Wever-Bareño
Anthony Adrian Jeffrey Wever na Hulanda
Lloyd Angelo y Froukje Wever-Tilstra
Oliver Pedro (Peter) y Lisette (Liesje) Wever-Croes

Nietonan y Nietanan: Shawn Wever, Zakhary Wever, Kathleen Wever,
Kyla Wever, Hannah Wever, Sarah Wever

Mescos cu nieto: Leroy, Lemike & Leangelo Werleman

Rumannan: † Alcida y Eni Falconi-Wever, † Hendrik y Nana Wever-
Wever, Lisana Wever, † Iris y Tonchi Grovell-Wever
Yoya Chirinos y yuinan

Sobрино y sobrinanan: Michaelle y Ronald de Goeij-Falconi y yuinan, Amira
Falconi na Hulanda, Geoffrey Wever y Sra. Henry y Raquel
Wever y yuinan, Reynold y Maribel Solognier-Fernandez y
yui ,Reinelda y Jaime Bonini-Solognier y yuinan, Rosana y
Emilio Martinez-Solognier y yuinan, Pier y Dagmar
Wijckelsma-Solognier, Xiomara (Lexi) Solognier y Nirvana y
yuinan, Miangela Ras y yui

Mescos cu yui y ruman: Elsa Wever

Swa y cuna nan: Alberto y Lesbia Kelly-Maldonado y yuinan, Lorenzo
Maldonado y yuinan, Theofiolo (Eric) y Margarita Maldonado-
Gomez y yuinan, Raul Geerman, Edna y Erick Vinck-Geerman
y yuinan, Francisco Solognier

Amiganan di cas: Maria Caraballo, Amy Lambright
Bisiñanan: Grabriel y Reina Helder y famia Silvia Flemmi, Edsel y Jessy
Grandviel y famia

Famianan: Wever, Maldonado, Lacle, Chirinos, Bareño, Tilstra, Croes,
Weffer, Falconi, de Goeij, Solognier, Ras, Bonini, Fernandez,
Habibe, Westerburger, Irausquin, Silva, Hoevertsz, Werleman,
Thiel, Geerman, Kelly, Grovell, Martinez, Statius, Wijckelsma,
Vinck, Briesen, Querales.

Acto di entiero ta tuma luga diabierna 31 di december 2010 saliendo pa 11'or di mainta for
di Iglesia Evangelica Bon Nobo pa santana central na Sabana Basora. For di 9'or e
resto mortal di mortal di Angel ta reposa den Iglesia Evangekica Bon Nobo.

Na lugaa di flor of krans un donacion pa un ' BON CAUSA ', lo tin un box desponibel den
iglesia Evanglica Bon Nobo na Pos Chiquito.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Adres pa condolencia: **Faradaystraat 1 (Spaans lagoon)** 7'or pa 9'or di anochi

Ainda e dolor di cabes pa biaheronan no a caba

E blizzard di Costa Oost a pasa caba pero e dolornan di cabes pa biahamiento no tabata completamente solucionada ayera. Kennedy International y Newark Liberty International, di cual ambos ta sirbi New York City, ainda ta raportando cancelacionnan. JetBlue a pone pasaheronan pega riba busnan pa New York. E aerolineanan ta trahando cu otro pasaheronan pega pero por ta te cu diahuebs of diabierna lo por tin vuelo completamente disponibel atrobe.



TIPO DI CAMBIO OFICIAL

InterTRANSFER

MoneyGram International

Nr. 3252

28 Dec. 2010

Verkoop aan Publiek

PLACA EXTRANHERO PUBLICO		COMPRA	COMPRA	BENTA NA
Vreemde Valuta		Bank Papieren	Wissel, Cheque Reis cheque en Overboekingen	
Ned. Antil. Gulden	ANG	98.00	100.00	100.20
Per ANG 100				100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78	1.80
Canadese dollar	CAD	1.76	1.78	1.80
Zwitserse frank (per 100)	CHF	187.64	188.36	189.16
Pond sterling	GBP	2.69	2.74	2.80
Japanse yen (per 10.000)	JPY	215.23	217.20	219.38
EURO (per 100)	EUR	232.88	235.01	237.37
Deense kroon (per 100)	DKK	30.56	31.28	32.08
Noorse kroon (per 100)	NOK	29.06	29.78	30.58
Zweedse kroon (per 100)	SEK	25.13	25.85	26.65

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Agencias Extranjeras: Cambio y Capitales, Mercurio, Unidas

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER

Port of Call L.G. Smith Blvd 17

Kini Kini Building Kerkstraat 2-B

San Nicolaas B.v.d. Veen Zeppenfeldstraat 74

Atención al cliente:

588-7919

